



# ขุมปំសូន្យាគារជាតក

พระธรรมกิตติวงศ์

(ทองดี สูรเตโซ พ.ธ.๙, ราชบัณฑิต)

Dhammaintrend ร่วมเผยแพร่และแบ่งปัน



พุทธะตน ธรรมะตน สงฆะตน  
ເອດສຸສ ອານຸກາວນ  
ສພພທຸກ່າ ອຸປຖ່າວ  
ອນຫຍາ ຈ ນສຸສນຸຕຸ  
ສພພໂສຕຸ ກວນຕຸ ເຕ ແ

ດ້ວຍເມຕຕາມຮຽນ

ຈາກ

พระธรรมກิตติวงศ์



## คำนำ

ชาดก คือเรื่องราวหรือชีวประวัติในชาติก่อนๆ ของพระพุทธเจ้า สมัยที่พระองค์ทรงเป็นพระโพธิสัตว์บำเพ็ญบารมี เพื่อตรัสรู้อยู่ พระพุทธเจ้าทรงนำมาเล่าให้พระสงฆ์ฟังในโอกาสต่างๆ ตามเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในขณะนั้นๆ ชาดกนี้มีการรวบรวมไว้ในพระไตรปิฎก ๒ เล่ม ในจำนวน ๔๕ เล่ม คือเล่มที่ ๒๓ กับเล่มที่ ๒๘ แต่ท่านรวมรวมเก็บไว้ในพระไตรปิฎกเฉพาะถ้อยคำที่เป็น “พระคัมภีร” หรือถ้อยคำที่เป็นร้อยกรองประเภทนักเทศน์ท่านนั้น ส่วนเนื้อหารายละเอียดของเรื่อง มีปรากฏอยู่ในหนังสือ “อรรถกถาชาดก” ซึ่งมีทั้งหมด ๑๐ เล่มด้วยกัน

ถ้อยคำที่เป็นพระคາถาชาดกในพระ-  
ไตรปีภูกนั้น มีไม่น้อยที่เป็นคติธรรมและเป็น  
สัจจธรรมล่อนใจและกินใจ สำหรับเป็นข้อ  
คิดประจำตัว เป็นแนวทางดำเนินชีวิตได้  
เป็นอย่างดี นับว่าเป็นธรรมรัตนะเป็นขุม  
ทรัพย์ทางปัญญา ที่ล้ำค่าสุดจะประมาณ  
ได้

ในวาระดิฉีปีใหม่ของทุกปี ได้เคยจัด  
พิมพ์หนังสือเล่มหนึ่ง เพื่อมอบให้แก่เพื่อน  
สหธรรมิกและญาติโยมผู้มีอุปการะ รวมทั้ง  
ท่านที่สนใจสนมคุณเคย แทนบัตร ส.ค.ส. ซึ่ง  
เป็นที่นิยมกัน ในปี พ.ศ.๒๕๔๑ นี้ก็เหมือน  
กับปีก่อนๆ คือ ได้รวบรวมพระคາถาชาดก  
ที่เป็นขุมทรัพย์ทางปัญญาจากพระไตรปีภูก  
ไว้เกือบ ๕๐๐ บท และเปลี่ยนสำเนาไทย  
ที่อ่านเข้าใจง่ายสำหรับคนทั่วไป แต่ก็ไม่ทิ้ง  
ร่องรอยสำนวนบาลีเก่าเลียเลยทีเดียว ตั้ง



ซึ่อเรื่องว่า “ขุมปัญญาจากชาดก” พิมพ์  
สำหรับแจกเป็นธรรมบรรณาการตลอดปี  
พ.ศ.๒๕๔๑ แต่การพิมพ์ครั้งแรกนี้ได้คัดพิมพ์  
ประมาณ ๓๐๐ บทเท่านั้น เพราะถ้าพิมพ์  
ทั้งหมด หนังสืออาจหนาเกินไป ไม่สะดวก  
แก่การพกพา หรือหากจะพิมพ์เป็น ๒ เล่ม  
ก็คงไม่สะดวกแก่การค้นคว้าอีก จึงคำริว่า  
จะได้จัดพิมพ์รวมเล่มเป็นฉบับสมบูรณ์ใน  
โอกาสอีกต่อไป

ในการพิมพ์ครั้งนี้ได้รับความช่วยเหลือ  
ในการจัดทำรูปเล่มและอำนวยความสะดวก  
จากหลายท่านด้วยกัน ขอสงวนนามที่จะ<sup>จะ</sup>  
ต้องเอ่ยถึง ขออนุโมทนาขอบคุณทุกท่าน<sup>ที่จะ</sup>  
ไว้ ณ ที่นี่ และหวังว่าหนังสือที่อยู่ในมือท่าน<sup>ที่จะ</sup>  
นี้คงจะอำนวยประโยชน์ ไม่ทางใดทางหนึ่ง<sup>ที่จะ</sup>  
แก่ท่านตามสมควร



ขอถวายหนังสือนี้เป็นพุทธบูชาแด่  
องค์สมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้า เพื่อประ-  
โยชน์แก่ปัญญาภารมีในอนาคตกลับไป.

พระธรรมกิตติวงศ์  
(ทองดี สุรเตโช พ.ธ.๙, ราชบัณฑิต)

วัดราชโอรสาราม เขตจอมทอง  
กรุงเทพฯ ๑๐๑๕๐  
๒๐ มีนาคม ๒๕๔๐



## ສາຮບໍລູ

ວ່າດ້ວຍເຈື່ອງ	ໜ້າ
១. ຄຸນຮຽມ ບຸນ ບາປ.....	៥
២. ຂຶ້ວຕ ຄວາມຕາຍ.....	៥៨
៣. ບຸຮູ້ຈ ສຕຣີ.....	៦៥
៤. ກີເລສ.....	៧៥
៥. ທານ-ກາຮເລື່ຍສລະ.....	៨១
៦. ຄວາມເພີຍຮພຍາຍານ.....	៩០០
៧. ກາຮຄຮອງເຈື່ອນ-ກຮອບຄຮ້ວ.....	៩០៥
៨. ວາຈາ-ຄຳພູດ.....	៩៤៥
៩. ກາຮຄບຫາ-ເພື່ອນ.....	៩៥៥
១០. ພາລ-ບັນທຶດ.....	៩៦៦

១១. ភាគព័ត៌មាន-វឌ្ឍន៍.....	៣៩
១២. មិទ្រ-គំនូន.....	៤០៣
១៣. ប័ណ្ណ-គោលការណ៍.....	៤១៩
១៤. បុគ្គល.....	៤៣៧
១៥. ការប្រកបន់-ផ្តៃតាំង.....	៤៣៩

ខ្លួន



## ៩. គុណវរម បុណ្យ ហាប





## ສື່ລຳ ກີເຣວ ກລຸຍາລຳ ສື່ລຳ ໂລເກ ອນຸດຸຕ່ຽນ

ໄດ້ຍິນມາວ່າ ຄືລເປັນລຶ່ງທີ່ດີ່ງມາ  
ຄືລເປັນລຶ່ງທີ່ເຢີມຍອດໃນໂລກ

ທີ່ມາ : ສື່ລວມມັງລູ້ຈາກ ພູ.ຊາ. ແລ້ວ/ແລ້ວ



ເວັ້ນ ສຈິຕຸຕມນູກເງິນ ສຕິຍາ  
ປຕຸຄມາໄນ ທີ່ສົ່ງ ອົດປຸພົພຳ ພ.

ผู้ประธานจะไปยังทิศทางที่ยังไม่เคยไป  
จำต้องมีสติ รักษาจิตของตนไว้ให้ดี

ที่มา : เตลปัตตชาดก บุ.ช.๒๗/๙๖



ນ ຕ ຂົດ ສາຊຸ ຂົດ  
ຍ ຂົດ ອວຂີຍຢົດ  
ຕ ໂໄ ຂົດ ສາຊຸ ຂົດ  
ຍ ຂົດ ນາວຂີຍຢົດ ໃ

ໜ້າຍໜະໄດ ຍັກລັບແພໍໄດ  
ໜ້າຍໜະນັ້ນ ມີໃໝ່ໜ້າຍໜະທີ່ແທ້ຈິງ  
ໜ້າຍໜະໄດ ໄນກລັບແພ້ອີກ  
ໜ້າຍໜະນັ້ນແລ ເປັນໜ້າຍໜະທີ່ແທ້ຈິງ

ຖືມາ : ກຸຖທາລໜາດກ ບຸ.ຫາ. ແມ/ໜ/ໜ



ຕະເວກສະ ກລຍານົມ

ຕະເວກສູນ ປາປັກ

ຕສມາ ສພິພໍ ນ ກລຸຍານໍ

## ສພິພໍ ວາປີ ນ ປາກກໍ ແ

เหตุอย่างเดียวกันนั้นแหล่ะ อาจเป็นผลดีสำหรับคนหนึ่ง

แต่เป็นผลร้ายสำหรับอีกคนหนึ่ง

ดังนั้น เหตุต่างๆ ใช่ว่าจะเป็นผลดีไปเสียทั้งหมด

และก็ใช่ว่าจะเป็นผลร้ายไปเสียทั้งสิ้น

ที่มา : อสิลักษณชาดก ขุ.ช.๒๓/๑๔๖



ອກໂກເຊນ ຂີເນ ໂກທຳ  
ອສາຫຼຸ່ມ ສາຫຼຸ່ນາ ຂີເນ  
ຂີເນ ກທຣີຢືນ ທາແນນ  
ສຈຸເຈນາລິກວາທິນໍ້ ໃ

ພຶ້ງໜະຄນໂກຮົບ ດ້ວຍຄວາມໄມ່ໂກຮົບ  
ພຶ້ງໜະຄນໄມ່ດີ ດ້ວຍຄວາມດີ  
ພຶ້ງໜະຄນຕະຮະໜີ ດ້ວຍກາຣິໃໝ່  
ພຶ້ງໜະຄນເຫລະແລລະ ດ້ວຍຄວາມຈິງ

ທີ່ມາ : ຮາໄຊວາທ່າດກ ພຸ.ພາ. ۲۳/۱۵۷



ຍມືທີ ສຈົ່ງລູຈ ຮມູໂມ ຈ  
ອທີສາ ສບູລົມໂມ ທໂມ  
ເຄຕທຣີຢາ ເສວນຸຕີ  
ເຄດຳ ໂໄກ ອນາມຕຳ ບ

สัจจะ ความสัตย์ ๑ ธรรม ความดี ๑  
อหิงสา ความไม่เบียดเบี้ยน ๑ สัญญา  
ความสำรวมระวัง ๑ ทมະ ความช่มใจได้ ๑  
เมียยูในผู้ใด อารยชนย่อมงคลหาผู้นั้น  
คุณธรรมเหล่านี้ เรียกกันในโลกว่า  
อนามธรรม - ธรรมที่ไม่ทำให้ตาย

ที่มา : อุปสาพกชาดก ข.ช.๒๓/๑๔๒



## ກາໂລ ຂສຕີ ກູດານີ ສພພາແນວ ສທດຸຕນາ ່

ກາລເວລາ ຍ່ອມກິນສັດວົງທັງປວງ  
ຮວມທັງຕົ້ມັນເອງດ້ວຍ

ທີມາ : ມູລປະຍາຍຊາດກ ບຸ.ຫາ.ເມນ/၃၄၀



น ห ชีวิต อาลย กุพามาโน<sup>๑</sup>  
ส โภ กยิรา สูกิจุ กาจ ฯ

แท้จริง คนเราไม่ควรเลี่ยดตายชีวิต  
บางครั้ง ก็ต้องกล้าหาญทำกิจที่ผู้กล้าจะพึงทำ  
(เมื่อยังเลี่ยดตายชีวิต ก็ไม่ควรหาญกล้าทำกิจ  
ที่ผู้กล้าเข้าทำกัน)

ที่มา : ขุรับปชาดก ขุ.ช.๔๓/๓๙๖



ອເທຍຸເຍສຸ ທກໍ ທານໍ  
ເທຍຸເຍສຸ ນປຸປເວຈຸດຕີ  
ອາປາສຸ ພູຍສນໍ ປຕຸໂຕ  
ສຫາຍໍ ນາຮີຄຈຸດຕີ ၇

ໃຫ້ຂອງແກ່ຄນທີ່ໄມ່ຄວາໃຫ້  
ຄນທີ່ຄວາໃຫ້ ກລັບໄມ່ຍອມໃຫ້  
ເມື່ອໄດ້ຮັບຄວາມວິບຕີພຽງເອັນດາຍຕ່າງໆ  
ຈະໄມ່ໄດ້ເພື່ອນຊ່າຍເໜືອ

ທີ່ມາ : ມາຮອັສສາໂຮ່ພາດກ ບຸ.ພາ. ແມ/៥០៦



ຍលុយ កិច្ច ពលុយ វទេ  
យំ ន កិច្ច ន តាំ វទេ  
អក្រុនតាំ ភាសមានំ  
បរិខាងនគិ បនុពិតា ។

ทำสิ่งได้ได้ จึงค่อยพูดถึงสิ่งนั้น  
ทำสิ่งใดไม่ได้ อย่าพูดถึงสิ่งนั้น  
คนที่ทำไม่ได้ ดีแต่พูดนั้น  
พากคนฉลาดเขากำหนดรู้ได้

ที่มา : สุจังชชาดก บุ.ช. ๒๓/๕๗๙



## ສຸໍພະນັກງານ ສຸ່ພະນັກງານ ສຸ່ພະນັກງານ

ເມື່ອຂັດຄວາມຫວັງອອກໄດ້ ກົໍ່ຫລັບສປາຍ  
ເພຣະຄວາມຫວັງທີ່ເປັນຜລສໍາເຮົາ ຈຶ່ງຈະນຳສຸ່ມາໃຫ້

ທີ່ມາ : ສີລວມເມັນສຳເນົາ ພຸ.ບໍາ. ២៣/៦៤០



## ໄມ້າ ຂາຕີ ຈ ວຸນໂໂນ ຈ ສືລເມວ ກົງຕຸຕົມໍ ສືເລນ ອນຸເປັດສຸລ ສຸເຕັນຕຸໂລ ນ ວິຊີ່ຊົດ ໃ

ຂາຕີໜັນວຽກແປລ່າປະໂຍ້ນ  
ໄດ້ຍິນມາວ່າ ຄືລເທິນນັນປະເສົາສູງສຸດ  
ເມື່ອໄມ່ປະກອບດ້ວຍຄືລເລື່ອແລ້ວ  
ວິຊາຄວາມຮູ້ກໍໄມ່ມີປະໂຍ້ນ

ຖຶນາ : ສືລວິມັງລ໌ຫາດກ ພູ.ຫາ. ແກ/ຕ່ວຕ



ນ ເວາ ສມປ່ຽຍ  
ນ ຂາຕີ ນີ້ ພນຫວາ  
ສກຜົຈ ສື່ລສໍສຸທັນ  
ສມປ່ຽຍສຸຂາວທຳ ແ

ຄວາມຮູ້ ຂາຕີກຳນົດ ແລະພວກພ້ອງ  
ກົ່ນໍາຄວາມເປັນໃໝ່ແລະຄວາມສຸຂາມາໃຫ້ໃນຂາຕິຫນ້າໄດ້  
ສຶກທີ່ບຣິສຸທົ່ງຂອງຕົນເທົ່ານັ້ນ  
ໍາຄວາມສຸຂາມາໃຫ້ໃນຂາຕິຫນ້າໄດ້

໌ມາ : ສີລວມສ່າດກ ບຸ.ບາ. ແຕ/ຕຕ/ຕ



អមូណ រហូទ អកទុទុ  
បាបី សេមលនុទិ វុទុទិ  
តិតិតិ នវ ិលេបនំ  
ពសន គុនុទិ ន កាតាឌ ិចុិទិ ។

រូរុម ថានកលាថាហោ បើនងងារីនីទុរោម  
បាបី ថានកលាថាហោ បើនងងារីនីទុរោម  
គិត ថានកលាថាហោ បើនងងារីនីទុរោម  
កលិនីនកលិនី យុម្ភីនីទុរោម និងកលិនី

ភីណា : ឈុនពិលមាណ ឱ.ខ. ២៣/៤៣៣



ອນປີຈຸຈາ ອນປຸຈິນຕາຍ  
ອວິຫຼຽຄມແນນ ຈ  
ລຖ້າລາລຖ້າເໜ ຍາເປັນໂຕ  
ຖູໂລ ເຕັນສຸມີ ວາຍສ ໃ

ຕ້ອງການອາຫາດແຕ່ນ້ອຍ ຂ ຄິດແຕ່ນ້ອຍ ຂ  
ເດີນທາງໄມ້ໄກລ ຂ ດຳຮັງຊື່ພັດວຍລຶ່ງທີ່ໄດ້ໆ ມາ ຂ  
ທັງໝາດນີ້ ທຳໃໝ່ຂ້າພເຈົ້າອ້ວນທ່ວນແຂ້ງແຮງ

ຖືມາ : ວິກາກຊາດກ ແລ້/ຝຕ/ຕ



កិច្ចកាល កិច្ចសໂຫ  
យើ កិច្ច នាតិវត្តុតិ  
ស កិច្ចនុំ សុខ នឹវ  
យើគំ សមិគិច្ចុតិ ។

តើក្រារលំបាក កែវលំបាកដោ  
មីយ៉ែនីតូតែក្រារលំបាក  
ដូចនេះដែរ ជាប្រជាពលិ យំរួមដោរីប្រកាសសុខ  
ខ្លួន ដូចជាប្រជាពលិ ដែរ ជាប្រជាពលិ ដែរ

ពីនា : ឯកសារព័ត៌មានអ្នកចាយទំនាក់ទំនង ឯ.ខ. ២៣/១២០២



ທກ່ານໍ ຄທປັດໍ ສາຊຸ  
ສໍວັກຊຸ່ພຸຈ ໂກຂນໍ  
ອຫາໂສ ອຕຸດລາເກສຸ  
ອຕຸດພຸຍາປັດຕິ ອພູຍໂຄ ໃ

ສໍາຮັບຄົດຫຼັສົ່ງ ຄວາມຂົ້ນ ເປັນຄວາມດີຂັ້ນຕັ້ນ  
ໄດ້ໂກຂນາຫາຮາແລ້ວແມ່ງປັນໄປ ເປັນຄວາມດີຂັ້ນລອງ  
ໄດ້ລາກພລແລ້ວໄມ່ຮະເຮີງໃຈ ເປັນຄວາມດີຂັ້ນສາມ  
ຄືງຄວາມວິບັດ ກີ່ໄມ່ເດືອດຮອນໃຈ ເປັນຄວາມດີຂັ້ນລື່

ຖືມາ : ອິນທຣີຍ໌ໜາດກ ຊຸ.ຊາ. ແລ້/໑ໆໆໆໆ



ពីនេន ពុរធមជនិយោន  
ធគតិយោ អុបច្ចុប្ណិ  
មខុលិមេន ទៅ ពេវតុតាំ  
អុតុតមេន វិសុទ្ធបុណ្ណិ ។

ខ្សោះឯកសារព័ត៌មានប្រជាជាតិ 27

ខ្សោះឯកសារព័ត៌មានប្រជាជាតិ 27

ខ្សោះឯកសារព័ត៌មានប្រជាជាតិ 27

ពីនោះ : ភាពិត្យជាតិ ឱ្យ.ជាត. ២៣/១៩១៥



ອປຸປ່ມປີ ເຈ ນິພຸຫຼື ກຸມບຸຫຼີ ຍທີ  
ອສາຫເສນ ອປຽບມາຕີ  
ພລວຸຈ ວັນໂນ ຈ ຕກສຸລ ໂທດີ  
ນ ທີ ສພຸໂພ ອາຫາຣມເຍນ ວັນໂນ ໃ

ຖຶນແມ້ຈະບຣິໂກຄອາຫາຣທີ່ຈິດຊືດເພີຍງເລັກນ້ອຍ  
ແຕ່ໄມ່ເບີຍດເບີຍໃໂຮ ດ້ວຍກາຣກະທຳທີ່ຕໍ່ໜ້າ  
ກົມືກຳລັງແລະຜົວພຣຣມດງມໄດ້  
ຜົວພຣຣມຈະພຸດຜ່ອງ ເພຣະອາຫາຣອຢ່າງເດືອກໍ້າໄມ່

ທີ່ມາ : ຈັກກວາກຊາດກ ບຸ.ຫາ. ແລກ/໑ຕອແ



បានាគិត្យាតា វិរមាម សុពុទ្ធរ  
លើក អិនុនំ ប្រិវុជ្យយាម  
អមុជ្យបា និង មុសា ភាម  
តសុមា ទិ អមុទំ ពហ្តា ន មិយុទ្ធរ ។

ពວករោទុកគុណ វេនាការមោស់ត្រូវ  
វេនាការលកទរពី មិនដីមស្បរា នៃ មិនពួចទៅ  
ពេរាជន័ៃនៅ ពវករោទី មិនតាម ពេរាជន័ៃ មិនយ៉ាងសារ

ទីមា : មហាផ្ទៃរុមបាលជាតិ ឱ្យ.ខ. ២៣/១៩៨៦



ຮມ່ໄມ ທເວ ຮກຸອົດ ອມມຈາກ  
ຮມ່ໄມ ສຸຈິນໂລ ສຸຂມາວຫາດ  
ເອສານີສີໄລ ອມ່ເມ ສຸຈິນແນ  
ນ ຖຸຄຸຕື້ ຄຈຸອົດ ອມມຈາກ ບ

ຮຽມແລຍ່ອມຮັກໜາຜູ້ປະພຸດທີ່ຮຽມເປັນປັກຕິ  
ຮຽມທີ່ບຸຄຄລປະພຸດທີ່ແລ້ວ ນຳຄວາມສຸຂມາໃຫ້  
ນີ້ເປັນອານີສັງລົງແໜ່ງຄືລົງທີ່ປະພຸດທີ່ແລ້ວ  
ຜູ້ທີ່ປະພຸດທີ່ຮຽມເປັນປັກຕິ ຍ່ອມໄມ້ດຶງທຸກຕິ

ທີ່ມາ : ມහາຮຽມປາລ໌ຈາດກ ຂູ.ຈາ. ២៣/១៤៥០



น เว นินท่า สุปริยวชชยาณ  
นานา ชนา เสวิตพุพา ชนินท  
เยนเ瓦 เอโก ลภเต ปสໍສໍ  
เตเนว อມໂມ ลภเต นິນທິຕາຮໍ ฯ

อันการนินทา ใช่ว่าจะหลีกพ้นได้ง่ายเลย  
คนที่เราพอจะควบหาได้นั้น มีอัธยาศัยต่างๆ กัน  
คนหนึ่งได้รับการยกย่อง เพราะเรื่องได  
อีกคนหนึ่ง อาจถูกนินทาแก้ได  
เพราะเรื่องเดียวกันนั้น

ที่มา : ตั้งการิยชาดก ขุ.ช. ๒๗/๑๔๙๓



ນ ສຸທົມ ເສຈແນນ ອຕຸຖີ  
ນປີ ເກວລື ພຸຮາທຸມໂນ  
ນ ເຈວ ຂນດີ ໂສຣຈຸຈຳ  
ນປີ ໂສ ປຣິນິພຸໂຕ ໃ

ດ້ວຍກາປປະພຣມນໍ້າ ຈະທຳໃຫ້ມີຄວາມບຣິສຸທົມຈິງ ກົ່າໄມ່  
ຈະທຳໃຫ້ເປັນພຣາທຸມນີ້ແທ້ ກົ່າໄມ່  
ຈະທຳໃຫ້ມີຄວາມອດທນແລະຄວາມເສົ່າຍມງານຂຶ້ນ ກົ່າໄມ່  
ທັງຈະທຳໃຫ້ຜູ້ນັ້ນເຢັນລົງ ກົ່າໄມ່

ທີ່ນາ : ອຸທທາລກຊາດກ ບຸ.ຊາ. ២៣/១៧៧៧



## ក្រសួង វឌ្ឍន៍ ការអប់រំ នគរបាល ភ្នំពេញ

ដោយ លោក ស្រី សារុណា សារុណា  
ជាការណាមួយដែលបានបង្កើតឡើងឡើងទៅប្រជាជាតិ

សម្រាប់ ក្រសួង នគរបាល ភ្នំពេញ  
និង ខេត្ត កំពង់ចាម នគរបាល ភ្នំពេញ

ការបង្កើតឡើងនេះ គឺជាប្រជាជាតិ ដែលបានបង្កើតឡើងឡើងទៅប្រជាជាតិ  
ដោយ លោក ស្រី សារុណា សារុណា  
ជាការណាមួយដែលបានបង្កើតឡើងឡើងទៅប្រជាជាតិ

ថ្ងៃទី : ២០ កុម្ភ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៩



ສາຫຼຸ ທ່ມມຽງ ຮາชา  
ສາຫຼຸ ປລູພານວາ ນໂຣ  
ສາຫຼຸ ມິຕຸຕານມທຖພໂກ  
ປາປສຸສາກຣນໍ ສຸ້ນໍ ແ

ຮາຈາ ຂອບພະທັຍນຮົມ ຈຶ່ງຈະດີ  
ນຮັນ ມີປໍ່ລູກາຮອບຮູ້ ຈຶ່ງຈະດີ  
ມືຕຣ ໄມປະທຸ່ງຮ້າຍມືຕຣ ຈຶ່ງຈະດີ  
ກາຮໄມ່ທໍາຄວາມຊ້ວ ນຳສຸຂມາໃຫ້

ທີ່ມາ : ອຸມມາທັນຕິຫາດກ ພູ.ຊາ. ۲۶/۹۰۹



ឧក្រិដនស្តុ វិចិត  
ទិទមុនស្តុ រាជិន  
សុខ មនុស្សា អាស់  
សីទុជាយាយ សង្គមទៅ

ឲ្យលើការងាររាជរដ្ឋបាល និងក្រសួងយុវជន និងក្រសួងសំគាល់  
ដើម្បីរៀបចំការងាររាជរដ្ឋបាល និងក្រសួងយុវជន និងក្រសួងសំគាល់  
ដើម្បីរៀបចំការងាររាជរដ្ឋបាល និងក្រសួងយុវជន និងក្រសួងសំគាល់

ពីថ្ងៃទី : ០៨ មេសា ឆ្នាំ ២០១៧



ອຮມມົ້ນ ປົງປັນສູສ  
ໄຍ ທມມມນຸສາສຕິ  
ຕສູສ ເຈ ວຈນໍ ກຍຣາ  
ນ ໂສ ຄຈເຢຍໍ ຖຸຄຸຕີ ພ

ผู้ที่เคยประพฤติไว้ธรรมมาแล้ว  
ครพร่ำสอนทางธรรมให้  
หากทำตามคำสอนของท่านได้  
ก็จะไม่ตกต่ำต่อไป

ที่มา : สังกิจจะชาดก บุ.ช.๒๘/๒๖๔



ທານລຸຈ ເປຍຍວ່ັງຊະນຸຈ  
ອດຖະຈິກ ຈ ຍາ ອີຫ  
ສມານຕຸຕາ ຈ ຮົມເມສູ  
ຕຕຸກ ຕຕຸກ ຍກາຮໍ  
ເອເຕ ໂໄ ສັງຄ້າ ໂລເກ  
ຮັສສານື່ງ ຍາຍໂຕ ແ

ธรรม ๔ ประการ คือ การแบ่งปันกัน ๑  
การพูดคำน่าวรัก ๑ การบำเพ็ญประโยชน์ ๑  
ความเป็นผู้เสมอต้นเสมอปลายตามความหมายสม  
ในบุคคลนั้นๆ ๑ จัดเป็นสังคಹัตถธรรม  
คือเป็นเครื่องยึดเหนี่ยวใจกันໄว้ได้ในโลก  
เหมือนลิมลลักษยีดตัวรถที่กำลังแล่นไปไวชนัน

ที่มา : โสณนันทชาดก ขุ.ช.๗/๔๘



## ອຕຸຕາວ ເສຍຸໂຍ ປຣມາວ ເສຍຸໂຍ ລພຸກາ ປີຢາ ໂອຈິດຕຸແຕນ ປຈຸຈາ ຂ

ຕ້ວເຮັນນັ້ນແຫລະ ດີທີ່ສຸດ ປະເສີມອຸດຍື່ຍມທີ່ສຸດ  
ຝຶກຝົກຕຸນເອງດີແລ້ວ ຈະໄດ້ລຶ່ງທີ່ດ້ວຍກຳໃຫຍ່

ຖືມາ : ມහາສຸດໂສມຊາດກ ບຸ.ຊາ. ແກ/ຜະໄ



ໄໂຍ ເວ ປີຢໍ ເມຕີ ປີຢານຸຮກ້ອງ  
ອດຕຸ່ມ ນິຮັງກຕວ ປີຢານີ ເສວຕີ  
ໂລສູນໂທວ ປີຕຸວາ ວິສມືສຸສຄາລໍ  
ເຕເນວ ໂສ ໂຮດ ທຸກ້ອງຈີ ປຣຕຸລ ພ

ผู้ใด มัวแต่รักษาของรักอยู่ด้วยถือว่าเรา(rักของเรา)ทำตัวเห็นห่างจากความดี เสพสมอยู่แต่ของรัก  
เหมือนคงเหล้าเฝ้าเสพสุราเจือยาพิษอยู่  
ผู้นั้น ย่อมจะได้รับทุกข์ในภายภาคหน้า

ที่มา : มหาลัยสุโขทัย ชุ.ช. ๒๔/๕๗๖



ໄຍ ຈີຫ ສົງໝາຍ ປິຍານີ ທິດວາ  
ກິຈເນປີ ເສວຕີ ອຣີຍໝມເມ  
ທຸກໆໃຫໂວ ປິດວານ ຍໂຄສຫານີ  
ເຕເນວ ໂສ ໂທດ ສຸຂີ ປຽບຖ ແ

ຜູ້ໃດ ພິຈາຮນາໄດ້ແລ້ວສັດທຶນຂອງຮັກເສີຍ  
ທັນກລັບມາສ້ອງເສພອາຍຫວົມ  
ແມ້ຈະລຳບາກໃຈ ເໜືອນຄົນໄໝ້ຫັກທັນດີ່ມຢາກີຕາມ  
ຜູ້ນັ້ນ ຈະມີຄວາມສຸຂີໃນກາຍກັບທັນໜ້າ

ຖືມາ : ມහາລຸດໂສນ໌ຈາດກ ພູ.ຊາ. ۲۲/໤່າຕ/



ນ ປະເທິດາ ທີ່ຄຸນມາຫຼຸ ວາກຍົ່ມ  
ສຈົຈປັບກົງລົມວາ ວ ກວນຸຕີ ສນໂຕ ພ

ธรรมดานั้นทิ้ย่อไม่ก่อจ่าวาจาเป็นสอง  
เหล่าสัตว์บูรุษ ย่อไม่คำปฏิญญาเป็นสัจจะอย่างเดียว

ที่มา : มหาลัยโสมชาดก ข.ช.๒๙/๕๗๙



ຈເຊ ຮນໍ ອົງຄວຣສຸສ ເທຸ  
ອົງຄໍ ຈເຊ ຂຶວິຕໍ ຮກຸມາໂນ  
ອົງຄໍ ຮນໍ ຂຶວິຕຸຈາປີ ສພຸພໍ  
ຈເຊ ນໂຣ ຜມມມນຸສຸສຣນຸໂຕ ໃ

ນຮັນ ພຶ້ງສລະທຣັພຍ් ເພື່ອຮັກໝາວຍວະ  
ພຶ້ງສລະວຍວະ ເພື່ອຮັກໝາຊືວິຕ  
ເມື່ອນຶກດິງຄຸນຮຽມ ພຶ້ງສລະທຸກອຍ່າງ  
ທັ້ງທຣັພຍ් ວຍວະ ແມ້ກະທັ້ງຊືວິຕ

ຖີ່ມາ : ມາຫາສຸຕໂລມໝາດກ ບຸ.ບາ. ແລ/ໜັດຕ



អតិថ នានុសាជាម  
នបុប្របុប្រមាណតាំ  
ជុរូបុប្បនេន យាប់មិ  
ទេន វណុលី បសិទិ ។

សិងទីផ្ទាល់បានបោន្ទាត់ ខ្សោយ មិត្តស៊ីស៊ី ស្រួយតឹង  
សិងទីយ៉ាងមិនមែន ខ្សោយ កំណើនធនាគារ គោរព  
ខ្សោយ បើនូយ៉ាដាយសិងទីមិនូយ៉ា ឈរពារុណាចោន័យ  
ដាយទេនី ធម្មរាល់ខ្សោយ ឱ្យរួម ឱ្យរួម ឱ្យរួម ឱ្យរួម

ពីមាំ : ពេជ្ជិយចាតក ឯ.ខ. ២៨/១០៧៣



ຢູ່ວາ ຈຣ ພຸຮຸມຈິຍঁ  
ພຸຮຸມຈາຣີ ຢູ່ວາ ສີຍາ ໂ

ຄນຫຸ່ມ ຄວປະພຸດີພຣ້ມຈຣຍໍ  
ຜູ້ປະພຸດີພຣ້ມຈຣຍໍ ຄວເປັນຄນຫຸ່ມ

ທີ່ມາ : ເຕີມີຍໍ້ຈາດກ ນຸ້ງໜາ. ແລ/໭໗໐໔



## ปรทินนุงเกน ปรนิภูมิเต้น ปณุพาย ยาเปมิ ล ჩีรธรรมโม ฯ

การเลี้ยงชีพด้วยอาหารที่คนอื่นให้ ที่คนอื่นปูรุ่งให้เสร็จ  
นี้เป็นธรรมเนียมของนักประณญ

ที่มา : มหาชนกชากก บุ.ช.๒๔/๑๗๙๙



## ສັງມະກຸງວາ ຂ້າຍເຕ ສທິ ຖຸດີຍສຸເສວ ສາ ຄຕີ ၅

ເພຣະກຳໄລສອງອັນກະທບກັນ ຈຶ່ງເກີດເລື່ອງຂຶ້ນ  
ອູ້ງກັນເພື່ອນ ກົມຕົວຢ່າງນັ້ນ

ທີມາ : ມහາචັນກ່າຊາດກ ບຸ.ຊາ. ແກ. ១១៤៩



វិវាទបុរិទិន្ន  
កេនកែ វិវិតិសតិ  
ពស់ ពេ សគគកមសុល  
ខេកតុតមុប្រឹតាំ ។

មីគនទីសងសឹមយុទ្ធមូល ឱ្យទៅលាងការក្នុងការ  
យុទ្ធមូល ឱ្យទៅលាងការក្នុងការ  
ដំណើន ជួយបានសារគ្រប់នៃការក្រុងការ  
ឱ្យទៅលាងការក្នុងការ

ពីនា : មហាវិនាទការ ឬ.ខ.២៨/១២៩



ໄຍ ມາຕໍ ປິຕໍ ວາ  
ມຈຸຈຳ ຮມມເນ ໂປສຕີ  
ອີເຫວາ ນໍ ປສໍສນຸຕີ  
ເປຈຸຈ ສຄຸເຄ ປໂມທດີ ແ

ຜູ້ໄດເລື່ອງດູມາຮາບີດາຕາມຮຽນ  
ເຂາຍູ້ໃນໂລກນີ້ ຜູ້ຄົນທັງປວງກີ່ສຣເສຣີຢູ່  
ຕາຍໄປແລ້ວ ຈະຊື່ນບານອູ້ບັນສວຣັກ

ຖືມາ : ສຸວັນສາມຫາດກ ພູ.ພາ. ແລ/໑໔໐໔



ខេរមេវ នវ បាប់  
តួក តួកមុនិ អាគិនំ  
អតិវរាំ សមាមាយ  
និរយៈ អវតី ។

នរចនដ្ឋូលសមបាបក្រមវិគិលនឹងឱ្យ  
យំអុំមុំបាបក្រមចិងបើនការងារនៅក្នុង  
ឈានិភ័យនិងការងារ

ពីមាតុន្លេ : មហាដ្ឋានក្រសួងប្រជាជាតិ ឃុ.ខ្ស. ២៨/២៩៥៣



ໄຍ ອິຈຸເລ ທີພຸພໂກຄົມ  
ທີພຸພມາຢູ່ ຍສ ສຸໍພ  
ປາປານີ ປຣິວຊູເຫດຖາວ  
ຕິວິທີ ຮມມມາຈເຣ ແ

ຜູ້ໃດ ປරາຮນາໂກຄທຣັພຍ໌ ອ ອາຍຸ ອ  
ຍຄ ອ ສຸ່ອ ທີປານຂອງທີພຍ໌  
ຜູ້ນັ້ນ ຕ້ອງເວັນກາຣທຳນາປອກຸສລ  
ແລ້ວປະພຸດຕືສຸຈົມທຣມ ຕ ທາງຄືອທາງກາຍ ວາຈາ ໃຈ

ທີມາ : ມພານກວກສັລປະຊາດກ ບຸ.ຫາ. ເໜ/ເໜແລ້ວ



## សាតុ ទស្សនមនីយានា សន្តិវាល់ សាតា សុខ ។

ការໄដៃបល់ហើយរាយជន តើអ្វីជាប្រជាជាតិ  
ការរួមចូលរួមក្នុងរាយជន ដោយស្ម័គ្រប់ប្រជាជាតិ

ធីមា : លេសន់ទរជាតក ឱ្យ.ខ. ២៨/៣០៣៨



## ໜ. ຂຶ້ວິຕ ຄວາມຕາຍ

❀❀❀



## มตมตเมว ໂຮກ ນ ທ ີ ຕ ໂຮກ ໂຍ ມຣິສຸສຕິ ພ

ท่านทั้งหลายเอาแต่ร้องให้ถึงคนที่ตายๆ ไปแล้ว  
ใน จึงไม่ร้องให้ถึงคนที่จักต้องตายบ้างเล่า

ที่มา : มติชนชัดก ข.ช. ๒๓/๕๖๖



ំ ពុល ខ ុនុសេយុយ  
យ ំ ពស់ ន ិមុជ្ជិ  
ធមតាតាមនុសេយុយ  
សហ មជុវសំ បតុតំ ។

តាមាស្រាវក្សាន់គឺជាប្រភេទតាមីដែលមិនមែនមិនមែន  
កំខណែងទៀតទៅតាមាស្រាវក្សាន់គឺជាប្រភេទតាមីដែលមិនមែន  
ម៉ោងក្នុងការប្រើប្រាស់បានទៀតទៅតាមាស្រាវក្សាន់គឺជាប្រភេទតាមីដែលមិនមែន

ពីមាំ : ឯនុសេយុយចាតក ឱ្យ.ខ. ២៣/៦១១



ន ហេ តិវុទា នាសីន  
ន សយានា ន បតុកា  
យាពុបុរិ និមិត្តសាធិ  
តត្រាបិ សរី វយី ។

សតវគ្គលាកីយើន នំ ននន វវីដីនូយូន៊ំ  
មិថយកីសុំសង្គមរោះនំទីតិចតាមໄប់  
មេវិយកីលើមលងបោកុខណៈទីលូបតាល់លីមតា

អីមា : ឧណនុស់ទិន្នន័យប្រជាជាតិ ឱ៤៣/២១៧



ຍັນ ທາຣໂກ ຈນທຳ  
ຄຈຸນຸຕໍ່ ອນຸໂຮທິ  
ເອວໍ ສມັປທເມວເຕໍ່  
ໄຍ ເປຕມນຸໂສຈຕີ ໃ

ຄນທີເສັ້າໂຄກຶ່ງຄນທີຕາຍໄປແລ້ວ  
ກໍ່ເໝືອນເດັກທີ່ຮ່ອງໄທ້ອຍກິໄດ້ດວງຈັນທີ່ໂຄຈຽບຢູ່ນັ້ນເອງ

ທີ່ມາ : ອຸຮຄ່າດກ ພຸ.ພາ. ແລ້/ຕ່າມ



ທ່ານ ຈີ ເຢີ ວຸຖົມາ  
ເຢີ ພາລາ ເຢີ ຈົ ປນຸທິຕາ  
ອທຸນາ ເຈວ ທລິຖຸຫາ ຈ  
ສພູເພ ມຈຸປະກາຍນາ ຊ

ทั้งเด็กและผู้ใหญ่  
ทั้งคนโน่นและคนฉลาด  
ทั้งคนรายและคนจน  
ล้วนบ่ายหน้าไปหามฤตยูทั้งนั้น

ที่มา : ทสธชาก บุ.ช.๒๓/๑๖๑๔



អេក្រាម មុខ ឧត្តម  
អេក្រាម មុខ កុល  
សិគ្គប្រមាណទូរ  
សម្បិក សុរាណិកា

គឺជាក្រុងការរំលែក ក្នុងការរំលែក  
គឺជាក្រុងការរំលែក ក្នុងការរំលែក  
គឺជាក្រុងការរំលែក ក្នុងការរំលែក  
គឺជាក្រុងការរំលែក ក្នុងការរំលែក

ថ្ងៃទាំងនេះ គឺជាក្រុងការរំលែក ក្នុងការរំលែក



ยถานี นาง บุริสิงห์มุที  
ເອເຮຕີ ເຈ ນຳ ອຸປະເນດີ ຕີ່ຮ່າງ  
ເວຳ ພູຍາເກີ ສັດຕິ ຈົວ ຈ  
ອຸປະເນດີ ມຈຸງວສມນູຕາສຸລ ພ

คนเจวเรือรับคนไปฟังโน้น  
แล้วก็นำเรือกลับมาฟังนี้ ฉันได้  
ความเจ็บไข้และความแก่ก็นำชีวิตสัตว์โลก  
ส่งไปสู่อำนาจของพญามฤตยุราชเรือยไป ฉันนั้น

ที่มา : หัดถิปalaชาดก ขุ.ช.๗. ๒๓/๒๕๖๔



## ອຈຸເຈນຸຕີ ກາລາ ຕຽບນຸຕີ ຮຕຸຕິໂຍ ວໂຍຄຸນາ ອນຸປຸ່ພຳ ຂໜນຸຕີ ໃ

ກາລເວລາຍ່ອມຜ່ານໄປ ວັນຄືນກີ່ລ່ວງໄປໆ  
ຂັ້ນແໜ່ງວ້ຍກີ່ລະລຳດັບໄປເຮືອຍໆ

ທີ່ມາ : ທັດສີປາລຊາດກ ພູ.ຊາ. ແກ.໩/ເກ.ຕ/ໄ



ីរុនុតិ វេ រាជរតា សុទិតា  
 ឥត ស្រីមុបិ ចំ អុបេពិ  
 សតុល្យ មុខុ មូ ន ចំ អុបេពិ  
 សុណិតិ ទវេ សុុវិ បរិវេយនុតិ ។

រាជរតាហើងមានទរាងបានលើមិនទេរម  
 តើវាបានមុខុយិក៍ដែលតួនាទីលើមិនទេរមខ្លះ  
 ពេលវេរមខ្លះនឹងតួនាទីលើមិនទេរមដែលមិនមែន  
 សតុល្យក្នុងសតុល្យដោយការប្រើប្រាស់រឿងនឹងដែល

ពីនា : មហាក្សត្រសេដ្ឋកៈ ឱ្យ.ខ.រ. ២៨/៤៧៦



ກສີຣະຈຸ ປຣຶຕະຈຸ  
ຕຸຈຸ ທຸກເຂົນ ສໍຍຸຕຳ  
ໄກມໍ ຂົວມາຄມຸມ  
ເວິ່ນ ກຍິຮາດ ແກນຈີ ໃ

ຊືວິຕນີ້ຂຸກເຂົ້ມແລະສັ້ນນັກ  
ທັງຮະຄນດ້ວຍທຸກໆຢາກ  
ຄວະລະຫວີອ  
ທີ່ຜູ້ໃຈຈະໃຊ້ຊືວິຕນີ້ໄປກ່ອງເວຮັກຍັກບີໂຮງ

ຖືມາ : ເຕີມີຍໜາດກ ນູ.ໜາ. ໨໔/១០៩៦



ທ່ານປີ ທີ ມິນຸຕີ  
ນາ ຈ ອດ ນາຮີໂຍ  
ຕະຄູ ໂກ ວິສຸສເລ ໂປໂສ  
ທ່ໂຮມເຫຼື ຊົວເຕ ພ

ถึงจะยังหนุ่มยังสาว ก็ตายนได้  
ไม่ว่าชายหรือหญิง  
ดังนั้น ควรเล่าครรภะวางแผนใจในชีวิต  
ว่าเรายังหนุ่มยังสาวอยู่

ที่มา : เตมิยชาดก ขุ.ช. ๒๘/๑๙๐๙



ຢານີ ວາງວິໄທ ປູໂຮ  
ຄຈົ່ນ ປຣິວຕຸຕິ  
ເອວມາຍຸ ມນຸສຸສານໍ  
ຄຈົ່ນ ປຣິວຕຸຕິ ၇

แม่น้ำที่เต็มฝั่ง  
ให้รุดหน้าเรือยไป ไม่ย้อนกลับ ฉันได้  
อายุของมวลนุชย์  
ก็เดินหน้าเรือยไป ไม่หวานกลับ ฉันนั้น

ที่มา : เนมิยชาดก บุ.ช. ๒๘/๑๙๙๔



ຢານີ ວາງວິໄທ ປູໂຮ  
ວເທ ຮຸກຸ່ມປຸລເຊ  
ເອວໍ ຜຣາຍ ມຣເນ  
ວຸຍຸ້ຫນຸເຕ ສພພາຜິໂນ ພ

แม่น้ำที่เต็มฝั่ง  
ย่องพัดพาเอาตันไมริมฝั่งไปด้วย ฉันได้  
ลัตว์โลกทั้งปวง  
กถุกความแก่และความตายพัดพาไป ฉันนั้น

ที่มา : เตมิยชาดก ข.ช. ๒๔/๑๑๑๕



ສາຍເມເກ ນ ທຶສຸສນຸຕີ  
ປາໂຕ ທິກູຈາ ພູ້ ຜນາ  
ປາໂຕ ເອເກ ນ ທຶສຸສນຸຕີ  
ສາຍ ທິກູຈາ ພູ້ ຜນາ ແ

ຄນເປັນອັນມາກ ຍັງພບກັນຕອນເຊ້າ  
ຄຮັນຕກເຢັນ ກີ່ໄມ່ເຫັນກັນອີກແລ້ວ  
ຍັງພບກັນຕອນເຢັນ  
ຄຮັນຕອນເຊ້າ ກີ່ໄມ່ເຫັນກັນອີກແລ້ວ

ຖືມາ : ເຕີມີຍໍາດກ ນຸ.ໜາ. ໨໔໔/໭້ອ່ານ



ឧប្បជ្ជា កិច្ចមាតប្បា  
កី ខណ្ឌវា មរណំ ស្ទោ  
ន ទិ និ សង្គរនុពេន  
មហាសេនន មគ្គុនា ។

ควรรีบพยาบาลทำหน้าที่เลี้ยงแต่วันนี้ที่เดียว  
ใจจะรู้ได้ว่าพรุ่งนี้ตัวจะตาย  
ไม่มีเลือกหrog ที่มัจจุราชผู้มีบริวารมาก  
จะยอมผ่อนผันให้อยู่ต่อ

ที่มา : เตมิยชาดก ข.ช. ๒๔/๑๑๗๙



ອນືຈາ ວຕ ສຸງຫາຮາ  
ອຸປປາຖຍຮມມືໂນ  
ອຸປປະຊືດຖາວາ ນິຮຸ້ຫຸ່ມນຸດີ  
ເຕັ້ນ ວູປລໂມ ສຸໂໄ ແ

ສັງຫາຮັ້ງຫລາຍໄມ່ເທິ່ງໜອ  
ມີຄວາມເກີດຂຶ້ນແລະຄວາມເລື່ອມໄປເປັນມຽມດາ  
ເກີດຂຶ້ນແລ້ວຍ່ອມດັບໄປ  
ຄວາມສົງບະຮັບໄປແກ່ສັງຫາຮັ້ງຫນັ້ນ ເປັນສຸຂ

ຖິ່ມາ : ມහາສຸກລສນຫາດກ ຂູ.ຊາ. ແກ/ຜຕ



៧. បុរុម - សព្ទវី

ខ្លោន



## ລື່ມ ກາໄວ ທຸຮາຈາໂນ ມຈຸດສຸເລວົາທເກ ດຕ ຊ

ກາວະຂອງໜູັງ ຍາກທີ່ຈະຮູ້ໄດ້  
ເໜືອນທາງໄປຂອງປລາໃນນໍ້າລະນັ້ນ

ທີ່ມາ : ທຸຮາຈານຫາດກ ພູ.ຫາ.ເມລ/ວດ



យា ទលិទី ទលិទុសស  
ឧទុមា ឧទុមសស កិចុតិមា  
សា ទិសុស ប្រមា ភរិយា  
សទិរសុវិសស ឬទុតិយី ។

ណូនិងឱដ មើសាសាវីជនលង កើយុមុនដំឡើ  
មើសាសាវីម៉ាងគ់ កុម៉ងគ់មីកើយុតិឈ្មោះ  
ណូនិងន៉ែនប៊ែនយុត្តិភាពរយាយខែមួយ  
មើសាសាវីកុងមាខេម្បីមិនមែនបានបាន

ពីនា : សុខុមាភ ឯ.ជ. ២៣/៤៤១



ນ ສພຸເພສຸ ຈານເສຸ  
ບຸຮືໄສ ໂທດ ປນຸທິໂຕ  
ອືດຖຸລົມ ປນຸທິຕາ ໂທດ  
ຕຕຸດ ຕຕຸດ ວິຈກຸຂ່ານາ ແ

ໃຊ້ວ່າບຸຮືຈະເປັນບັນທຶດໃນທີ່ທຸກແທ່ງໄປ  
ແມ່ສຕຣີຜູ້ມີປັບປຸງປະຈັກໜີໃນເຫດຸກຮັນນັ້ນໆ  
ກີເປັນບັນທຶດໄດ້ເໜືອນກັນ

ທີ່ມາ : ສຸລສາຈາດກ ພູ.ຊາ. ແຕ/១១៦២



លំ ខ្លួន លំ ស្វីយ៍

លំ សមណពុរាមុនា

លំ វេឡា សមុទ្ធសែស

ភាគីផលមិត្តិយី ។

ធម្មជំនួយ ធម្មខាងក្រោម ធម្មខាងលើ

សមណពុរាមុនី ធម្មខាងក្រោម ធម្មខាងលើ

ដៃសំណើ ធម្មខាងលើ

ធម្មខាងលើ ធម្មខាងក្រោម

ពីមា : លោមសក់សប្បាធរ ឱ្យ.ខាង. ២៣/១៣០០



## ສຸຫຼຸລົງກົມຕົວ ກົມຕົວທຸລິຍາ ທຸລຸລໂກ ໂຍ ທິໂຕ ຈະ

ກຮຽາທີ່ຄອຍຊ່ວຍເໜືອສາມີ ຮ້າໄດ້ຢາກ  
ສາມີທີ່ຄອຍຊ່ວຍເໜືອກຮຽາ ກົ້າໄດ້ຢາກ

ທີ່ນາ : ລັ້ມພຸລາຊາດກ ບຸ.ບາ. ແລ/ແຜຕະ



ທລິຖິ່ນ ອາຕຽນຈາປີ  
ຊື່ນຸ່ນກົມ ສູຮີສະນຸກົມ  
ປມຕຸດໆ ມຸກທັບຕຸດລວງ  
ສພຸພກິຈຸເຈສູ່ ທາປັນ  
ສພຸພການປຸປາແນນ  
ອວຫານາຕີ ສາມຒກໍ ແລ້ວ

ภารຍาຍ່ອມເຫີຍດທຍາມສາມືດ້ວຍເຫດຸ ۸ ອຢ່າງຄົວ  
ສາມີຍາກຈນ ۹ ປ່ວຍກະເສາກະແສ ۹ ຜຣາ ۱  
ຂຶ້ເໜ້າ ۹ ມັວເມາ ۹ ໂ່າເຂລາ ۹ ຄລ້ອຍຕາມໄປ  
ເລື່ອຖຸກເຮືອງ ۹ ໃຫ້ສິ່ງທີ່ຕ້ອງການໄມ້ໄດ້ທຸກອຳຍ່າງ ۹

ที่มา : กุณลชาดก ข.ช.๗/๔๘/๔๐๖



ສພພາ ນທີ ວຸກຄຕື  
ສພເພ ກວງຈມຍາ ວນາ  
ສພພຶດຖຸຍ ກເຣ ປາປິ  
ລພກມານເ ນິວາຕເກ ໃ

ແມ່ນ້ຳທຸກສາຍຍ່ອມໄຫລຄດເຄື່ອງ  
ປໍາໄມ້ທຸກປ່າຍຍ່ອມມີໄມ້ຄດ  
ສຕຣີທຸກຄນອາຈທຳໜ້ວໄດ້ ເມື່ອມີໂອກາສ

ຖືມາ : ກຸ່ານາລຊາດກ ພູ.ຊາ. ແລະ/ແຮດ



น วิสุสເສ ສາຂປුරාນසනුත්  
ນ විසුසැස මිතුපුරාණුජ්‍ර  
න විසුසැස රාං සා මමනුති  
න විසුසැස ටිත්ති තසනන මාතර් ය

อย่าวางแผนใจที่นั่งเก่าที่ทำด้วยกิ่งไม้  
อย่าวางแผนใจเพื่อนที่เคยเป็นโจรมาก่อน  
อย่าวางแผนใจข้าราชการว่าเป็นคนของตน  
อย่าวางแผนใจสตรีแม้จะมีลูกตั้งสิบคน

ที่มา : กุณลชาดก บ.ช.๗/๑๔๐



ເຫຼວາປີ ທີ ນໂຣ ວິຈກ່າໂນ  
ສກຸກໂຕ ພທຸ່ນສຸລ ປູ້ໃຕ  
ນາຮືນໍ ວສົມໂຕ ນ ກາສຕີ  
ຮາຖຸນາ ອຸປໂໂຕວ ຈນຸທິມາ ໃ

ຜູ້ໜ້າຍ ຄຶງຈະມີເດືອ ມີປັນຍາ  
ມີຄນຈຳນວນມາກສັກກະບູ້ຊາ ແຄ່ໄຫ  
ແຕ່ດ້າຕກອຍູໃນອໍານາຈສຕຣີເລີຍແລ້ວ ກີ່ໄມ່ສົ່ງການ  
ເໜີອນດວງຈັນທີ່ຖູກຮາກູ້ຈັບຈະນັ້ນ

ຖືມາ : ກຸ່າລ໌ພາລ໌ຊາດກ ຂູ.ຊາ. ເຮັ/ດຕ/ເຕ



#### ៤. កិលេស





## ຍໍ ລຖືໍ ເຕນ ຕຸກຈົບພຶໍ ອຕີໂລໂກ ທີ ປາປໂກ ແ

ໄດ້ສິ່ງໄດມາ ກົດວຽຍິນດີພວໃຈສິ່ງນັ້ນ  
ເພຣະຄວາມໂລກຈັດ ເປັນຄວາມຊ້ວຮ້າຍ

ທີມາ : ສຸວັນນະທັກສ່າດກ ພູ.ຫາ. ແມ/ອຕເ



ยานิ กโตรติ บุรีสิ  
ตานิ อตุตนิ ปสุสติ  
กลุยานการี กลุยาน  
ป้าปการี จ ป้าปกໍ ฯ

คนเราทำกรรมได้ໄວ  
ย่อມเห็นกรรมนันในตัวเอง  
ผู้ทำกรรมดี ย่อມได้รับผลดี  
ผู้ทำกรรมชั่ว ย่อມได้รับผลชั่ว

ที่มา : จุฬนันทิยชาดก ข.ช.๑๓/๒๕๔



ຍໍ ລາຕີ ນ ເຕນ ຕຸລູສຸຕິ  
ຍໍ ປຕຸເກຕີ ລຖ້ວ່ ທີເພຕີ  
ອົຈ່າ ທີ ອນນຸຕໂຄຈරາ  
ວິກຕິຈຈານໍ ນໄມ ກໂຮມ ເລ ພ

ผู้หมวดอยากได้สิ่งใด ก็ไม่ยินดีสิ่งนั้น  
ประณาน้ำสิ่งใด ได้มาแล้ว ก็ไม่ไยดี  
อันความอยากรู้นั้น ไม่มีจบลื้นเลย  
ข้าพเจ้าขอnmสการท่านผู้หมวดอยากรู้แล้ว

## ที่มา : วิศวกรรมชลประทาน บช.ช. ๒๓/๓๓๙



ມໂນ ເຈ ເຕ ນປ່ປລມຕິ  
ປກຸຫີ ປາປສູສ ກມມຸໂນ  
ອວຍາວງສູສ ພທຣສູສ  
ນ ປາປມຸປລິມຸປຕິ ພ

ถ้าใจของท่านไม่โน้มเอียงไปในการทำบุญกรรม  
บาก็จะไม่แ配เปือนท่านชึ้นเป็นผู้บริสุทธิ์  
ไม่มีความขวนขวยที่จะทำบุญ

ที่มา : ติดติราชดาดก บช.ชว. ๒๗/๕๗๔



ນ ທ ເວເຮນ ເວຣານີ  
ສມມຸນດຸຈ ກຸຖາຈຳນົ້ມ  
ອເວເຮນ ຈ ສມມຸນດຸ  
ເອສ ຂມູໂມ ສນນຸຕໂນ ໃ

ແຕ່ໄຫ້ແຕ່ໄຮມາ  
ເວຣິນໂລກນີ້ ຍ່ອມຮະຈັບໄມ້ໄດ້ ດ້ວຍກາງຈອງເວຣ  
ແຕ່ຈະຮະຈັບໄດ້ ດ້ວຍກາງໄມ່ຈອງເວຣ  
ນີ້ເປັນອຮຽມດາທີ່ເກົ່າແກ່

ຖື່ມາ : ທີ່ມືດີໂກສລ໌ພາດກ ພູ.ພາ. ແມ່ນ/ແມ່ນ



សកុន មយុទ្ធបាន  
គិតិសានុទ្ទីទេរូ ។ ហេះ  
ភុទ្ទាន បិបុណ្ណិ យនុទិ  
វិលបែទោ នូ ពិខិ ។

នកមួយអក់អាសីយូត្រាំមាចកខោ បិនមាកោះ  
ត៉ានលើបីមីលូកស្ព លាងពរាំរ៉ងយូវៈ ឱងក្បាឃ  
មើំមន្ទែរែងយូវយោងនី នកអីនៅ កំមាកិនលូកលើបីបី  
ឯិមលេវកំបិនចាកិ នកមួយអក់កិយងពរាំរ៉ងយូវឱ្យនំេង

ពិធាតា : ម៉យុទ្ធសកុនចាតក ឱុ.ខាត. ២៣/៩៩៣-៩៩៤



ເຂວເມວ ອິເຫັກຈຸ່ຈ  
ສູງມຽດຕຸວາ ພທຸ່ ຮນໍ ຊເປ່າ  
ນານຸໂກຕີ ສກີ ກິລຸຈີ  
ນ ສົງຄຸນຫາຕີ ມາຕເກ ຊ

ໃນໂລກນີ້ກົມໍ່ເໜືອນກັນ ດົນບາງຄົນເກີບອົມທັນພຍ້  
ໄວ້ໄດ້ມາກມາຍ ແຕ່ໄມ່ຍອມໃຊ້ສອຍເພື່ອຕ້ວເວົອ  
ທັງໄມ່ຍອມເຈືອຈານແກ່ຢູ່າຕີພື້ນ້ອງຕາມສົມຄວາ  
គື້ອໄມ່ຍອມຈ່າຍເປັນຄ່າເຄື່ອງນຸ່ງທ່ານ ອາຫາຮ ດອກໄມ້  
ຫຼືອເຄື່ອງລໍາອາງໃດໆ ດ້ວຍຄວາມເລື່ອຍດາຍ  
ທັງໄມ່ຍອມຊ່ວຍເຫຼືອວະໄຮຢູ່າຕີພື້ນ້ອງເລຍລັກຄັ້ງ  
(ທ້າຍທີ່ສຸດກົງຈະມີຄົດໃໝ່ເໜືອນນກມັຍທະນ່ຳແລ້)

ທີ່ມາ : ມັຍທັກສຸກນູນຫາດກ ພຸ.ຫາ. ເມຕ/ສະແຜ-ສແວ



ອົບປະກິດ ທຸກທຳ ພຸ້ມ ໂດຍ  
ວາຫຼັມເຕ ໄສ ອົບນຸຕີໂຈ<sup>1</sup>  
ອາສັງຄື ພຸ້ມປາຍາໄສ  
ຕສມາ ໂກທຳ ນ ໂຈເຍ

ความโกรธนัน้เกิดจากการที่ทนไม่ได้  
ที่แรกก็มีน้อย แล้วก็ขยายมากขึ้น  
มีแต่ทำให้ขัดข้อง ทำให้คับแค้นมาก  
จะนั้น จึงไม่ควรชอบโกรธ

ที่มา : กัมพูชาดก บุ.ช.๒๓/๑๓๖๔



ວິສໍ ຍາ ລາຫລໍ  
ເຕັ້ນ ປກກຸງຈິຕໍ ຍາ  
ຕມຸພໂລທໍ ວິລືນໍວ  
ກາມາ ທຸກຂຽດຮາ ຕໂຕ ແ

ກາມທັງຫລາຍ ໃຫ້ທຸກໆຂໍຮອນແຮງ  
ຍຶ່ງກວ່າຍາພິບທີ່ຮ້າຍແຮງ  
ຍຶ່ງກວ່ານໍາມັນທີ່ເດືອດພລ່ານ  
ຍຶ່ງກວ່າທອງແດງທີ່ຫລອມລະລາຍ

ຖືມາ : ປານີຍໜາດກ ຂູ.ຊາ. ແລ/໑໔ໜ້າ



មា ប្រាប់ ខាយែត  
 ប្រាប់ ខាយែត ខ្សោយ  
 ខ្សោយ ប្រាប់ ខាយែតិ  
 មា ប្រាប់ វរពុស្ស ។

ឱ្យការគ្រប់គ្រង កើតឡើងជាការងារ  
 ឱ្យការគ្រប់គ្រង កើតឡើងជាការងារ  
 ឱ្យការគ្រប់គ្រង កើតឡើងជាការងារ  
 ឱ្យការគ្រប់គ្រង កើតឡើងជាការងារ

ពីនា : ភ័ណុទិនុក្រារណ៍ ឯ.ខ. ២៣/២៤៣៣



ກາມເ ຄິທຸຫາ ກາມຮຕາ  
ກາມເສຸ ອົມືຈຸດິຕາ  
ນຣາ ປາປານີ ກຕ්ວານ  
ອຸປປະຊນຸຕີ ທຸກຄົດີ ໃ

ນຣັນທັງໝາຍ ມັກກຳໜັດໃນກາມ  
ຍືນດີໃນກາມ ໜມກມຸນອູ້ໃນກາມ  
គັ້ນທຳຄວາມຊ້ວແລ້ວ ກີ່ເຂົາຄົງທຸກຄົດິກັນ

ທີ່ມາ : ໂສັນກ່າຊາດກ ພ.ຊາ. ۲۶/۲۰۰



## ៥. ទាន - ការតើលេខ

គ្មាន



ເຂວາມທີ່ມີໂຕ ໂລໂກ<sup>ໜ</sup>  
ໜ້າຍ ມຣເນ ຈ  
ນີ້ເຮັດວ ທານ  
ທິນຸ້ນ ໂທີ ສຸນິກຳ ແ

ໂລກນີ້ຖືກໄຟຈົບແລ້ວແລ້ວມາພະເພີ້ມມາຢູ່  
ເໜືອນເຮືອນທີ່ຖືກໄຟໄໝ້  
ພຶ້ງຮັບຂນສມບັດຕີອາກເລີຍ ດ້ວຍການບົງຈາກທານ  
ສມບັດທີ່ບົງຈາກແລ້ວ ທີ່ວ່າຂນອອກໄປດີແລ້ວ

ທີ່ມາ : ອາທິຕຕໍ່ຫາດກ ແມ່ນ/ໜ້າ



វិរិយុ ឃានំ សុគម្រប់  
 ឱយ ក្បាសិលិយុ ឬន ខោលេក  
 ខោតែសុ ពិនុនានិ មហបុណ្យលានិ  
 ពិជានិ វុទុតានិ យតា សុខេតុពេ ។

ការលើក ដី ព្រះពុទិន្ទេ ផែងស្រែស្រីលូ  
 ឃានំ ឱយ ក្បាសិលិយុ ឬន ខោលេក  
 យំអំអុំ មិនមែន សុខេតុពេ ។  
 យំអំអុំ មិនមែន សុខេតុពេ ។

ភីមា : ភាគិតចាតក ឯ.ខ. ២៣/១២១៣



ມຈຸເຂຣາ ຈ ປມາທາ ຈ  
ເວຳ ທານໍ ນ ທີຍຸຍຕີ  
ບຸລຸບົໍ ອາກຸ່ຂມາແນນ  
ເຫຍຸໍ ໂຮດ ວິຊານຕາ ແ

ເພຣະຄວາມຕະຮ່ານນີ້ກັບຄວາມປະມາທ  
ຄນເຮົາຈຶ່ງໃຫ້ທານໄຕຮົມໄດ້ເຊັ່ນນີ້  
ຜູ້ມີປຸລູງລູາ ເມື່ອຕ້ອງການບຸລູ ພຶ້ງໃຫ້ທານເດີດ

ຖື່ມາ : ພິລາຣໂກລືຍ່ອມາດກ ພູ.ໜາ. ແກ.໩/໑໔໩/໔



## ຍສຸເສາ ກົດ ນ ທາຕ ມຈນຣີ ຕເກວາທໂດ ກຍໍ ພ

คนตระหนึ่งกลัวจน จึงให้ทานไม่ได้  
ความตระหนึ่นนั้นจึงเป็นภัยสำหรับคนที่ไม่ให้

ที่มา : พิลารโกลสิยชาดก ขุ.ช.๒๓/๑๔๗๕



ຕສມາ ວິເນຍຸຍ ມຈຸເຂຮໍ  
ທຊ່າ ທານໍ ມລາກິງ  
ບຸລຸລົ້ມ ທີ ປຣໂລກສຸມື  
ປຕິກູຈາ ໂທນຸຕ ປານີນໍ ແ

ດັ່ງນັ້ນ ພຶກກຳຈັດຄວາມຕະຫຼາດນີ້ຖີ່ເໜື່ອວາ  
ຄຮອບກຳນົມລທິນໃຈເສີຍ ແລ້ວໃຫ້ທານກັນເດີດ  
ເພຣະວ່າ ໃນພູພາດທີ່ນ໏ ບຸລຸເທົ່ານັ້ນ  
ທີ່ຈະເປັນທີ່ພຶກພາຂອງສັຕິງໂລກທັງໝາຍໄດ້

ຖືມາ : ພິລາຣໂກລີຍໜາດກ ພູ.ຊາ. ເມຕ/ອຕຕ່າວ



อปุปมเปเก ปเวจฉนติ  
พหุนาเก น ทิจฉาร  
อปปสุมา ทกุชิโน ทินนนา  
สหสเสน สม มิตา ฯ

คนพากหนึ่ง แม้จะมีของเล็กน้อย ก็ให้ทานได้  
คนพากหนึ่ง แม้จะมีของมาก ก็ให้ทานไม่ได้  
ทานที่ให้ไปแล้ว จากของเพียงเล็กน้อย  
ก็นับว่าเสมอด้วยการให้จำนวนพัน

ที่มา : พิlar戈ลิยชาดก ขุ.ช. ๒๓/๑๔๗๙



ອປປມແຫາ ອບປັກ ທໜ່າ  
ອນໝໍລົມໂຕ ມໍລົມກຳ  
ພທໍມແຫາ ພຖຸກ ທໜ່າ  
ອທານ ນູ້ປະຊຸດ ໃ

ເມື່ອມິນ້ອຍ ກົດວຽກໃຫ້ແຕ່ນ້ອຍ  
ເມື່ອມີປານກລາງ ກົດວຽກໃຫ້ປານກລາງ  
ເມື່ອມິມາກ ກົດວຽກແບ່ງໃຫ້ມາກ  
ກາຮໄມໃຫ້ເລຍ ດູ້ໄມ່ເໜມະ

ຖືມາ : ໄກສີຍໍາດກ ຂູ.ໜາ. ແລ/ຕະເມອ



ເນກສີ ລາເຕ ສູ່ ၅

## กินคนเดียว ไม่อร่อย

ที่มา : โกลิยชาดก ขุ.ช.๒๓/๑๓๔๒

## ອສົ່ວງາກີ ຈ ສູ່ຂໍ ວິນຸທິ ၁

## ไม่เจอก ก็ไม่เจอสุข

ที่มา : สุราigoชนชาดก บุ.ช.๗. ๒๘/๓๔๙



## ๖. ຄວາມເພື່ອຮ





## អភិត្រូវ វណ្ណុប្រពេទ ធម្មនុញ្ញ អុទងគោល ពតុត បំ វិនុទាំ ។

ឡេតាគនីមួយៗក្នុងរាយក្រឹង ដើរបាន ដើរបាន ដើរបាន  
យ៉ាងធម្មនុញ្ញ ដើរបាន ដើរបាន ដើរបាន

ពីរាជក្រឹង ធម្មនុញ្ញ ធម្មនុញ្ញ ធម្មនុញ្ញ ធម្មនុញ្ញ



## ວາຍເມເຄວ ບຸຮີໄສ ນ ນິພຸພິນເທຍໍຍ ປນຸທິໂຕ ຂ

ເປັນຊາຍໝາດໃບບັນຫິຕ ພຶ້ງພຍາຍາມຮ່າໄປ  
ອຍ່າເບື້ອໜ່າຍທົ່ວແທ້

ທີ່ມາ : ມහາລືວໜາດກ ບຸ.ຊາ. ແລກ/ດັດ

ສວກຈາດກ ບຸ.ຊາ. ແລກ/ດັດ



## ເຫວາ ນ ອີສຸສນຸຕີ ປຸ່ງສປກກຸມສູລ ພ

ความบากบั่นเยี่ยงชาญชัย แม้เทวดา ก็เกิดกันไม่ได้

ที่มา : จุลลักษณ์ชาดก ข.ช. ๒๓/๕๐๕



ອຈິນຕຸຕົມປີ ກວຕີ  
ຈິນຕຸຕົມປີ ວິນສຸສົດີ  
ນ ທີ ຈິນຕາມຍາ ໂກຄາ  
ອືດຸຄີຍາ ວາ ບຸຮິສສຸສ ວາ ແ

ສິ່ງທີ່ມີໄດ້ຄິດໄວ ກົດເກີດມີໄດ້  
ສິ່ງທີ່ຄິດໄວແລ້ວ ກົດສູງສລາຍໄປໄດ້  
ໄກຄະທັ້ງໜ້າຂອງໝາຍຫຼິ້ງ  
ຈະສຳເຮົ່ງໄດ້ເພີຍງແຄ່ຄິດກົດໜໍາໄມ່

ທີ່ມາ : ສຽງຈັດກ ພູ.ຊາ. ແກ/១៩១៨

ມ້າຮ້ານກົດກ ພູ.ຊາ. ແກ/១៩១៨



អុប្បន្និនិមី មេ ពួគិ  
មាតិយា វា ិនយេន វា  
អត ប្រុជា ក្បាហេ ឪគំ  
កិចុជៈ អាបាសុ សីទិ ។

ถึงแม้ว่าจะเพียบพร้อม  
ด้วยชาติตรัฐก្ថូលវិកិរិយាមារយាម  
แต่มาเพียรประกอบการล้าหลัง  
ก็จะจอมใจอยู่ในหัวงอันตราย

ពីនា : ព៉ោនជាតិ ឬ.ជាត. ២៣/២៣៣៧



ໂຍ ຈ ຮມມວິກຸງຄົມບູນ  
ກາລຸງຈາຍີ ອຕນຸທິໂຕ  
ອນຸງຈາຕີ ກາເລນ  
ກມຸມພລໍ ຕສ່ສ ອີຊຸມຕີ ໃ

ຜູ້ໃຈລາດໃນການແຍກແຍະເຫຼຸ່ພລກກາຮງານ  
ຂຍັນຕາມເວລາ ໄມເກີຍຈົກຮ້ານ  
ນາກບັນທຶກຕາມເວລາ  
ພລກາຂອງຜູ້ນັ້ນຢ່ອມສຳເຮົ້າ

ທີ່ມາ : ເຕສກຸນຫາດກ ທຸ.ຫາ. ແລ/ສູນ



## ៧. ការគ្រង់រៀន - គ្របគ្រោ

គ្របគ្រោ



ອປຸປ່ເກນປີ ເມຫາວີ  
ປາກເງຸນ ວິຈກຸໂໂນ  
ສມຸກຈາເປດີ ອຕຸຕານໍ  
ອນຸ້ນ ອຄຸກົວ ສນຸຮມໍ ຂ

ຜູ້ມີປຸລູນ້າ ມີຄວາມພິນຈະອົບຄອບ  
ຢ່ອມຈະຕັ້ງຕ້ວໄດ້ ດ້ວຍຕັນຖຸນແມ້ເພີ່ງເລັກນ້ອຍ  
ເໜືອນກ່ອໄຝກອນນ້ອຍໃຫ້ເປັນກອງໃຫ້ໄດ້

ທີມາ : ຈຸລັກເສົງອຸ້ນຊາດກ ພຸ.ຊາ. ແມ່/ໄ



នកុពតតាំ ប្រិយាយនេតាំ  
អតុតែ ពាណាំ អុបច្ចុកា  
អតុតែ អតុតសត នកុពតតាំ  
កី កវិសុសុតិ តារកា ។

គឺជាការបង្ហាញទូទាត់  
ដែលបានបង្ហាញឡើង  
ដោយភ្លាមៗ និងបានបង្ហាញឡើង  
ដោយភ្លាមៗ និងបានបង្ហាញឡើង

ពីមាំ : នកុពតតជាតក ឃុ.ជាត. ២៣/៤៩



ສາງ ສມພຖ້າ ມາຕື  
ອປີ ຮຸກຂາ ອຣມຸມຂາ  
ວາໂຕ ວທດີ ເອກງູຈົ່ງ  
ພຽບຫຸມປົມ ວນປຸປັດີ ຂາ

ມີມາຕີພື້ນ້ອງນັກ ເປັນກາຣີ  
ເໜີອນຕົ້ນໄມ້ທີ່ເກີດໃນປ່າວົມກັນນັກຕົ້ນ  
ຕົ້ນໄມ້ທີ່ຂຶ້ນອູ່ໂດດເດືອຍວ ລົງຈະໃຫ້ໂຕຮະດັບເຈົ້າໄພ  
ກົງກລມພັດໃຫ້ລັມໄດ້

ຖິ່ມາ : ຮຸກຂົມນັມຈາດກ ນຸ.໤.໢. ໨໓/໩໔



ន វិសុសលេ អិសុសទុលេ  
វិសុសទុលេ ន វិសុសលេ  
វិសុសាសាត រយមនេវតិ  
សីហោ មិគមាតុកាត ។

មិគរវិវាទ ឈូពីយ៉ាងមិគុណឱយកាន  
ម៉ែដូពីគុណឱយកានឡាត កិមិគរវិវាទ ឈ  
រយឱនតរាយយំរុមមិមាជាករាមវិវាទ ឈកាន  
ហៅឱនរយឱកមេករាងពកិនរាជសីតុល់ជនុំ

ពីរោះ : វិសាសកិច្ចនាក់ ឬ.ជ. ២៣/៤៣



ອສເມກຸຫີຕກມມຸນ  
ຕຸຣິຕາກິນິປາຕິນ  
ຕານີ ກມມານີ ຕປຸເປນຸຕິ  
ອຸນຸທຳ ວຊ່ໂໄມທິຕຳ ມຸເຂໍ ໃ

ໄມ່ພິຈານາກາງາງໃຫ້ດີເລື່ອກ່ອນ  
ຮັບເຮັງແຕ່ຈະທຳໃຫ້ເສົ້ວງຈ່າ ໄປ  
ກາງາງນັ້ນໆ ຈະທຳໃຫ້ເດືອດຮ້ອນໄດ້  
ເໜີອນຮັບຕັກອາຫາຮ້ອນໆ ໃສ່ປາກ

ຖືມາ : ສຶຄາລໜາດກ ພູ.ພາ. ២៣/១៤៣



บุพเพฯ สนนิวาเสน  
ปจจุปนุทเตน วา  
เอวนุต் ชาຍเต เปໍມ  
ອຸປປລວ ຍໂຄທເກ ໃ

ความรักนั้นย่อมเกิดขึ้นได้ด้วยเหตุ ๒ ประการ  
คือ เคยอยู่กินกันมาแต่ชาติก่อน ๑  
ได้ช่วยเหลือเกื้อกูลกันในชาตินี้ ๑  
เหมือนดอกบัวเกิดได้ เพราะอาศัยน้ำกับเปื้องตม

ที่มา : สาเกตชาก บุ.ช.๒๓/๓๔



ທກເຊຍຸເຢກປໍທໍ ຕາຕ  
ອນເກຕຸຄປທສຸສິຕໍ  
ຕບຸຈ ສືເລນ ລົ່ມຕຸຕໍ  
ຂນຸຕິຍາ ອຸປປາທິຕໍ  
ອລ ມິຕຸເຕ ສຸຂາເປັຕໍ  
ອມືຕຸຕານໍ ທຸ້າຍ ວາ

ລູກເວັ່ນ ເຫດວ່າງໜຶ່ງຄືອຄວາມຂັ້ນໜັ້ນເພີຍ  
ຈະທຳໃຫ້ໄດ້ປະໂຍ້ນໜຶ່ງໆ ອຸ່າງ  
ດ້າເຈືອດ້ວຍສີລ ແລະ ເກີດຈາກຂັ້ນຕິດ້ວຍແລ້ວ  
ອາຈທຳເພື່ອນຝູ່ໃຫ້ສຸຂລົບຍົກີໄດ້  
ອາຈທຳສັງລູ້ໃຫ້ເດືອດຮອນກີໄດ້

ທີ່ມາ : ເອກປະຊາດກ ພ.ຊ. ๒๓/๓๒



ຕស្សមា ມຕ්තඩවුදා ສාදු  
ໄກຫນස්මේ ອකිත්ති  
ອමຕ්තඩවුදු ທි ສීතනුමි  
ມຕ්තඩවුදු ວ ນ ສීතරේ

ความรู้จักประมาณ คือไม่หลงติดอยู่แต่เรื่องกิน เป็นความดี

เพราะว่า ผู้ไม่รู้จักประมานในการกิน มีแต่จะล่ำজุ่ม  
ผู้รู้ประมานเท่านั้น ย่อมจะไม่ล่ำจุ่ม

ที่มา : สุกชดาดก ข.ช.๒๓/๓๖๖



ຍໍ ອຸສ່ສຸກາ ສັງມຽນທີ  
ອລກຸຂົກາ ພຸ້ມ ຮັນ  
ສີບຸປວນໂຕ ອລືບຸປາ ວາ  
ລກຸຂົກາ ຕານີ ກຸ່ມຸຊເຣ ໃ

ຜູ້ໄມ່ມືບຸລູ ຂວານຂວາຍຮົບຮວມທັກຍົດໄວ້ເປັນອັນນາກ  
ຜູ້ມືບຸລູ ຈະມີຄວາມຮູ້ຫົວໜ້າມີກົດຕາມ  
ຍ່ອມໄດ້ກິນໄດ້ໃຊ້ທັກຍົດເລ່ານັ້ນ

ທີ່ມາ : ລົງທະບຽນ ຊຸ.ຫາ. ແລ/ແຕ



ខោមេ នាំ លទ្ធតា  
បមតុទៅ ប្រិភុវុជ្ជិ  
បច្ចាត បច្ចិ ទុមុមេូន  
ូវា ភិត្តវាត ឬុតុក ។

ໄដទារពីយើមាល៉ោ កលបិច្ឆេតយួយប៉ាងប្រែមាព  
កំអកដើរដ្ឋានឱ្យរាយលំ  
ដងនកលេងុបុបណុវិសេខលើឈាន់ន័ំ

ពីមា : ភាគរម្យរោកកម្រាធក ខ្ញ.ខ្ល. ៤៣/៤៧



## ສັງເກຍຸຍ ສັງກິດພຸພານ ຮກເຂຍໆຍານາຄຕໍ່ ພຍໍ ໂ

ພຶ່ງຮະແວງລຶ່ງທີ່ຄວຣະແວງ  
ພຶ່ງປົ້ອງກັນກັບທີ່ຍັງໄມ່ມາລຶ່ງຕ້ວ

ທີມາ : ບຸລິມັນທ່າດກ ພູ.ຊາ. ແລ້ວ/໔໔



យើ ពនុមកាល ពនុមេតិ  
តរណីយេ ឬ តារាយិ  
សសុវ រតុតិ ិវាគាំ  
ពសុសតុតិ បរិប្បុរតិ ។

ឲនវេលាទីគរចាត កើចាត  
ឲនវេលាទីគររីប កើរីប  
ផលប្រជិនធនឹងផ្លូវការទៅបិន្ទុរានី  
ហំអិនគង់ជានទីទីនឹងវេលាកលងគិន

ពីនា : គម្រោងរាជរដ្ឋប័តង ឱ្យ.ខ. ២៣/៦៤១



ອົມ ເຈ ທລິຖາ ກປນາ ອນາພືຍາ  
ກງາຖຸຕິຍາ ປຕິໂນ ຈ ສາ ປີຍາ  
ສພຸພົກຸເປຕາຍປີ ອບປິຍາຍ  
ອຍເມວ ເສຍຸໂຍ ກປນາປີ ຍາ ປີຍາ ໃ

ສຕຣີໃດ ຄຶງຈະເປັນຄົນເຂັ້ມໃຈໄຮ້ເຄື່ອງປະດັບ  
ມີແຄ່ເລື່ອຜົນທມອນໃນ ແຕ່ເປັນທີ່ຮັກຂອງສາມື  
ສຕຣີນັ້ນ ຍ່ອມຈະດີກວ່າສຕຣີທີ່ເພີຍບພຣ້ອມທຸກລົ່ງ  
ແຕ່ໄມ່ເປັນທີ່ຮັກຂອງສາມື

ຖີ່ມາ : ລັ້ມພຸລາຊາດກ ຂູ.ຊາ. ໨ໜ/໩ໝ່ຕຕ



ເຍ ອත්තූ ຕියາ ນ ຮມນත්ති ເອກිກາ  
ວිවෙකස් ເය ນ ລගනත්ති ປිත්  
ກිඩුຈාපි ເຕ ອິນທສມານໂກຄາ  
ເຕ ເວ ປරාඹීන්සුභා ວරාගາ ພ

คนที่อยู่ตัวคนเดียว ไม่มีเพื่อน ย้อมไม่สำราญ  
ทั้งไม่ได้ความอิมใจที่เกิดจากความวิ Vega  
ถึงจะมีสมบัติเสมอด้วยองค์อินทร์  
ก็เป็นคนน่าสงสาร เพราะต้องมีเพื่อนจึงมีสุข

ที่มา : nemirachadak บุ.ช. ๒๖/๑๔๔๓



ສීລව ວຸດສມປັນໂນ  
ອບປົມດຸໂຕ ວິຈກູໂණ  
ນີວາຕຸວຸດຸຕີ ອົດຖຸໂຮ  
ສຸໂໂຕ ສົງໄລ ມຸຖຸ ໃ

ຜູ້ມີຄຣອບຄຣວ ດວຍເປັນຄນມືສຶລທຣມ  
ມີຮະເບີຍບສມບູຮນ໌ ໄມປະມາທນຳມາ  
ມີວິສຍທັກນີ້ ປະພຸດທີອ່ອນນຳອມດ່ອມຕນ  
ໄມ່ຕະຮະໜີ້ ລົງບເສົ່າຍມ ພູດຈາຈັບໃຈ ແລະ ອ່ອນໂຍນ

ທີມາ : ວິຊີຣ໇ຈາດກ ຂູ.ຫຼາ. ເໜັດ/ເໜັດ



ສັກເໜົາ ຈ ມິຕຸຕານ  
ສົວັກເລື້ອງ ວິຫານວາ  
ຕປປເບຍໍຍ ອນຸນປາແນນ  
ສຖາ ສມຜົນພຣາທມແນ ພ

ผู้มีครอบครัว ควรช่วยเหลือมิตรสหาย  
ควรแบ่งปัน เข้าใจจัดการ  
บำรุงเลี้ยงสมณพราหมณ์ด้วยข้าวนาทุกเมื่อ

ที่มา : วิธุรชาดก บุ.ช. ๒๘/๒๕๖๔



ຮມມກາໂມ ສຸຕາຫາໂຣ  
ກເວຍຍ ປຣິປຸຈຸລໂກ  
ສກຸກຈົ່ງ ປຍິຮຸປາເສຍຍ  
ສີລວນເຕ ພທຸສຸສຸເຕ ໃ

ຜູມີຄຣອບຄຣັວ ດວຮັກຄຸນທີ່  
ຈົດຈໍາອຣດທຣມທີ່ໄດ້ຝຶ່ງມາ ມັນສອບຖາມ  
ໜັນເຂົ້າຫາທ່ານຜູ້ທຽງຄືລ ຜູ້ຄົງແກ່ເຮີຍນ  
ດ້ວຍຄວາມເຄາພນບນອບ

ຖືມາ : ວິທຸຮ່າດກ ຂູ.ຫາ. ២៨/២៥៦៦



## ៤. វាគា - គំពុំដ





## ມນຸນຸ່ມເມວ ກາເສຍຍ ນາມນຸນຸ່ມ ກຸທາຈນໍ ໃ

ຄວຽຸດແຕ່ຄຳທີ່ຖືກໃຈເທົ່ານັ້ນ  
ໄມ່ຄວຽຸດຄຳທີ່ໄມ່ຖືກໃຈ ໄມ່ວ່າເວລາໄຫວ

ທີ່ມາ : ນັນທີວິສາລະບາດກ ຊຸ.ຊາ. ແມ່/ແມ້



កលូយានិមេ មុលុយី  
 ន ិ មុលុយី បាបិកំ  
 មិកុខិ កលូយានិយា សាចុ  
 មុតុវា ពបុបិ បាបិកំ ។

គរបែលែងពោទាញារាងមហ៊ែនីន  
 មិគរបែលែងវាជាច៉ាឡើ  
 បែលែងវាជារាង ใหប្រយិជន៍តាំងតិច  
 បែលែងវាជាច៉ា យំអមតាមតិចទីន

ពីរាជការណាគក ឮ.ចាក. ៤៣/៤៤



ອຈຸຈຸຄຸຄາ ອຕີພລຕາ  
ອຕີເວລໍ ປກາສີຕາ  
ວາຈາ ໜນຕີ ທຸມຸເນົ້າ  
ຕິຕຸຕິຮຳວາຕິວສຸສິຕິ່ ໂ

คำພູດທີ່ດັ່ງເກີນໄປ ၁ ດຳພູດທີ່ແຮງເກີນໄປ ၁  
ດຳພູດທີ່ເກີນເລຍໄປ ၁  
ຢ່ອມໝ່າຄນພູດທີ່ປໍ່ມູນາເຂົາເລື່ອ  
ເໜີອັນເລື່ອງຂັ້ນໝ່ານກະຮະທາທີ່ຂັ້ນດັ່ງເກີນໄປ

ຖືມາ : ຕິດຕິຮ່າດກ ບຸ.ບ້າ. ២៣/១៣



## ឧទ្ទុវត្ថិត្វ ភាសយូរ គិរិ សច្ខ្ញបសុទិត ។

គណនោមីគ្រគិតមុំរោយកន្លែង  
គរពួនដៃគំពីថ្មីរកបណ្តុះគ្មាន

ពីអ្នក : ក្រុមរាជបាល ឱ្យ.ខាង. ២៣/២៣១៦



ນ ທີ ສຕຸດ ສຸນຫິດ  
ວິສຳ ທລາຫລມມືວ  
ເຂວ່າ ນິກຸກແນ ປາເຕີ  
ວາຈາ ທຸພຸກາສີຕາ ຍຖາ ໃ

ມີດທີ່ລັບຄມດີແລ້ວ ຕຶງຈະເໜືອນຍາພິ່ນທີ່ຮ້າຍແຮງ  
ກໍ່ໄມ່ທຳໃຫ້ຕາຍສນິທທັນໃດ ເໜືອນກັບຄຳພູດຊ້ວ

ທີ່ມາ : ໄກກາລິກ້າດກ ພູ.ພາ. ແກ.ລ/ວເມ.ຕ



ពស្តា កាល օកាល ឬ  
វាជំ រកឱ្យយូ បនុទិទ  
នាតិវេលំ ប្រាសេយុយ  
ឬ ធម៌ ធមុទ្ធ វា ។

ដែន្នែ ដូចតានិភ័យ កំណើន កំណើន  
ធ្វើឡើង និង កំណើន កំណើន  
ឬ ធម៌ ធមុទ្ធ វា ។

ពីមា : ក្រសួងការិយាល័យ ខ្លួន ឬ ធម៌ ធមុទ្ធ វា ។



ອິມ ໂສ ສຍນໍ ເສຕີ  
ຍມິມ ປສຸສຕີ ສາຮຖີ  
ໂຍ ວາຈໍ ສນຸທີເກຫສຸສ  
ປິສຸນສຸສ ນິໂພຮຕີ ພ

ສາຮຖີເອຍ ດູສັຕ້ວສອງຕົວທີ່ນອນຕາຍອຢູ່ນີ້ສີ  
ຜູ້ໃດ ເຊື່ອຄຳພູດຂອງຄົນທີ່ມຸ່ງຈະທຳລາຍຄວາມສັມພັນ  
ຜູ້ນັ້ນ ຈະຕ້ອງນອນຕາຍອຢ່າງນີ້ແລະ

ທີມາ : ລັ້ນທີເກຫຫາດກ ບຸ.ບໍາ. ២៣/៦៩៦



ເຍນ ແກນຈີ ວິໄລແນນ  
ປໂຮ ລກຕີ ຮູບປັນ  
ມທຕຸດີມຸປີ ເຈ ວາຈຳ  
ນ ຕຳ ກາເສຍຍ ປັນທິໄຕ ພ

ດ້ວຍຈາກໃດ ທຳໃຫ້ຜູ້ອື່ນໄດ້ຮັບຄວາມເສີຍຫາຍໄດ້  
ດຶງແນວວ່າຈະມີປະໂຍໍໝັ້ນມາກມາຍກົດາມ  
ບັນທຶກໃໝ່ຄວາກລ່າວດ້ວຍຈານັ້ນ

ທີ່ມາ : ຄັ້ນຫາດກ ພຸ.ຫາ. ແກ.໩/ໜັດ



ນ ກິເຣວ ສາຫຼຸ ອຕີເວລການີ ໃ

ພັນມາວ່າ ດນທີ່ຂອບພູດເກີນເລຍໄປ ໄນ ມີເລື

ທີມາ : ຕັກກາຣີຍໝາດກ ພູ.ພາ. ເມສ/ອຸດສ



## ៨. ការគប់ខាង - ផែន

គេង



## ນ ປາປັນສົ່ວ ອຈຸຈນຸຕສູ່ເມຫດີ ၅

ຜັກບ່າຍກັບຄົນຊ້ວ  
ຈະໄມ່ໄດ້ຄວາມສູ່ສຖານເດືອນ

ທີ່ມາ : ໂຄນຫາດກ ພູ.ພາ. ເມຕ/၁၄၉



ອສນຸ້ຕົໍ ໂຍ ປົກຄົນຫາຕີ  
ອສນຸ້ຕົໍ ຈູປເສວຕີ  
ຕເມວ ຂາສົ່ງ ກຸຽດ  
ພູຍຄໂຍ ສມັ້ນຊົງໂກ ຍາາ ພ

ยกย่องคนไม่ดีและคบหากับคนไม่ดี  
ยอมตกเป็นเหยื่อของเขาแน่นอน  
เหมือนเสือโคร่งคืนชีพจับมานพผู้ร้ายมันต์  
ปลุกชีพตนขึ้นมากินเสียฉะนั้น

ที่มา : สัญชีวชาดก บุ.ช.๗๓/๑๕๐



ອປີ ເຈີປີ ທຸພຸພໂລ ມິຕຸໂຕ  
ມິຕຸຕຮມເມສຸ ຕີ່ງຈຸດ  
ໄລ ພາດໂກ ຈ ພນຊຸ ຈ  
ໄລ ມິຕຸໂຕ ໄລ ຈ ເມ ສຂາ ໃ

ມິຕຣ ປຶ້ງຈະມີກຳລັງນ້ອຍ ແຕ່ດໍາຮອງຍູ້ໃນມິຕຣຮຣມ  
ກົນນັບໄດ້ວ່າເປັນທັງໝາຕີ ເປັນທັງພວກພ້ອງ  
ເປັນທັງມິຕຣ ແລະເປັນທັງເພື່ອນຂອງເຮົາ

ທີ່ນາ : ຄຸນຫາດກ ພຸ.ບໍາ. ແກ.ລ/ດັດ



ຍເຫວ່າ ຂະບຸມາ ສທິໄສ ມມນຸດີ  
ລືເລນ ປະບຸມາຍ ສຸເຕັນ ຈາປີ  
ເຕເນວ ເມຕຸດີ ກຍີຣາດ ສທິທີ  
ສູ້ໂຍ ທເວ ສປປຸງເຮັນ ສົງຄົມ ພ

เมื่อรู้ว่าครูเป็นอย่างเดียวกับตน  
ทั้งทางความประพฤติ ทางลốiปัญญา และทางการศึกษา  
ก็ควรผูกไม่ตรึงกับคนเช่นนั้นเข้าไว้ที่เดียว  
เพาะการสังคมกับคนดีเช่นนั้น มีแต่นำประโยชน์สุขมาให้

## ที่มา : อินทสมานโคตตชาดก บุ๊ชฯ. ๒๓/๑๗๔



ສັງເກເຕວ ອມືຕຸຕສົມ  
ມິຕຸຕສົມມຸປີ ນ ວິສຸສເລ  
ອກຍາ ກາຍມຸປຸປນຸນໍ  
ອປີ ມູລານີ ກນຸຕີ ໃ

គຽບແວງຄນທີມໃຊ້ມິຕຣໄວໃຫ້  
ແມ້ໃນມິຕຣອອງ ກີ່ໄມ່ຄວຣໄວວາງໃຈ  
ພິຍກຍິ່ງທີ່ເກີດຈາກຄນທີ່ເຮັດວ່າໄມ່ມີພິຍກຍິ່ງ  
ຢ່ອມຕັດດຶງຮາກເໜ້າທີ່ເດືອນລະ

ຖືມາ : ນກຸລໜາດກ ຂູ.ຂາ. ແຕ/ອດອ



## សុវត្ថិភាព សមាស់

ពីកុំហាមសមាគមក្នុងគ្រប់គ្រងឱ្យដើរ

## សុវត្ថិភាព ស្ថាប័នទំនាក់ទំនង

ពីការស្វែងរកពេទ្យ និងការអនុវត្តន៍យករាជរដ្ឋបាល

ពីនាំ : សីលានិតិសង្គមជាតិ ខ.ជាតិ ២៣១/២៣០



## ເສຍຍໂສ ເສຍຍໂສ ໂທຕີ ໂຍ ເສຍຍມຸປເສວຕີ ແ

ຄບຫາກັບຄນທີປະເສົງ  
ກົງຈະພລອຍປະເສົງໄປດ້ວຍ

ທີ່ມາ : ເສຍຍຊາດກ ພ.ຊາ. ໄມ/ໄຣແ



សេវិ សនុទេ វិវាទនុតិ  
ឱ្យបំ សនុទិយុទ្ធបុន  
ភាគា បតុតាតា ភិចុះនុតិ  
ន ពេ សមតមូលគុ ។

តាមអេឡាំស៊តបុរុមុកាណើងកន  
មិថ្នាក់ខ្លួនកន្លឹង  
ិតិកុំពោកគុណុតិ យំអំពេកកន្លឹង  
ហើយឯកុំបាតរិនពេក សងកន្លឹងមិថ្នាក់

ពីនា : កាសលបមុនិយុទ្ធផក ឯ.ខ. ២៣/៤៤៣



ເອເຕ ກີຍຸໂຍ ສມາຍນຸຕີ  
ສນຸທີ ເຕສໍ ນ ທີຣຕີ  
ໂຍ ຈາທີປນຸນໍ ຬານາຕີ  
ໂຍ ຈ ຬານາຕີ ເກສນໍ ແ

ຜູ້ທີ່ຮັກສຶກສົງຄວາມພິດທີ່ຕົນທຳໄວ  
ແລະຜູ້ທີ່ຍອມຮັບການຂອງໄທ່ຂອງຜູ້ທຳພິດ  
ທັງສອງຄົນນີ້ຢ່ອມກລມເກລື້ອງກັນຍິ່ງຂຶ້ນ  
ຄວາມສັມພັນຮີ້ຂອງພວກເຂົາຍ່ອມໄມ່ເລື່ອມຄລາຍ

ທີ່ມາ : ກັ້ສລບມັນທີຍ່າດກ ບຸ.ບາ. ແລ້/ີ່ແດ



ສາදື ວາ ຍທິວາສາດື  
ອປຸປໍ ວາ ຍທິວາ ພໍ່  
ວິສຸສຕົໂ ຍຕູຕ ອຸມເຊຍ  
ວິສສາລປຣມາ ຮສາ ແ

ของบริโภคจะดีหรือไม่ดี จะน้อยหรือมาก ไม่สำคัญ  
มีคนที่สนใจสนมกัน บริโภคอยู่ด้วย ณ ที่ใด  
การบริโภค ณ ที่นั้นแหล่ง อร่อยแน่  
 เพราะรสทั้งหลาย มีความสนใจสนมกันเป็นเยี่ยม

ที่มา : เกสวชาดก บุ.ช. ๒๗/๖๘๕



ໂຍ ຕໍ ວິສຸສາສເຍ ຕາຕ  
ວິສຸສາສນຸຈ ຂມຍຍ ເຕ  
ລຸສຸສູສື ຈ ຕິຕິກົງ ຈ  
ຕໍ ກະເຫີ ອົໂຕ ຄໂຕ ໃ

ລູກເຂັ້ມ ໄຄຮົກຕາມທີໄວ້ໃຈເຈົາ  
ທນຕ່ອກການເຖີວິສາສະຂອງເຈົາໄດ້  
ທັ້ງຍອມພັງຄຳພຸດຂອງເຈົາ ແລະຍົກໂທໜໃຫ້ເຈົາໄດ້  
ເຈົາໄປຈາກທີ່ນີ້ແລ້ວ ຈົນຄົນທາກັນເຂາເດີດ

ຖິ່ນ : ອຣັບຢູ່ຢູ່ຈາດກ ຂູ.ຊາ. ໨໗/໬໔້



លិតុទរាគ កិចិតុតា  
 បុរីស រាជវិរាជធនា  
 តាតិស តាត មា សេវិ  
 និមុនុសុសុបិ មេ សិយា ។

តូកខៅយ គុណទីមីជាមីអេនុមិនីយំម៉ាអោ  
 មីឱកល៉ែកលោក រកង់យោហ្វាយរោះ  
 តើងមេវាពិនແផ់និនីជំវឿលើថែមនុមិក៍តាម  
 តោក៍យោយោកិតុបាកោបុគ្គលិក

ពីមា : អវិយុជ្ជាតក ឃុ.ជាត. ២៣/៦៤៣



ໄຍ ປຣັ້ນ ວຈນານີ  
ສຖທ່າດ ຍາຕາດຳ  
ຂົບປຸ້ນ ກິຊູເສດ ມິຕຸດສຸມື  
ເວຣະຈ ປສເວ ພຫຸໍ່າ

ຜູ້ໄດຍອມເຊື່ອດ້ວຍຄໍາຄນອື່ນເປັນຈິງເປັນຈັງ  
ຜູ້ນັ້ນຈະຕ້ອງພລັນແຕກຈາກມິຕຣສໜາຍ  
ແລະຈະຕ້ອງປະສບເວຮກ້ຍເປັນອັນນາກ

ຖືມາ : ວິນຄາໂຮໝາດກ ຂູ.ຊາ. ແລ/ໜຶດ



ຍលຸຈ ຂບວນາ ກຸເລ ທາຕ  
ຄພເກ ຕິຕົຕໍ ອມຈຸຂຣີ  
ເຕັນ ສຂົມຸຈ ມິຕຸຕວຸຈ  
ຮົໂໄ ສນຸຫາຕຸມຮາທີ ໃ

เมื่อรู้ว่าครมีชาติธรรมดี อีเมอยู่ในห้อง  
แต่ไม่เป็นคนตระหนึ่กเห็นiy  
ผู้จัดการที่จะผูกความเป็นเพื่อน  
และมิตรภาพกับผู้นั้นไว้ให้สนิท

## ที่มา : อธิบดีกรมทิเบตฯ บช.ช. ๒๓/๗๙๔



ນທີຍຕີ ບຸຮົໂສ ນິທິນເສວ  
ນ ຈ ທາເຢດ ກທາຈີ ຕຸລຸຍເສວ  
ເສງົ່ງມຸປຄມບຸຈ ອຸເທີ ຂົບປຳ  
ຕສມາ ອຕຸຕໂນ ອຸດຸຕຮົ່ມ ກເຜັດ ໃ

ຄບກັບຄນທີ່ຕໍາ ຍ່ອມຕກຕໍາ  
ຄບກັບຄນທີ່ເສນອກັນ ຍ່ອມໄມ່ເລື່ອຫຍາ  
ຄບກັບຄນທີ່ດີ ຍ່ອມເດັ່ນຂຶ້ນທັນໃດ  
ພຣະລະນັ້ນ ພຶກຄບກັບຄນທີ່ດີກວ່າຕ້ວ

ຖືມາ : ມໂນໜ້າດກ ຂູ.ຊາ. ແລ/ແສແ



ໂຍ ຈ ທມ່ເມນ ຈຣຕີ  
ຈຣນໂຕປີ ນ ມະລຸດຕິ  
ວິສຸທຸກິກາຮີ ສປປລຸບົ້າ  
ຕຳ ພເຊທີ ວິໄຕ ດໂຕ

ผู้ใด ประพฤติทางธรรม  
แม้ประพฤติธรรมอยู่ ก็ไม่สำคัญตัวผิด  
ผู้นั้น เป็นคนชอบทำสิ่งที่บริสุทธิ์ มีปัญญา  
จงไปคุนหากับเขาเดีด

ที่มา : หลิททรัคชัดก ข.ช. ๒๓/๑๓๑๓



ອນດັກ ຕາຕ ວທຸນຸຕ  
ພາລໍ ອຈຸງປເສວໂຕ  
ມາສຸ ພາເລນ ສົງຄຈຸນີ  
ອມືຕຸເຕເນວ ສພຸພາ ໃ

ລູກເຂົ້ຍ ຄວາມຈົບຫາຍຍ່ອມຂໍາຍາວອອກໄປ  
ເມື່ອຄົບຫາກັບຄົນພາລມາກໄປ  
ເຈົ້າອຍ່າໄດ້ສັງຄມກັບຄົນພາລເລຍ  
ເພຣະກຣອຢູ່ຮ່ວມກັບຄົນພາລມືແຕ່ທຸກໆໜ້າໄປ  
ເໜືອນອຢູ່ຮ່ວມກັບຄັດຖຸນັ້ນແລລະ

ທີ່ມາ : ໄລິທທຣາຄ່າດກ ພູ.ຊາ. ເມສ/ອຕເມດ



ຍາທිສ් ກුරුເຕ ມິຕຸໍ  
ຍາທිສුඩුපෙວති  
ໄລປ ຕາທිສෑກ ໂທດ  
ສහවාໄລປ ຕາທිໂລ ພ

ทำงานเช่นใดให้เป็นมิตร  
ควบหาสนิทกับคนเช่นใด  
ตัวเองก็จะเป็นเหมือนคนเช่นนั้น  
เพราการอยู่ร่วมกันต้องเป็นอย่างนั้น

ที่มา : สัตติคุณพชาดก บุ.ช.๒๓/๒๓๙๙



ປຸ້ມຈຳ ກຸສຄເແນ  
ໄຍ ນໂຣ ອຸປນຍຸທິ  
ກຸສາປີ ປູດ ວາຍນຸດີ  
ເຂວ່າ ພາລູປເສວນາ ໃ

ນຮ້ານເອາໃບໜັ້ງຄານາທ່ອປລາຮ້າ  
ແມ່ໃບໜັ້ງຄາກໍພລອຍເໜັນຝູ້ໄປດ້ວຍ ຈັນໄດ  
ກາຣຄບທາກັບຄນພາລ ກີ່ທຳໃຫ້ເໜັນຝູ້ໄປດ້ວຍ ຈັນນັ້ນ

ທີ່ນາ : ລັດຕົມພ໌ພາດກ ບຸ.ບາ. ເມຕ/ເມຕອດ



តគរោ ប្លាសេ  
ໄយ នវ អុបនយុទិ  
បតុតាបិ សុរវិ វាយនុទិ  
ខៅ ីរូបសេវា ។

នរចនោេបិ នើមាតាំងក្នុង  
នើមបិ នើកំពលូយុទិ អុបនយុទិ  
ការគុបាទាក្នុងប្រជាពិន្ទុ ក្នុងក្នុងក្នុង

ទីមា : ល៉ែតិគុមធម្មាគក ឱ្យ.បាត. ២៣/២៤០២



ສໍວາເສນ ທີ ມິຕຸຕານີ  
ສນຸພິຍນຸຕີ ປຸນປຸນຳ  
ເສວວ ມິຕຸໂຕ ອສງຄນຸຕຸ  
ອສໍວາເສນ ຂີຣຕີ ແ

ເນື່ອໂອຢູ່ຮ່ວມກັນ  
ມິຕຽກພຍ່ອມສືບເນື່ອງໄດ້ເຮືອຍໄປ  
ແຕ່ເນື່ອໄມ້ໄປມາຫາສູ່ກັນ  
ມິຕຽກພນັ້ນກີຈະເລື່ອມທຣາມລົງ

ທີມາ : ນພິນິກາຈາດກ ພ.ຊາ. ແລ/ຕຳ



វិទសាខា ន សោរីយ  
អូប្រាប់នៅក្នុង  
សម្រាប់ នំ ឧនុញ្ញនេ  
វារិកទុកដាក់ ។

ไม่គ្រឿបហាងនៃព្រាសាខាងការមើលទៅតុលាការ  
ដូចជាអង់គ្លេស អាមេរិក ឥណទាន ឥឡូវតាមការងារ  
នៃក្រសួងពេទ្យ និងក្រសួងពេទ្យ និងក្រសួងពេទ្យ

ที่มา : มหาโพธิ์ชาดก ชุ.ช. ๒๘/๑๓๐



ປສນຸນເມວ ເສເວຍຸຍ  
ອບປປສນຸນໍ ວິວຊຸ່ຍເຍ  
ປສນຸນໍ ປຢີຮຸປາເສຍຸຍ  
ຮທໍວຸທກຕຸລືໂກ ໃ

គຽດຄົບຫາແຕ່ກັບຄົນທີ່ໃຈຊື່ອມື່ອສະວາດ  
គຽດຫລືກເວັນຄົນທີ່ໃຈໄມ່ຊື່ອມື່ອໄມ່ສະວາດເລີຍ  
គຽດເຂົ້າໄປໄກລ໌ຊືດຄົນທີ່ໃຈຊື່ອມື່ອສະວາດ  
ເໜີອັນຄົນທີ່ຕ້ອງການນໍ້າ ເຂົ້າໄປຫາແລ່ງນໍ້າ

ຖືມາ : ມາທາໂພຣີ່ຈາດກ ພູ.ຈາ. ໨໔/໑໗້າ



ភាគ ភានុតា បុរីសំ  
 អភាពុតា ន ភាចុមេ  
 អសបុរីសនុមុនិ តូ  
 យិ ភានុតា ន ភាចុជិ ។

គឺជាបុរីសំ  
 គឺជាបុរីសំ  
 គឺជាបុរីសំ  
 គឺជាបុរីសំ

ពីនាម : មហាឝើនិចាតក ឃុ.ខាន. ២៤/១៣២



ອຈຸຈາກິກຸ່ນສໍສັກ  
ອສໂມສຣແນນ ຈ  
ເອເຕັນ ມິດຕາ ຂີຣນຸຕີ  
ອກາເລ ຍາຈນາຍ ຈ ແ

ປ່ວງມືຕຣສຫາຍຍ່ອມແໜ່ງທ່າຍກັນໄດ້  
ດ້ວຍສາເຫຼຸ ຕ ປະກາຮົງຄື່ອ ສັງສຽງກັນບ່ອຍເກີນໄປ ອ  
ໄມ້ໄປມາຫາສູ່ກັນສນໍາເສນອ ອ ຂອໃນເວລາທີ່ໄມ່ຄວບຂອ ອ

ທີ່ມາ : ມහາໂພນິຫຼາດກ ພຸ.ພາ. ເມີນ/ດຕະ



ສົກເຖວ ສຸຕໂສມ  
ສພົກີ ກຸພເພດ ສນຸກວຳ  
ສາ ນຳ ສັງຄົມ ປາເລຕີ  
ນາສພົກີ ພໜູ ສັງຄົມ ພາ

การได้สนิทสนมคุณเคยกับคนดี  
แม้จะเพียงครั้งเดียว ก็ช่วยป้องกันเขาได้  
แต่การลังคมกับคนชัว แม้จะบ่อยครั้ง  
ก็ช่วยป้องกันเขามิได้

ที่มา : มหาลัยสมชาย ๒๔/๘๗๔



ກາພປກເງ ຍຄາ ຈນໂທ  
ຫາຍເຕວ ສຸເວ ສຸເວ  
ກາພປກຫຼັບໂມ ຮາຊ  
ອສຕໍ ໂທີ ສມາຄໂມ ຊ

ດວງຈັນທຣີໃນຊ່ວງຂ້າງແຮມ  
ຍ່ອມອ່ອນແສງລົງທຸກວັນໆ ຈັນໄດ  
ກາຮມາຄມກັບຄົນໄມ້ດີ  
ກົມືອຸປາເໜ້ມອນຊ່ວງຂ້າງແຮມ ຈັນນັ້ນ

ຖືມາ : ມහາສຸຕໂສມຫາດກ ບຸ.ຫາ. ۲۶/໤່ຕ/



សុកក្រឹម យត្តា ចនុទេ  
 វិធីពិធី សុវេ សុវេ  
 សុកក្រឹម រាជ  
 សតាំ ໂហុ សមាគមី ។

គងជនទីនិងថ្មី  
 យំអាសវាទំនើនុករាយ ជនិត  
 ការសមាគមកំណើនី  
 កើមួលប្រឈមីនិងថ្មី ជនិត

ពីនា : មហាលុតិតិសុខាណក ឱ្យ.ខ. ២៨/៧៧៧



ອນຮີຍຽວໂປ່ງ ບຸຮີໄສ ຜັນທຸກ  
ອໜ້າ ອຸຈົງກຄໂຕ ທເສຍຍ  
ນ ເຕັນ ມິດຸຕື ກຍິຣາດ ອີໂຣ  
ທຸກໂໝ ພເວ ກາບຸຮີເສນ ສົງຄໂມ ໃ

อันอ่านรายชื่อคนชั่วนิรันดร์  
เปรียบเหมือนงูที่อยู่ในพอก อาจแวงกัดได้เสมอ  
ผู้มีปัญญาไม่ควรผูกไม่ตรึงกับผู้นั้น  
การสังคมกับคนชั่ว มีแต่ทำให้เดือดร้อน

ที่มา : มโนสัชาก บุ.ช. ๒๘/๑๖๖๓



## មុជិទា និ មុជិទមាគមុ ភិយុទ្ធ មិនមែន និគតុទិ ។

គុណម្ភាយមាគបហាកំបគុណម្ភាយ  
យំអមជំម្ភាយការិយំខ្លួន

ពីរាជាណាចក្រកម្ពុជា ២៤/២៤៤១



## ๑๐. ພາລ - ບັນທຶດ





ອພຖ່າ ຕຕຸ ພຊມນຸຕີ  
ຍດຸ ພາລາ ປກສເຮ  
ພຖ້າປີ ຕຕຸ ມຸຈຸຈນຸຕີ  
ຍດຸ ຫົງວາ ປກສເຮ ຂ

คนโน้ะ แม้มีถูกมัดตัว  
พูดขึ้น kra ได ก็มัดตัวเองครานั้น  
คนฉลาด แม่ถูกมัดตัวไว  
พูดขึ้น kra ได ก็หลุดพันได้ครานั้น

ที่มา : พันธน์โมกข์ชาดก ชุ.ช. ๒๗/๑๔๐



ຍໍລັ ລຖານ ທຸມເມໂໂ  
ອນຕຸຄຳ ຈຣຕີ ອຕຸຕໂນ  
ອຕຸຕໂນ ຈ ປຣສະຈ  
ທີສາຍ ປົງປັບປຸດ ໃ

ຜູ້ດ້ອຍປ້ວມາ ໄດຍສມາແລ້ວ  
ມັກປະພາດຕິສິ່ງທີ່ໄມ່ເປັນປະໂຍໜີແກ່ຕົນ  
ມັກປົງປັບປຸດໃນທາງທີ່ຈະເປີຍດເບີຍຕົນແລະຜູ້ອື່ນ

ທີ່ມາ : ທຸມເມອົງຫາດກ ພູ.ຫາ. ແລກ/໑໔໔



## ອສພຸພຕຸຄາມີ ວ່າຈົ ພາໄລ ສພຸພຕຸ ຝາສຕິ ໃ

อันคำพูดที่ไม่เป็นประโยชน์ทุกอย่างนั้น  
คนเหลาสามารถพูดออกมากได้ทุกแห่ง

ที่มา : นังคลีสชาดก บุ.ช. ๒๓/๑๒๓



ນຕຸລີ ໂລເກ ຮໂທ ນາມ  
ປາປກມຸນ ປກຸພໂຕ  
ປສຸສນຸຕີ ວນກູດານີ  
ຕໍ່ ພາໂລ ມຜຸລົມເຕ ຮໂທ ໃ

ຂຶ້ນຊື່ວ່າທີ່ລັບ ຍ່ອມໄມ່ມີໃນໂລກ  
ສໍາຫຼັບຜູ້ທຳນາປກຽມໄວ  
ຄົນທັ້ງໝາຍເຫັນວ່າເປັນປ໏  
ແຕ່ຄົນພາລກລັບສຳຄັນທີ່ນັ້ນວ່າເປັນທີ່ລັບ

ຖືມາ : ສීລ්විමස්ລභාදග ບූ.ຊາ. ແກ/ດັດ



อปปดุว่า ปทวิญญาณ  
/promsanusarivin  
ปนาทปรมา พาลา  
เต โนนตិ ปรปតិយា ។

พวกรคนเขล้า ยังไม่ทันรู้ร่องรอยเจ้มแจ้ง  
ก้มักแล่นไปตามกระแสงเล่าขานของคนอื่น  
ถือคำเล่าลือเป็นสำคัญ  
พวกรเข้าดีแต่เชื่อคนอื่น

ที่มา : ทุกที่ภาษาชัดเจน บุ.ช. ๑๓/๔๙



## ນເຫວ ສພພັດເກວ ພເລນ ກິຈົ່າ ພລ ທີ ພາລສຸສ ວຫາຍ ໂທດ ພ

ກະຮະໜ້າທີ່ທີ່ພຶ້ງທຳທຸກໆ ເຮືອງ  
ຈະສໍາເຮົາໄດ້ດ້ວຍກຳລັງກາຍອຍ່າງເດືອງ ກົ້າໄມ່  
ເພຣະກຳລັງກາຍຂອງຄົນພາລ ມີໄວເພື່ອມ່າຜູ້ອື່ນ

ທີມາ : ລົງກິກຊາດກ ພູ.ຊາ. ແກ/ຕົກ



ន បណ្តិតា អចុទសុខស៊ស ហេតុ  
 បាបានិ កម្មានិ សមាជនុតិ  
 ធតុកខេន ុង្វោជា ខលិតាបិ សនុតា  
 ិនុទា ិ ពូតាន ិ ខណុតិ មមុំ ។

ឡេប៉ែនទិទយំរោះមិនមែនបាបករណ៍  
 ពេរាជេនៅក្នុងស៊ុខស៊ុវត្ថា  
 មេះក្រោមប៉ែនទិទយំរោះមិនមែនបាបករណ៍  
 មេះក្រោមប៉ែនទិទយំរោះមិនមែនបាបករណ៍  
 មេះក្រោមប៉ែនទិទយំរោះមិនមែនបាបករណ៍

ទីមា : ភ្នំពេញខាងក្រោម ឬ.ខ. ៤៣/១៤៤៣/



ພາລາ ຈ ໂໄ ສັງຄົມສຸນທາວານີ  
ບຸພຸເພ ກຕໍ ວາປີ ວິນາສຍນຸຕີ  
ພຖືປີ ພາເລສຸ ກຕໍ ວິນສຸສົດີ  
ຕຄາທີ ພາລາ ອກຕະບຸບຸງປາ ໃ

ພວກຄນພາລ ມັກທຳໃຫ້ການພບປະກັນ ກາຮສົນທສນມກັນ  
හີ່ອແມ້ກະຮະທັ້ງບຸບຸງຄຸນທີ່ທຳໄວ້ເກົ່າ ສູງລື້ນໄປໜົດ  
ບຸບຸງຄຸນທີ່ທຳໄວ້ໃນພວກຄນພາລນັ້ນ  
ถຶງຈະມືມາກມາຍ ກີ່ສູງເປົລ່າ  
ເພຣະວ່າ ຄນພາລຍ່ອມໄມ່ຮູ້ຄຸນໃຕຣ

ທີ່ມາ : ທຸນທ່າດກ ບຸ.ຫາ. ແກ/ໂດຍແກ



## មិតុំ សាយុជា ក្រុនុតិ បណ្តិតា កាល օកាល សុខមេសាមា ។

គុណលាត យោងសរោងមិទ្ធល់រៀងសាយីវិះសេមអូ  
មើលតួងផែវងហាសុខសមប័តិថែកលានវីននៃការលានគីន

ពីមា : មហាអុក្ខសចាតក ឱ្យ.ចា. ២៣/១៩៣៧២



## ນ ປະທິບາ ໄກສພລາ ກວນຕີ ၅

ບັນທຶກທັງໝາຍ ຍ່ອມໄມ່ມີຄວາມໂກຮົມເປັນພັ້ງ

ຖືມາ : ມາຕັ້ງຄ່າດກ ບຸ.ຫາ. ເມລ/ເມເຕຕາ



ខវេន ភាព្វំ ចាននុតិ  
ផលិពុទ្ធមុជ វាទិយេ  
ໂតែង មេងំ ចាននុតិ  
ភាសមានមុជ បណ្តិតំ ។

ម៉ាឌី រួចឱ្យដោគយិដ្ឋោះ  
គុកិក រួចឱ្យដោគរាលកខើស្ស  
មេគុគុម្ភ រួចឱ្យដោគរារីដុំ  
ប៉ែនទិតផែ រួចឱ្យដោគម៉ែនទោ

ពីអ្នក : សំណងជាតិ ឬ.ជាត. ២៣/២៣/៣៤



ຕີໂຮກຂວາໂຈ ອສຕໍ ປວກໂຮ  
ໂຍ ສັງຄຕືສຸ ມຸທີເຣຕີ ວາກຢຶ່  
ອາລືວິໄສ ທຸມມຸໂຂດຍາຫຸ ຕຳ ນຮໍ  
ອາຮາ ອາຮາ ສໍຍເມ ຕາທີສມຸຫາ ໃ

ນຮ້ານໃດ ເປັນຄົນປາກໂປ່ງ  
ຈັດເຂົ້າໃນພວກອລັບບຸຮຸ່ງ ຂອບພູດໃນທີ່ໜຸ່ມໜຸນ  
ນຮ້ານນັ້ນເຮັດໄດ້ວ່າ ຜູ້ມີປາກຮ້າຍຄລ້າຍອສຣພິ່ນ  
ຄວາມຈະຮະວັນນຮ້ານເຊັ່ນນັ້ນເລື່ອແຕ່ໄກລ່າ

ຖືມາ : ບັນທຽບພາດກ ພູ.ພາ. ແຕ/ເມດວັດ



ນ ປີພິຕາ ອຕຸຕຖກເຂົນ ຩີຮາ  
ສຸຂປຸຜລໍ ກມມ ປຣຈຸຈັນຕີ  
ສມ່ໂມທິຕາ ວາປີ ສຸເຂົນ ມຕຸຕາ  
ນ ປາກປາກມວຸຈ ສມາຈະນຕີ ၅

อันปวงประชญ์นั้น ถึงจะถูกทุกข์บีบัดด้วย  
ก็ไม่ละเลยหน้าที่ซึ่งจะให้ผลเป็นสุข  
หรือถึงจะหลงมาสุขไปบ้าง  
ก็ไม่ถึงกับประกอนนากรรม

ที่มา : อุ่นมาทันตีชาดก บุ.ช.๑๔/๓๗



ນ ເວ ຮຸທນຸ ມຕິມນຸໂຕ ສປລຸມາ  
ພຫຼສສຸຕາ ເຍ ພຫຼຈານຈິນຕິໂນ  
ທີ່ປີ ທີ ເອດ ປຣມ ນຣານ  
ຢື ປະນຸທິຕາ ໂສກນຸທາ ກວນຸຕີ ໃ

ຄນທີ່ມີຄວາມຮູ້ ມີປັນລູ້ ເປັນພຫຼສຸຕ  
ຄິດເຫຼຸຜລຳໄດ້ມາກ ເຂາໄມ່ຮ້ອງໄທກັນດອກ  
ກາຣທີ່ບັນທຶກນໍ້າຫຍບຣາກວາເຄຣາໃຫ້ແກ່ຄນອື່ນໄດ້  
ນັ້ນແລະ ຈັດເປັນປະທີປ່ອງທາງໃຫ້ຄນອື່ນອຍ່າງເຢີມຍອດ

ທີ່ມາ : ມහາລຸດໂສມຈາດກ ຊຸ.ຊາ. ۲۶/۸۹۹



នរណែវ ពួន ស្រី ទ ពួន  
បារាំ សមុទ្ធសុំ ពាហុ ពួន  
តិច ខោ ពួនតាំ វឌនុទិ  
សតុវ មុនិម អស់តុវ រាជ ។

ថានវា ដោកបិនឈាលកន ដៀងទេឡើឈាលកន  
ពេតគោនុនខុសត្រូវកុងខុសត្រូវ  
ថានវាឈាលកនកវាន៉ាំ

ទីមាំ : មហាថ្មីសែនជាតក ឱ្យ.ខាង. ៤៨/៤៩៣



น ปณิธาน ทีคุณมาหุ วาภุ  
สจจปปภิญญา ภานุติ สนูโต ฯ

เหล่าบันทิตย่อ้มไม่กล่าวว่าจะเป็นสอง  
เหล่าสัตบุรุษย่อ้มมีคำปฏิญญาเป็นสัตย์อย่างเดียว

ที่มา : มหาลัยโismชาก ข.ช. ๒๙/๕๗๙



នាយាសមានំ ចាននុតិ  
មិសុំសំ ពាលេទិ បណុទិតា  
ភាសមានលុជ ចាននុតិ  
ពេសនុតា អមតាំប៉ា ។

នកប្រាជលូខីងួយប្របនកបុគ្គលិក  
មើលមិនមែនប្រជាធិបតេយ្យ  
តែមិនមែនប្រជាធិបតេយ្យ  
តែមិនមែនប្រជាធិបតេយ្យ

ពីនា : មហាក្សត្រសិក្សាអាស៊ី ឱ្យ.ជាត. ៤៨/១០០៦



ອກຖືໂສ ສນຮໍ ເອຕີ  
ສປາຍ ປກົນນທິໂຕ  
ມາຕືນນ ອຸດຸຕໂມ ໂທີ  
ໂຍ ມິຕຸຕານ ນ ທຸພັກຕີ ၅

ອຢູ່ທີ່ບ້ານຕ້ວເອງ ກີ່ໄມ່ຂຸ່ນເຄືອງໃຈ  
ອຢູ່ໃນທີ່ປະຊຸມ ກີ່ມີຄນຍິນດີ  
ອຢູ່ໃນໜູ່ໝາຕີ ກີ່ເປັນຄນເດັ່ນ  
ສໍາຫຼັບຄນທີ່ໄມ່ທຳຮ້າຍເພື່ອນ

ຖື່ມາ : ເຕີມີຍໍ້າດກ ຂູ່.ໜາ. ໄມ/១០២២



## ឧសនុពិ និរយំ យនុតិ សនុពិ សគគប្រាយណា ។

គុណីមិតិ យំអំពកនរក  
គុណី យំអំខ័ះសវគគ៺

ថ្វីមា : លេសស៊ែនទរជាតក ឃុ.ចា. ២៨/៣៣០៨



๑๑. ກຕ້ລູລູ - ອກຕ້ລູລູ





ໂຢ ອຕຸກາມສູສ ທິຕານຸກມົບໃໂນ  
ໄວ້ຊັ້ນມາໄນ ນ ກໂຮຕີ ສາສນໍ  
ກໂປຕກສູສ ວຈນ ອກຕວາ  
ອມືດຕ່ຫດຄວາມໂຕວ ເລຕີ ພ

ผู้ใด มีผู้หวังดี มุ่งอนุเคราะห์เกื้อกูล  
ช่วยว่ากล่าวตักเตือนอยู่ แต่ไม่ยอมทำตาม  
ผู้นั้น ย่อมถึงความย่อหยบ นอนเลียใจอยู่  
เหมือนก้าไม่เชื่อคำนกพิราบ เลยตกอยู่ในมือศัตรู

ที่มา : กปอตกชาก บุ.ช.๒๓/๔๗



ອກຕະລຸມຸສຸສ ໂປສສຸສ  
ນິຈຸຈຳ ວິວຽກສຸສືໂນ  
ສພພວຍເຈ ປຈວີ ທຫຸ່າ  
ແນວ ນຳ ອກີຣາຮເຢ ໃ

ສໍາຫັບຄນອກຕ້ມູນ  
ຊຶ່ງຄອຍຈຳອງແຕ່ຈະຫາຊ່ອງທາງອູ້ເປັນນິຈ  
ດີງຈະມີຄນໃຫ້ສມບັດທິ່ມດທັ້ງແຜ່ນດິນ  
ກີ້ກຳໃຫ້ເຂາຍີນດີພວໃຈໄມ້ໄດ້ເລຍ

ຖີ່ມາ : ສີລວນາຄະຫາດກ ພູ.ຫາ. ແກ/ຕກ



ສຈົ່ງ ກີເຮວມາຫຸ້ສູ  
ນຣາ ເອກຈຸຈິຍາ ອີ້ມ  
ກົງຈົ່ງ ນິປົພຣິຕໍ່ ເສຍໂຢ  
ນ ເຕວເວກຈຸຈິໂຢ ນໂຣ ພ

เป็นความจริงที่เดียว  
ที่มีคนหลายคนพูดไว้ในโลกนี้ว่า  
ไม่ที่ลอยน้ำมา ยังมีภาษีดีกว่า  
แต่คนบางคน (ที่อกตัญญู) ไม่ดีเลย

ที่มา : สัจจังกิรชาดก ขุ.ช. ๒๓/๗๓

រូមិគាតក ឃ.ជាន់ ២៣/១៩០២



ໄຍ ບຸພຸເພ ກົດກລຸຍາໂນ  
ກົດຕຸໂໂ ນາວພຸ່ພັມຕີ  
ປຈຸ້າ ກິຈເຈ ສມຸປັປນເນ  
ກົດຕາຮໍ ນາຮີຄຈຸ່ວຕີ ໆ

ເຂາເຄຍທຳຄວາມດີ ເຄຍທຳປະໂຍ້ນໃໝ່ມາກ່ອນ  
ແຕ່ໄມ່ຮູ້ລຶກສຳນັກໃນບຸ້ນຸ້ມຸັນຄຸນຂອງເຂາ  
ກາຍໜັ້ງ ເມື່ອຕົນເກີດເຮືອງຈຳເປັນຂຶ້ນມາ  
ກົໍຈະຫາຄນໜ່ວຍເໜືອໄມ່ໄດ້

ທີມາ : ອກຕັບບຸ້ນຸ້ມຸັນຫາດກ ພ.ຊາ. ແລ/ສ່ວ



ໂຍ ບຸພຸເພ ກຕກລຸຍາໂນ  
ອກາ ໂລເກ ສຸທຸກຸກໍ  
ປຈຸຈາ ກຍິຮາ ນ ວາ ກຍິຮາ  
ອຈັນດົ້ມ ບູ້ຂນາຣໂທ ໃ

ผู้ที่ทำคุณงามความดีให้ก่อน  
ชื่อว่าได้ทำสิ่งที่ทำได้ยกไว้แล้ว  
ภายหลัง เขาจะทำหรือไม่ทำให้อีกก็ตาม  
เขาก็คู่ควรแก่การบูชาตลอดไป

ที่มา : มหาอัลสาโรหชาดก ขุ.ช. ๒๓/๕๐๙



ອາກຕະບຸນຸມກົດຕາ  
ກົດສຸສ ອປປົກກາຣກ  
ຍລມື້ ກົດບຸນຸມຕາ ນຕຸຖື  
ນິຮຕູຕາ ຕສຸສ ເສວນາ ໂ

ຄນທີ່ໄໝເຄຍສໍານຶກລົງບຸນຸມຄຸນຂອງໂຄຣ ၁

ຄນທີ່ໄໝເຄຍທຳຄວາມດີແກ່ໂຄຣ ၁

ຄນທີ່ໄໝເຄຍຕອບແຫນບຸນຸມຄຸນທີ່ເຂາເຄຍທຳໃຫ້ ၁

ຄນ ၃ ປະເທດນີ້ ລ້ວນນ່າຕໍ່າໜີ

ກາຮເສວນາກັບຄນທີ່ໄໝມີຄວາມກົດບຸນຸມເຊັ່ນນັ້ນ

ຢ່ອມປ່ວຍກາຮເປົ່າ

ທີ່ມາ : ທະກິດຕົວພາກ ພຸ.ພາ. ເຕັ/ໄຕຕ



ກຕະບຸບຸມທີ ຈ ໂປສມທິ  
ສීລວນເຕ ອຣຍວຸດຕິເນ  
ສຸເຂັດເຕ ວິຍ ພຶ້ພານີ  
ກຕ ຕມທີ ນ ນສສຕິ ພ

ความดีที่เราทำในคนกตัญญู ผู้มีคีล  
ผู้ประพฤติตามธรรมเนียมอารยชน  
ย่อมจะไม่สูญหายไป  
เหมือนพันธุ์พิชที่หว่านลงในนาดี ย่อมไม่เสียหาย

ที่มา : นิโครชาดก บุ.ช. ๒๓/๑๔๒๖



ໄຍ ມາຕໍ ວາ ປິຕໍ ສວງຈ  
ອຖຸສເກ ທີສຕີ ປາປໜມໂມ  
ກາຍສຸລ ເກຫາ ອກີສມປຣາຍ  
ອສໍສຍ ໂສ ນິຮຍ ອຸເປຕີ ໃ

ຜູ້ໃດ ເປັນຄົນຫ້ວ້້າ  
ເບີຍດເບີຍນມາຮາບີດາຜູ້ໄມ້ຄື່ອໂທ່ງໂກຮດອບ  
ຜູ້ນັ້ນ ຕາຍໄປຢັ້ງສັນປຣາຍກພາຍກາດໜ້າ  
ຈະຕ້ອງຕກນຽກ ໂດຍໄມ່ຕ້ອງສົງສ້ຍ

ທີ່ມາ : ຕັກກລ໌ຈາດກ ພູ.ຊາ. ແມ/໐ແຕງ



យើ មាតាំ វា ពិតាំ សិវ្បុទ  
ធម្មនេន បាននៅ អូប្រជាពាណិ  
កាយសុល កោហា អភិសមប្រាយំ  
អស់សី នៅ សុគិតិ អូបេដិ ។

ធ្វើឱ បាំរុងលើយំមារាតាបិជា ដោយខ្ញារដោយនាំ  
ធ្វើឱ តាយឱបិយំសំប្រាយពាយភាគណា  
យំរែមខ្សោះសុគិតិ ទូយឱម៉ែតែងសំសី

ពីរាជក្រឹត : ព័ត៌មានក្រសួងសាធារណការ ឯ.ខ.ក. ៤៣/១៤៣៦



ມາຕົ້ນ ປິຕົ້ນ ຈາປີ  
ຊັນລຸນເກາ ຄຕໂຍພຸພເນ  
ປຫຼສນໂຕ ນ ໂປສີສຸສຳ  
ອົດ ປຈຸຈານຸຕປປຸຕິ ໃ

ຜູ້ທີ່ໄມ່ເລື່ອງດູມາຮາບີດາ ຜູ້ແກ່ເຕົ່າ  
ຜູ້ລ່ວງກາລື່ານວ້າແລ້ວ  
ຍ່ອມຈະເດືອດຮ້ອນໃຈໃນກາຍຫລັງວ່າ  
ເມື່ອກ່ອນ ເຮັດວຽກທີ່ຈະເລື່ອງທ່ານໄດ້  
ແຕ່ທໍາໄມ່ຫນອ ເຮົາຈຶ່ງເລື່ອງທ່ານ

ທີ່ມາ : ຂະລັນອັນຈາດກ ພູ.ພາ. ແມ່ນ/ອຕ/ອຕ



ຢສ්ස ຮුກ්කස්ස ຂາຍາຍ  
ນිසීເຖය ສයෙය ວາ  
න ຕස්ස ສාຂ ກວຸ່ເຊຍ  
ມິຕຸຕຫຸພໂກ ທີ ປາບໂກ ໃ

โดยที่ไม่ได้รับการอนุมัติจากผู้ดูแลเด็ก แต่เด็กก็ยังคงเข้ามาในบ้านและทำสิ่งที่ไม่ถูกต้อง เช่น ขโมยของ หรือทำร้ายคนอื่น ซึ่งเป็นสิ่งที่ผิดกฎหมายและไม่เหมาะสมในสังคม ดังนั้น ครอบครัวจึงต้องหาวิธีการจัดการกับเด็กนี้ให้เหมาะสม

ที่มา : มหาวิทยาลัยชากก ข.ช. ๒๓/๑๙๗๕



ກຸລວຳສິ ມหารາຊ  
ໂປຣານ ປຣຫາປຍໍ  
ອຮມມຈາຣີ ເໜັງເຈສຸ  
ນີຣຍໍ ໂສ ອຸປປະຫຼື ໃ

ຂ້າແຕ່ມທາຮາຊ  
ຜູ້ທີ່ທຳໃໝ່ງຄົດຕະກູລເກ່າແກ່ຂອງທຸນຕ້ອງເລື່ອມດອຍ  
ໄມ່ປະເພດຕິຕາມຮຣມເນີຍມໃນຜູ້ໜັກຜູ້ໃໝ່  
ຜູ້ນັ້ນ ຍ່ອມເຂົ້າຄຶ້ນຮກ

ທີ່ນາ : ໂສດນັນທ່າດກ ນຸ.ຊາ. ແກ/ແວເ



យេ ទ មុមសុ កុសាតា  
ព្រាសសុ ពិសំបុតិ  
ជាពុទេន ទ សមបុណ្យា  
ន ពេ គុចនុតិ ឬគុគុតិ ។

ខ្ញាត់ពិសុបី  
ធ្វើឱ្យលាត់និងររមនឹមកោះកៅ  
និងភ្លើបិតិតាមជារីតប្រពេនី  
យំអែមែម៉ោកីងឬគុគុតិ

ពីនា : តួននំនិងបាតក ឯ.ប. ២៨/៤១៣



ເວຳ ກິຈຈາກໂຕ ໂມໂສ  
ມາຕຸ ອປຣຈາຣໂກ  
ມາຕຣີ ມິຈຸຈາ ຈົກຕຸວານ  
ນິຮຍໍ ໂສ ອຸປປ່ຽນທີ ၅

ຂນາດພ່ວແມ່ເລື້ອງດູມາດ້ວຍຄວາມຍາກລຳນາກປານນີ້  
ຜູ້ເປັນລູກລັບໄມ່ປຣນນິບຕຸແລທ່ານ  
ຊື່ວ່າປະເພດຕິດໃນພ່ວແມ່  
ຜູ້ນັ້ນ ຍ່ອມເຂົ້າລົງນຽກ

ຖີ່ມາ : ໂສນນັນທ່າດກ ຂູ.ຊາ. ၄၄/၄၄၄



ຮັນມຸປີ ຮັນກາມານິ  
ນສຸສົດ ອົດ ເມ ສຸຕໍ  
ມາຕົ່ງ ອປຣິຈິຕຸວານ  
ກິຈົ່ານີ້ ວ ໄສ ນິຄຈູ້ອົດ ໃຫ

ข้าพเจ้าได้ฟังมาอย่างนี้ว่า  
 เพราะไม่ปรนนิบัติดูแลมาตราบใด  
 เมมทรัพย์ลินของผู้รักหวงแห่นทรัพย์ลิน  
 ก็ย้อมเลือมสลายไป  
 หรือไม่ ตัวเองก็จะประสบกับความยากลำบาก

ที่มา : ஸົນນັນທະດກ ຂູ.ໜາ. ໨໔/໨ໝ໦



ພຣມາຕີ ມາຕາປີຕຣ່  
ບຸພພາຈະຍາຕີ ວຸຈົຈເຮ  
ອາຫຸແນຍໍາ ຈ ປຸດຸຕານໍ  
ປໜາຍ ອນຸກມຸປກາ ໃ

ພ່ອແມ່ຜູ້ອນຸເຄຣະທີ່ເລື່ອງດູລູກ  
ທ່ານກລ່າວວ່າ ເປັນພະພຣໝ  
ເປັນພະວາຈາຍີຄນແຮກ  
ເປັນພະວອຮ້ານຕີຂອງລູກໆ

ຖືມາ : ໂສມນັ້ນທ່າດກ ພ.ຊາ. ໩໔/ແຜ່ຕາ



ពសមា ី ពេ នមសុសេយុ  
 សកុរោយ ឈ បណុទិទ  
 អនុនេន អតិ បានេ ឃបោ  
 បាទានំ ទ្រវេន ឈ ឈ

ពេរាជនន័ែន ធ្វើបែនបានទិទពឹងនុបនូម  
 និងសកការរារាមបាបិត ដោយការឲ្យខ្សោ  
 ឲ្យខ្ចោះ ឲ្យលើផោ ឲ្យទីទល់នូន ឲ្យលើតាមឲ្យ  
 អាបនាំឲ្យ និងលាងទោះឲ្យទាន់

ពីរាជនន័ែន ធ្វើបែនបានទិទពឹងនុបនូម  
 ឲ្យខ្សោ ឲ្យលើផោ ឲ្យទីទល់នូន ឲ្យលើតាមឲ្យ  
 អាបនាំឲ្យ និងលាងទោះឲ្យទាន់



## ຍສຸເສວ ມເຮ ກວມເຊຍ ໄກສ ຕສຸເສວ ອດຸດ ບຸຣິໂລ ຈເຮຍຍ ພ

ໄດ້ກິນໃຫ້ໂກຄທຮັພຍທີ່ບ້ານໃຈຮ  
ຄວກທຳປະໂຍໝນໃຫ້ເຂົ້າບ້າງ

ທີ່ມາ : ມໂລສຮ້າດກ ພຸ.ຊາ. ແລ/ໜຶແດ



ຍສුເසේරත්තුමුපි ພຣ ວເສຍຢ  
ຍතුණනුපාන් ປුරිල් ලගෙ  
න ຕසුස ປාප් ມນສາපි ຈິນුຕය  
ອລුලඩුຈ පාන් ທහເຕ ມິຕුතຫຼຸໂກ ໃ

ได้พักอาศัยอาศัยอยู่ที่บ้านใครแม่เพียงคนเดียว  
หรือได้ช้าวได้น้ำที่บ้านใคร  
ก็ไม่ควรคิดร้ายผู้นั้น  
ผู้มีจิตคิดร้ายเขา ซื่อว่าเพามีอีซุ่ม  
และซื่อว่าผู้ทรยศเพื่อน

ที่มา : วิธีรชดาดก บ.ช. ๒๙/๑๔๘๓



ເຢນ ເກນຈີ ວະນຸແນນ  
ປີຕຸ ທຸກຂໍ້ ອຸທພພເທ  
ມາຕຸຍາ ກາດີນິຍາປີ  
ອົບ ປາແນທີ ອຕຸຕໂນ ໃ

ອັນຄວາມທຸກໆຂອງບິດາມາຮາດ  
ຫົວໜ້າຂອງພື້ນ້ອງ ຂຶ່ງເກີດຂຶ້ນດ້ວຍເຫດຸໃດເຫດຸໜຶ່ງ  
ຂອບທີ່ບຸຕຣີດາຈະຂ່າຍກັນປລດເປັດໄລ້ອັງໃໝ່  
ແມ່ວ່າຈະຕ້ອງຄິດກັບສລະໜີວິຕົກໍຕາມ

ຖືມາ : ເວສສັນດරຊາດກ ນຸ.ໜາ. ແກ/ຕຕະຕະ



១២. មិទ្រ - គ៉តវុ

៩៧៧៣



## ເສຍໂຍ ອມືຕຸໂຕ ມຕິຍາ ອຸເປີໂຕ ນ ເຕວ ມິຕຸໂຕ ມຕິວິບຸປີໂໂນ ໃນ

ຄໍ່າຕຽບທີ່ມີຄວາມຮູ້ ຍັງຈະດີກວ່າ  
ມິຕຣທີ່ປຣາສຈາກຄວາມຮູ້ ຈະດືອະໄຣ

ທີ່ມາ : ມກສ໌ຫາດກ ພູ.ພາ. ແກ້ມ/ແກ



ນ ນ ອຸມທຍເຕ ທີສ່ວາ  
ນ ຈ ນ ປົງນຸທິ  
ຈກໝູນີ ຈສລ ນ ທຫາຕີ  
ປົງໄລມວຸຈ ວຕຸຕິ ພ

- คนที่พงหนักนแล้วไม่ยิ่มให้ ๑
- คนที่ไม่แสดงความยินดีตอบ ๑
- คนที่ไม่สบตาด้วย ๑
- คนที่ประพฤติตรงข้ามเสมอ ๑
- คน ๔ ประเภทนี้ พึงรู้ว่า มิใช่มิตร

ที่มา : มิตตามิตรชาดก ขุ.ช.๒๓/๒๔๗



ເຍັນ ມິຕຸເຕັນ ສໍສັກຄາ  
ໄໂຄກຸເຂົມ ປວກທຸມຕີ  
ກເຮຍຍດຸຕສມໍ ວຸດຸຕີ  
ສພພກົຈຈະສຸ ປະນຸທິໂຕ ໃ

ຄວາມສຸຂາກຍລບາຍຈິຕຈະເພີ່ມພູນຂຶ້ນມາໄດ້  
ເພຣະສັງສරຄີກັບມິຕຣຄນໃດ  
ຜູ້ຈາດພຶງທຳຂ້ອປົງບັດແບບມິຕຣນັ້ນ  
ໃຫ້ມືອຢູ່ເສມອໃນຕນ ໃນກິຈກາຮຖຸກອຍ່າງ

ຖືມາ : ພຍັດຕະນາດກ ນຸ.ຊາ. ເຄມ/ຮອດ



ຍຕຸດ ສມມຸຂຈົນແນ  
ມິຕຸຕຮມຸໂມ ນ ລພກຕີ  
ອນຸສ່ຽຍມນກູໂກສຳ  
ສົນໃກໍ ຕມ້າ ອປກເມ ພ

ทั้งที่ทำอุปกรณ์ให้ชึ่งหน้าอยู่  
ก็ยังไม่ได้ความเป็นมิตร ในผู้ใด  
ก็ไม่ต้องห่อเที่ยวใจ ไม่ต้องไปด่าว่าเขา  
คงค่อยๆ ปลีกตัวไปจากเขาเลี้ย

ที่มา : ชวสกุณชาดก บุ.ช.๒๓/๔๓๓



ທີຣິນທຽນຕົ້ນ ວິຊີຄຸຈຸ່ມານຳ  
ຕວາທມສຸມີ ອົດີ ຝາສມານຳ  
ເສຍຸຍານີ ກມມານີ ອນາທິຍනຸຕົ້ນ  
ເນໂສ ມມນຸຕີ ອົດີ ນຳ ວິຊັບຸ້ມາ ໃ

ຄົນທີ່ໄມ່ລະອາຍແກ່ໃຈ ຍັງຮັງເກີຍຈົມມືຕຣອຢູ່  
ດີແຕ່ພູດວ່າເຮົາຍັງເປັນເພື່ອນກັນ  
ແຕ່ໄມ່ເຄຍຫຍົບຢືນລຶ່ງທີ່ດີໆ ໃຫ້  
ພຶ້ງຮູ້ເດີວ່າ ເຂົມໃຊ້ມືຕຣແທ້ຂອງເຮົາ

ຖືມາ : ທີຣິຊາດກ ຂູ້ໜ້າ. ແລ້ວ/ຕົກຕົວ



ສເຈ ລເກດ ນີປກໍ ສຫຍໍ  
ສທຸລິພົຈ່າ ສາຫຼວິຫາຣີ ອົບ  
ອກົງກູຍໍ ສພພານີ ປຣືສສຍານີ  
ຈເຮຍຍ ເຕັນຕຕມໂນ ສຕືມາ ພ

ถ้าได้รีชั่นคนมีปัญญา ผู้ไปด้วยกันได้  
อยู่ด้วยความดี มาเป็นสหาย  
ก็พึงกำจัดข้อขัดข้องทั้งปวงเสีย  
มีความพอใจเที่ยวไปกับผู้นั้นอย่างมีสติเด็ด

ที่มา : โกลัมพิยชาดก ขุ.ช.๗๓/๑๒๕๔



ເອກສຸສ ຈຣິຕ ເສຍໂຍ  
ນດຸກີ ພາເລ ສຫາຍຕາ ໂ

ເຖິງໄປຄນເດືອກດີກວ່າ (ຄ້າມືແຕ່ຄນພາລ)  
ເພຣະວ່າ ໃນຄນພາລ ໄມມີຄວາມເປັນເພື່ອນຮຽກ

ທີມາ : ໂກລັ້ມພິຍຊາດກ ພ.ຊາ. ແລ້/ໜ້າ



ເຍ ເວ ສົ່ງນຳ ສາຂາໂຮ ກວນຸຕິ  
ປາມາຈົຍ ສຸຂທຸກເຂສຸ ທຳລ  
ຂຶ້ນ ອົບີມນຸຕິ ນ ຕ ຂຫນຸຕິ  
ສນຼໂຕ ສຕ ຂມູມນຸສຸສຣນຸຕາ ພ

คนที่เป็นเพื่อนของเพื่อนได้จันตลอดชีวิต  
หังในยามสุขและยามทุกข์  
ถึงเพื่อนจะลืมเนื้อประดาตัวหรือไม่ก็ตาม  
ก็ไม่ทอดทึ้งกัน นึกถึงคุณธรรมของคนดีอยู่เสมอ  
ผู้นั้นแหล่ะ จัดว่าเป็นคนดีแท้

ที่มา : มหาสุวรรณชาดก ข.ช.๒๓/๑๔๕๓



## ອຕິຈິຮໍ ນິວາເສນ ປົໂຍ ກວາຕີ ອບຸນປົໂຍ ໃຊ

ເພຣະອຍ່ດ້ວຍກັນນານເກີນໄປ  
ທີ່ຮັກກັນ ກີ້ໜ່າຍກັນໄດ້

ທີ່ມາ : ຂວານທັງລ້ອມຊາດກ ບຸ.ຊາ. ເມສ/១៨១៦



## ក្រុងពី ហេត់ សិនាំ សាត់ បាលាំ ចខនុតា សតមេល នមុវិមៈ

ឡេខិន ដើរយ៉ាងសល់ជិតាំដោយបាន  
នឹងបិន្ទុរាមដាច់ខែលាកណី

ទីមា៖ នាយកក្រសួងទំនាក់ទំនង ខ៊ុន ឬ ឯកសារ



## ຊຸຕາປີ ແກ່ ຂລິຕາປີ ສກມມຸນາ ມີຕຸຕານຸກມຸປາຍ ປຕິກູຈທນຸດີ ໃ

ຄນບາງຄນ ຄື່ງຈະມີກິຈກາຮ້າມເຫຼວໄປແລ້ວ  
ຄື່ງຈະຜິດພລາດໄປແລ້ວ ຈາກກິຈກາຮ້າມອັນ  
ກີດັ່ງຕົວໃໝ່ໄດ້ ດ້ວຍຄວາມອນຸເຄຣະຫົ້ອງເພື່ອນ

ທີມາ : ມහາອຸກກຸລສ໌ພາດກ ພູ.ຊາ. ເມຕ/ອຸດດ



## ១៧. ប៉ូលូ - គាមរ៉ូ





ນ ເວ ອນຕຸດກຸສເລັນ  
ອຕຸດຈິරຍາ ສຸຂາວຫາ  
ທາເປີຕີ ອຕຸດໍ ທຸມເມໂໂຫ  
ກປີ ອາຮາມືໂກ ຍຄາ ໃ

ຄນຈລາດໄມ່ເຂົ້າເຮື່ອງ ໄປທຳໜ້າທີ່ອະໄຮ  
ກົ້ນໍາຄວາມສຸຂສຳເຮົ່າຈາໃຫ້ໄມ່ໄດ້  
ຜູ້ດ້ອຍປັບປຸງ ມັກຈະທຳໃຫ້ເລີຍເຮື່ອງເສມອ  
ເໜີອນລິນເຝົາສວນຄອນຕັນໄມ້ມາດູຮາກ  
ທຳໃຫ້ຕັນໄມ້ຕາຍໜົດທັງສວນ

ທີ່ມາ : ອາຮາມຖຸລົກໜາດກ ບຸ.ບໍາ. ແລ້/ແວ



# ອນຸປາຍັນ ໂຍ ອຕຸກໍາ ອີຈຸດຕີ ໂສ ວິຫວຸມຕີ ພ

# ผู้หัวประจำชนโดยไม่ระบุผล ย่อมเดือดร้อนได้

ที่มา : เวทพพชาดก บุ.ช.๒๓/๔๙



ປຣສຫສຸສມປີ ສມາຄຕານ  
ກນຸເທຍຢູ່ ເຕ ວສຸສສດໍ ອປພຸລາ  
ເອໂກວ ເສຍໂຍ ບຸຮີໂສ ສປພຸໂລ  
ໂຍ ກາສີຕສຸສ ວິຊານາຕີ ອຕຸຖໍ່ ພ

ແນ້ຈະມາຊຸມນຸ່ມກັນກວ່າພັນຄນ ແຕ່ຕ່າງໄຮ້ປັບປຸງ  
ກົດກັນອູ່ເປັນຮ້ອຍປີໄດ້  
ຜູ້ມີປັບປຸງທີ່ຮູ້ເນື້ອທາເຮືອງທີ່ພູດກັນແຈ່ນແຈ້ງ  
ເພີຍຄນເດືອນເທົ່ານັ້ນ ຍັງຈະດີກວ່າ

ຖືມາ : ປຣສຫສລສຫາດກ ຂູ.ຂາ. ២៣/៤៤



# ສາທຸ ໂພ ສີບັກນຸ້ມ ອປີ ຍາທິສົກືທີ່ລົ້ມ ພ

ขึ้นชื่อว่าศิลปวิทยา ไม่ว่าประเภทใด ก็สามารถประโภชน์ให้ได้ทั้งนั้น

ที่มา : สาขาวิชาชีวเคมี บข.ช. ๒๓/๑๐๗



## ສຶກເໝຍ ສຶກຊີຕພານ ສັດ ຕຈຸນທິໂນ ຈນາ ၅

## ศิลปวิทยาไดคริสต์ศึกษา กศศิลป์ฯไว้เกิด

ที่มา : พาหิยชาดก ขุ.ช.๒๓/๑๐๔



ສພຸພໍ ສຸຕມຮີເຢດ  
ທຶນມຸກກະງຽມຊູມີມ  
ສພພສສ ອຕຖົນ ຜາເນຍຸ  
ນ ຈ ສພພ ປິໂຍຊເຢ ພ

อันวิชาความรู้ ควรศึกษาทุกอย่างไป  
ไม่ว่าจะเป็นวิชาชั้นต้น ชั้นสูง หรือชั้นกลาง  
ควรรู้ประโยชน์ของทุกวิชาที่ศึกษา  
แต่ไม่ควรใช้วิชาทุกอย่างที่ศึกษามา

ที่มา : มูลนิธิชากังเข้า ข.ช.๒๓/๘๔๙



ປາປານີ ກມ່ມານີ ກຣິຕຸວາ ຮາຊ  
ພຖສຸສຸໂຕ ເນວ ຈເຮຍຍ ທມມຳ  
ສຫສຸສເວໂທີ ນ ຕຳ ປົງຈົຈ  
ຖຸກຂາ ປມ່ລຸຈ ຈຣນ ອປຕຸວາ ແ

ມີຄວາມຮູ້ມາກ ແຕ່ຂອບທຳນາປກຮຽມ  
ໄມ່ປະພຸດຕິຫຣຽມເລຍ  
ດຶງຈະຮູວວິຫາຕັ້ງພັນອຍ່າງ ເມື່ອຍັງໄມ່ດຶງຈຣີຍຫຣຽມ  
ກົ້ອາສ້ຍວິຫານັ້ນພັນຄວາມເດືອດຮອນໄປໄມ່ໄດ້

ຖືມາ : ເລຕເກດຸໜາດກ ຂູ.໤.໢. ໨໩/໔໔໔



## កិចតិធម្ម បបុប៊ិតិ អិិជុ វេហេ សនុតី បុណ្ណែន ទនុតិ ។

ផ្ទើរឃើនវិជាជប យំអំដោរបកើរពិ  
សំវងផ្លូវកិចតិធម្ម ជីវិមាន យំអំដោរបល៉ែនពិ

ទំនាក់ : លេតកេតុខាងក្រោម ឱ្យ.ខ. ៤៣/៤៥៥



ໂຍ ຈ ອຸປປັດຕິ ອຕຸດ  
ຂຶປ່ປ່ເມວ ນິໂພຫຕີ  
ມຸຈຸຈເຕ ສຕຸຕສມພາຫາ  
ກຸກຸໂງງວ ວິພາຣີຢາ ໃ

ຜູ້ທີ່ຮູ້ເທົ່າທັນແຫຼຸກຮົບນີ້ທີ່ເກີດຂຶ້ນໄດ້ລັບພລັນ  
ຍ່ອມພັນຈາກການເບີຍດເບີຍນຂອງສັຕຽໄດ້  
ເໜີອນໄກ່ພັນຈາກເງື່ອມມືອຂອງແມວ

ຖີ່ມາ : ກຸກຸໂງງວຊາດກ ພ.ຊາ. ๒๓/๕๐๔



## ປະເມີນ ວ ເສຍຸໂຍ ນ ຍລສສຸສີ ພາໄລ ຊ

## คนมีปัญญา ประเสริฐกว่า

คนโน่ ถึงจะมีศักดิ์ จะประเสริฐอะไร

ที่มา : สิริมันทชาดก ข.ช.๒๓/๒๓๐๔



ລຖຫາ ສູ້ ມຊ່າຕີ ອປປປລຸໂລ  
ຖຸກເຂົນ ຜູກໂຈປີ ປໂມທເມຕີ  
ອາຄນດຸນາ ສຸຂທຸກເຂົນ ຜູກໂຈ<sup>໒</sup>  
ປເວສດີ ວາຮີຈໂຮວ ຂມໍເມ ໃ

ອັນຜູ້ດ້ອຍປັບປຸງ  
ໄດ້ພບສຸຂເຂົາ ກົມັກເມານັວ  
ຖຸກທຸກໆຮ່າງທຸກໆເຂົາ ກົມັກມືດມນ  
ໄດ້ສັນຜັສສຸຂໜ້າ  
ທຸກໆທີ່ໂຄຈຣມາເຂົາ  
ກົມັກດື້ນພລ່ານ ແໜີອັນປລາຍມໜ້າແລ້ງ

ຖືມາ : ລົມິນັນທ່າດກ ນູ.ໜາ. ເກມ/ເກຕວ



อสังหาริมทรัพย์  
พาล ทุมมนติมนติน  
สีรี ชาติ ทุ่มเมธ  
ชินณ์ วรรโค ศรฯ

สิริมงคลย่อมละทิ้งคนโน่ ผู้ไม่จัดการงานให้ดี  
มีความคิดความอ่านไม่ดี ทั้งด้อยปัญญา  
เหมือนงูทิ้งคราบไปฉะนั้น

ที่มา : สิริมันทชาดก บุ.ช. ๒๗/๔๓๑๓



ທາສາ ປນຸພສ් ຍසස් ພාල  
ອດුເසු ຂາເතේ ຕຖາວිເශෙළු  
ຢໍ ປນුທිໂຕ ນිບුන් ສ්විචේල්  
ສමුໂມහාປ්‍රජ්‍ය ຕොත ພාල ၅

ຄນໂග ຄຶງຈະມີຍຄສັກດີ ກົດກເປັນເປົ້ຍລ່າງຂອງຄນມີປັນຫຼາ  
ເມື່ອມີກິຈການຕ່າງໆ ເກີດຂຶ້ນ  
ກິຈການໄດ ຄນຈລາດຈັດກາໄດ້ລະເອີດເຮັບຮ້ອຍ  
ກິຈການນັ້ນ ຄນໂගຢ່ອມຄຶງຄວາມມີດມນ

ຖືມາ : ລົມນັ້ນທ໌າດກ ພ.ຊ.ເ. ແລ/ແຕດຜ



ពស់ សំពីរបលុនសុល  
ិវិវ ិាយិេ មហា  
រតុទិមនុន្ទោ រូបានិ  
ញ្ញលានិ មនុបសុសិ ។

ເដិតប៊ូណ្ឌាកំណើនដោយ  
ចំនួនរំវ៉ិលអេងសំបុត្រិកកៅដិតមាកលាយ  
ពេតិកុកុមងហ៊ុនដោយបាបា  
ហំនើនហ៊ុនភាពដោលាបា ឲ្យមារាតិី

ពីនា : ហេងសាខាក ឱ្យ.ខាង. ២៣/២៣៣៣



ຕໍ່ພລານໍ ພລໍ ເສງົຈໍ  
ອຄຸດໍ ປມຸມາພລໍ ວຮໍ  
ປມຸມາພເລນຸປຕຸທຸໂໂ  
ອຕຸດໍ ວິນຸທີ ປນຸທີໂຕ ໃ

ອັນພລັງປ້ມູນມານັ້ນ  
ຈັດວ່າປະເສຣີຈູ້ເຢີມຍອດກວ່າພລັງທັງໝາຍ  
ບັນທຶນມີພລັງປ້ມູນມາສນັບສນຸນ  
ຈຶ່ງປະສົບຄວາມສໍາເຮົ່ງ

ຖື່ມາ : ເຕລກຸນໜາດກ ພູ.ຊາ. ໨໗/៣០០៣



ປະລຸງວາ ສຸຕວິນີຈຸດິນີ  
ປະລຸງວາ ສີໂລກວາທຸຜົນີ ໃຫ້

ปัญญาเป็นเครื่องวินิจฉัยวิชาความรู้  
ปัญญาเป็นเครื่องเพิ่มพูนชื่อเสียง

# ප්‍රජාතන්ත්‍රික නිර්මාණ විද්‍යා මධ්‍ය පොදු අධ්‍යාපන මධ්‍යස්ථානය

ในโลกนี้ คนมีปัญญา  
ย่อมหาสุขพบ แม้ในยามทุกชีวี

ที่มา : เตสกุณชาดก ข.ช.๗. ๒๗/๓๐๐๖



ຢໍ ເວ ນຮສຸສ ອທິຕາຍ ອສຸສ  
ນ ຕ ປລຸໂມ ອຣທີ ທສຸສນາຍ ໃ

ສິ່ງໃດ ໄມເປັນປະໂຍ້ໜີ  
ສິ່ງນັ້ນ ຜູ້ມີປັບປຸງໄມ່ຄວາມເລື່ອງເວລາດູ

ທີ່ມາ : ວິຊາຮາດກ ພູ.ພາ. ແລ/ແຜ່ນ



## បណ្តុះ ពន្លឹម បណ្តិតានំ ។

ប៉ាលូលាន់នៅ ពីរបីទី នៅក្នុងប្រជាពលិត

ពីរបីទី នៅក្នុងប្រជាពលិត



๑๔. ບຸຄຄລ





ທີ່ໂຮງຕຸຕປະສົມປັນນາ  
ສຸກກະມຸມສາທິຕາ  
ສນົ້ໂຕ ສປປຸຣີສາ ໂລເກ  
ເຫວັນມາຕີ ວຸຈຸຈເຣ ຊ

ผู้ประกอบด้วยทริและโอดตัปปะ<sup>๑</sup>  
ตั้งมั่นอยู่ในธรรมที่ขาวสะอาด  
ท่านเรียกว่า<sup>๒</sup>

ที่มา : เว็บมัมชาดก ข.ช.๒๗/๖



ຍົມຈຸ ອລມຸເລມ ນ ຮກຸຂນຸຕີ  
ໄ ຈ ອລມຸເລມ ນ ຮກຸຂຕີ  
ສ ເວ ຮາຊ ສຸ້ພື້ ເສຕີ  
ກາມເສຸ ອນເປັກຂວາ ໃ

ຜູ້ທີ່ໄມ່ຕ້ອງໃຫ້ໄຮຮູ້ແລ  
ແລະຜູ້ທີ່ໄມ່ຕ້ອງດູ້ແລໃໂຮ  
ຢ່ອມຍູ້ເປັນສຸຂ ໄມມີເຢື່ອໃຍໃນກາມທັງປວງ

ຖືມາ : ລູ້ຂວາງວິທະຍາດກ ພູ.ບໍາ. ແມ/၇၀



យេ គុទុពមប្រាយនុទិ  
នរាគ មុនសុស ក្រិវិទា  
ទិញុទេ មុនមេ ទៅ បាសំសា  
សមប្រាយី ទៅ សុគុគិទិ ។

នរចនដ្ឋីជាតុទូទីរុម្ភនឹម  
នូបនូមកត់អំពុនតែដ្ឋីលក្ខដ្ឋីទូទៅ  
ឱកាលប៉ះចុប៉ាន យំអែមបើកដ្ឋីគោរកការសរសើរុណ  
និងកាលខោងហុង កើតបានដី

ពីរោង : គិតគិរិយាជាតក ឱ្យ.ខ.រ. ២៣១/៣៣១



ນາຈຸຈັນຕຳ ນິກຕີບຸປລຸໂພ  
ນິກຕຸຍາ ສຸຂະເມຮັດຕີ ໃ

ຜູ້ທີ່ໃຊ້ປັບປຸງໝາຫລອກລວງຄນອື່ນໄວ້  
ຢ່ອມໄມ່ໄດ້ຮັບຄວາມສຸຂະໃຈຕລອດກາລ

ທີ່ມາ : ພກຊາດກ ພູ.ຊາ. ແມ່/ຕດ



អុកវិធី ស្តូរមិត្តភាព  
មនុតីសុ អកុព្យេល់  
ិយុជ ធនុបាលមុទិ  
អតុល មាគៅ ឬ បណ្តិតា ។

យាមគំប៉ុង យំរែកតែការគ្រប់គ្រង  
យាមប្រជុំប្រើប្រាស់ យំរែកតែការគ្រប់គ្រង  
យាមមិខាងនាំ យំរែកតែការគ្រប់គ្រង  
យាមមិថ្នោះហាកេដីនៅ យំរែកតែការគ្រប់គ្រង

ពីមាំ : មហាសារមាតុក ឃ.ជាត. ២៣/៩៧



ອສາຕໍ່ ສາຕຽເປັນ  
ປີຍຽເປັນ ອບປິຍໍ  
ທຸກໆໆ ສຸຂສຸ ຮູເປັນ  
ປມຕຸຕມຕົວຕຸຕິ ໃ

ຄນທີປະມາທຳວາເມາ  
ຢ່ອມຖຸກລຶ່ງທີ່ໄມ່ນ່າຍິນດື່ມາໃນຮູປນ່າຍິນດື່ມຮອບນຳ  
ຖຸກລຶ່ງທີ່ໄມ່ນ່າຮັກມາໃນຮູປນ່າຮັກຮອບນຳ  
ຖຸກລຶ່ງທີ່ກ່ອທຸກໝົ້ມາໃນຮູປສຸຂຮອບນຳ

ຫົມາ : ອສາຕຽບປາດກ ຂູ.ໜາ. ໨໗/១០០



ຍຕຸດ ເວົ້າ ນີສືສັດ  
ນ ວເສ ຕຕຸດ ປນຸທິໂຕ  
ເອກຮຽດຕຸດ ທຸວິຮຽດຕຸດ ວາ  
ທຸກໆຂໍ ວສຕີ ເວົ້າສຸ ໃ

ມີຄົນທີ່ຄອຍຈອງເວຣອຢູ່ ດນ ທີ່ໄດ  
ຜູ້ຈະລາດໄມ່ພຶ້ງອຢູ່ ດນ ທີ່ນັ້ນ  
ເນື່ອອຢູ່ໃນໜຸ່ງຄົນທີ່ຄອຍຈອງເວຣແມ້ເພີ່ງຄືນສອງຄືນ  
ກີ່ກຳໃຫ້ເກີດທຸກໆ

ຖືມາ : ເວົ້າຫາດກ ບຸ.ຫາ. ໨໩/໭໦



ນາຈິນທຍນຸໂຕ ບຸຮືໂສ  
ວິເສສມວິກຈຸດຕີ ၅

ຄນທີ່ຄືດໄມ່ເປັນ  
ຍ່ອມໄມ່ໄດ້ພບລົ່ງວິເສຂ່າ

ຖືມາ : ວິກາກຊາດກ ພ.ຊ. ๒๓/๑๑๔



ອມາຕາປີຕຸສໍາຫຼໄມ  
ອນາຈັກີກຸເລ ວັ້ນ  
ນາຍໆ ກາລມກາລໍ ວາ  
ອົກະພາບ ຖົກງຸໂງ ໃຫຍ່

ໄກ់តានី មិត្តបុរិយុទ្ធកូនដែល  
មិត្តឱ្យឯកសារជាអាជារី  
ជូនមិត្តឱ្យការលទ្ធផលទីការឃើញទីការឃើញ

ที่มา : อาการร้ายชาดก ขุ.ช.๗.๒๓/๑๙๘



ຢາ ປຣກໄວ ໂທີ  
ໂປ່ສ ຂົງຕສຸງເຍ  
ອດ ຜາລວຸຈ ປາສວຸຈ  
ອາສຫຼ້າປັນ ນ ພູ້ອຸ້ມຕິ ພ

เมื่อสัตว์โลกจะเลื่อมถอย  
หรือถึงคราวจะต้องลิ้นชีวิต  
แม้จะติดข่ายหรือบ่วงแล้ว  
ก็ยังไม่รู้สึกตัว

ที่มา : คิชณชาดก ขุ.ช.๒๓/๑๗๔



ເອວເມວ ມນດຸສູເສສູ  
ທຫໂຣ ເຈີປີ ປະມູນວາ  
ໄສ ທີ ຕຕູກ ມහາ ໂທດີ  
ແນວ ພາໄລ ສົງລວາ ၅

ในหมู่มุนุยนันไซร์  
แม้จะเป็นเด็ก ถ้ามีปัญญา ก็เป็นผู้ใหญ่ได้  
ถึงร่างจะใหญ่โต แต่ใจเลา ก็เป็นผู้ใหญ่  
ไม่ได้

ที่มา : เกษตรลีชานาดก บุ.ช. ๒๓/๒๕๔



ໂຍ ຈ ວນຸຕກສາວສຸສ  
ສືເລສຸ ສຸສມາຫຼໂຕ  
ອຸເປີໂຕ ທມສຈຸເຈນ  
ສ ເວ ກາສາວມຣທີ ໃ

ຜູ້ທີ່ຄົລື່ຄລາຍກິເລສດັ່ງນໍ້າຝາດໄດ້ແລ້ວ  
ດໍາຮັງມັ້ນອູ້ໃນຄືລັດ້ວຍດີ  
ປະກອບດ້ວຍຄວາມຂຶ່ນໃຈແລະຄວາມຊື່ອສັຕຍ  
ຜູ້ນັ້ນແລ ຈຶ່ງສມຄວຮແກ່ຜ້າຍ້ອມນໍ້າຝາດ

ຖືມາ : ກາສາວຈາດກ ຂູ.ຈາ. ۲၃/၁၄၄



នមេ នមនុស្ស រាយ រាជនុតា  
កិច្ចានុកុពលស្ស រាយឱយ កិច្ចាំ  
នានទុកកាមស្ស រាយឱយ អតុតាំ  
អសមរាជនុតមិន សមរាយឱយ ។

ធើវីនិនីនូមតែគ្រួសារ  
ធើគ្របហាកំប្រួសារទីយុមគ្របហាតំ  
ធើធានិតុបនេនគ្រួសារទីចំងារកិច្ចិន  
មិនធើធានិតុបនេនគ្របហាតំ  
មិនធើគ្របហាកំប្រួសារទីមិនឈាន់

ទីមាត្រា : ប្រព័ន្ធប្រជាជាតិ ឬ.ខ. ៤៣/២៩៥



ນ ຕ ຍາເຈ ຍສັສ ປີຍ ຂຶກ  
ເກສໂລ ໂທ ອຕຍາຈນາຍ ພ

ເມື່ອຮູ້ວ່າລິ່ງໄດ້ເປັນທີ່ຮັກຂອງເຫຼຸດ ກົ້ວຍໆໄປຂອງລິ່ງນັ້ນ  
ຜູ້ທີ່ເປັນຄົນນ່າງຮັງເກີຍຈ ກົ້ວພະຂອບຂອຈັດ

ທີ່ມາ : ມັນກົດຕົວຄໍ່າ ຂູ.ຊາ. ແກ້ໄ/ຕ້ວມ



ណានុមតុទិ នាបិសុទិ  
 ណានូវ នាកុពុទិលិ  
 មុធដែល លាមេ លាកំ  
 ខោសា ពេ អនុសាសនី ។

មិថែគុណបា កែងាំបែនគុណបា  
 មិថែគុណចុបលើឱដតិ កែងាំបែនគុណចុបលើឱដតិ  
 មិថែនកោលសែង កែងាំបែននកោលសែង  
 មិថែគុណពីន្ទោវ កែងាំបែនគុណពីន្ទោវ  
 គុណពីន្ទោវ ដែលបានបាន ត្រូវបានបាន ត្រូវបានបាន  
 នឹងបានបាន ត្រូវបានបាន ត្រូវបានបាន

ទីមាំ : លាកករទិកខាងក្រោម ឬ.ខា. ២៣/៤៦០



ຍດຖ ໂປ່ສ ນ ຂານາຕີ  
ชาຕິຍາ ວິນເຢນ ວາ  
ນ ຕດຖ ມານ ກຍີຣາດ  
ວສ ອລຸມາຕເກ ທເນ ໃ

ໃນທີ່ໄດ ໄນມີຄົນຮູ້ຈັກຕນ  
ທັ້ງທາງชาຕິກຳນຶດຫຼືອທາງຄຸນຫວຽມ  
ເມື່ອອູ່ໃນໜຸ່ງຄົນທີ່ໄນ້ຮູ້ຈັກ ດນ ທີ່ນັ້ນ  
ກົບຍ່າໄດຄືອຕ້ວ

ຖືມາ : ທ້າທຣ່າດກ ພູ.ຊາ. ໢ໆ/໤້ອນ



វិទេសវាសំ វសទិ  
ខាតវេទសមេនិ  
ធមិតុផុា សបុណ្ណោន  
អិល ពាសសុស ចម្លិតាំ ។

เมើយូរឲ្យតាំងណែន  
ແម៉ែតាមីប៊ូណ្ឌាសែនដោយទេរងទៅវិន  
គនជាលាត កើតុងទន្លេដី  
ແម៉ែករារទៀតការូចកុករុងគន្ទុបិះ

ពីនា : ព័ត៌មានទិន្នន័យ ឱ្យ.ខ. ២៣/៤៣៣



ອລໂສ ຄີ້ ກາມໂກຈີ່ ນ ສາຫຸ  
ອສລຸລໂຕ ປພຸພື້ໂຕ ນ ສາຫຸ  
ຮາຈາ ນ ສາຫຸ ອນິສມມກາຮີ  
ໂຍ ປັນທີໂຕ ໄກຮໂນ ຕໍ່ ນ ສາຫຸ ແ

ຄຖ້ສົດຜູ້ຢັ້ງເສພສຸຂາມຄຸນ ເກີຍຈຄຣ້ານ ໄມດີ  
ນັກບວ່າຈ ໄມສໍາຮວມຮະວັງ ໄມດີ  
ຮາຈາ ໄມທຽງໃຄຮ່ຄຣວູກ່ອນປົງບັດຕີຮາຈກິຈ ໄມດີ  
ບັນທີຕ ມັກໂກຮ ໄມດີ

ຖືມາ : ຮັດລັກງານຈົດກ ບຸ.ຫາ. ແກ/໖ໜດ



ຈະ ຈົນຕິ ວັດ ນ ກຍີຣາ  
ອເປັດຈິຕຸເຕັນ ນ ສມກເຊຍ  
ທີ່ໂສ ທຸມ ຂຶ້ນພລວ່າ ພດວາ  
ອມລຳ ສມກເຊຍ ມາ ອີ ໄລໂກ ພ

พึงทึ้งคนที่ทึ้งเรา อย่าไปอลาญไยดี  
คนที่คิดออกห่าง ก็อย่าไปคบหา  
รู้ว่าเขาหมดรักแล้ว ก็ควรเลือกหาคนอื่นต่อไป  
เหมือนกัน เมื่อรู้ต้นไม่ไร้ผลแล้ว ก็บินจากไป  
ด้วยว่า โลกนี้ยังกว้างใหญ่

ที่มา : โครชดาดก ข.ช. ๒๓/๖๓๔



ອກໂກຈຸລື ມໍ ອວັບ ມໍ  
ອືນິ ມໍ ອຫາລີ ເມ  
ເຢ ຈ ຕຳ ອຸປນຍຸທນດີ  
ເວົ້ມ ເຕັ້ນ ສມຸມຕີ ໃ

ຄນເຫຼຳໄດ້ນັວແຕ່ຜູກເວຣກນ້ວ່າ  
ເຂາເຄຍດໍາເຮາ ເຄຍໝໍາເຮາ ເຄຍໜະເຮາ  
ທຣີວ່າເຄຍລັກຂອງຂອງເຮາໄປ  
ເວຣຂອງພວກເຂາຈະສົບຮະຈັບໄປໄໝໄດ້ເລຍ

ຖືມາ : ທີ່ມີຕິໂກສລ໌ພາດກ ພູ.ພາ. ແມ່/ດອດ



ອກໂກຈຸລື ມໍ ອວທີ ມໍ  
ອົບນິ ມໍ ອຫາສີ ເມ  
ເຢ ຈ ຕໍ່ ນູ້ປັນຍຸທຸນຸຕີ  
ເວົ່ວ ເຕສູປສມຸມຕີ ແ

ຄນແລ້ວໄດ້ໄໝຜູກເວຣກນ້ວ່າ  
ເຂາເຄຍດ່າເຮາ ເຄຍ່າເຮາ ເຄຍ່ນະເຮາ  
ຫີ່ວ່າເຄຍລັກຂອງຂອງເຮາໄປ  
ເວຣຂອງພວກເຂາ ຍ່ອມສົງບະຮັບລົງໄດ້

ຖື່ມາ : ທີ່ນີ້ຕົກລົລ່າຫາດກ ພູ.ພາ. ۲၃/၄၉၅



ອຕຸຕານາ ກຸຽແຕ ລກຸ້  
ອລກຸ້ ກຸຽຕຸຕານາ  
ນ ທີ ລກຸ້ ອລກຸ້ ວາ  
ອມຸໄມ ອມຸມສຸສ ກາຣໂກ ໃ

ຄນເຮາທຳຕ້ວໃຫ້ໂຊດີ້ຫົ່ວໂຊຄ້າຍດ້ວຍຕ້ວເອງ  
ຈະມີໂຄຮືນມາທຳໃຫ້ອີກຄນໜຶ່ງ  
ໂຊດີ້ຫົ່ວໂຊຄ້າຍໄດ້ເລ່າ

ຖືມາ : ລົມກັບກັນຜົນພິຈາດກ ຂູ.ຊາ. ໨໗/໔ໝ່



ອົມຸລຳ ການຕີ ວາຈາຍ  
ອົມຸລຳ ກາຍເນ ຖຸພຸດຕີ  
ວາຈາຍ ໂນ ຈ ກາຍເນ  
ນ ຕ ອມຸລຳ ອົງກົງຈິໂຕ ພ

ผู้ที่พูดอย่างหนึ่ง แต่ทำอีกอย่างหนึ่ง  
ประพฤติธรรมด้วยวาจา  
มิได้ประพฤติธรรมด้วยกาย  
จัดว่าเป็นผู้ดำรงธรรมยังไม่ได้

ที่มา : รัฐมนตรีชุด บุ.ช. ๒๓/๕๐๙



## ຍາຈໂກ ອບຸປິໂຍ ໂທດ ຍາຈ ອທທມປິໂຍ ພ.

ຜູ້ຂອ ຍ່ອມເປັນທີ່ໄມ່ຂອບໃຈຂອງຜູ້ຖຸກຂອ<sup>ໜູ້</sup>  
ຜູ້ຖຸກຂອເລ່າ ເນື້ອໄມ່ໃຫ້ ກີ່ໄມ່ເປັນທີ່ຂອບໃຈ ຂອງຜູ້ຂອ

ທີ່ມາ : ອົງກສົງເສັນຫະດກ ນຸ.ຫາ. ແກງ/ໜັກຊີ



ໄຍ ຈ ຍາຈນສົວໂລ  
ກາເລ ຍາຈັປ ຍາຈຕີ  
ປະບຸຈ ປຸລຸນົມ ລພຸເກະຕິ  
ອຕຸຕນາປິຈ ສົວຕີ ແ

ນັກບວຊຜູ້ດຳຮັງສືພອຍຸດ້ວຍກາຣຂອ  
ເມື່ອຂອຂຶ່ງທີ່ກວຽຂອ ໃນເວລາທີ່ກວຽຂອ<sup>1</sup>  
ຍ່ອມທຳໃຫ້ຜູ້ອື່ນໄດ້ບໍລິ  
ທັ້ງຕົນເອັກເປັນອຍຸໄດ້

ຖື່ມາ : ອັງກວດໃເນຫາດກ ພູ.ຫາ. ແກ/ດັກ/ດັກ



## ນ ເວ ຖຸສຸສນຸຕີ ສປຸປລຸພາ ທີສຸວາ ຍາຈກມາຄເຕ ໂດຍ

ຜົມມືປໍລູງຫຼາ ຍ່ອມໄມ່ຄິດທຳຮ້າຍ  
ໃນເມື່ອເຫັນຜູ້ຂອມາຫາ

ຖືມາ : ອັກສູງເສັນຫະດກ ບຸ.ບໍາ. ແມ/ໜັກ



ນ ເວ ຍາຈນຕີ ສປປລຸ່ມວາ  
ຮູໂຣ ຈ ວິທີຕຸມຮາດຕີ  
ອຸທິສະໄສ ອຣິຍາ ຕິກູຈນຕີ  
ເຄສາ ອຣິຍານ ຍາຈນາ ၅

ธรรมดางูมีปัญญาอยู่ไม่ออกปากขอใคร  
นักประชัญคุณจะรู้ข้อนี้เอาไว้  
อารยชนนั้น เมื่อจะขอ ก็เพียงแค่ยืนนิ่ง อยู่เท่านั้น  
นี่คือวิธีขอของอารยชน

ที่มา : อัปปะจิ เสน่ห์ชาดก บุ.ช. ๒๗/๑๐๓๙



นาສຸມເສ ກຕປາປມຸທີ

นาສຸມເສ ອລິກວາທີເນ

นาສຸມເສ ອດຸຕດຄຸປລຸມຸມຸທີ

ອຕີສນຸເຕີປີ ນາສຸມເສ ໃ

ອຍ່າໄວ້ໃຈ ດົນທີເຄຍທຳໜ້ວ

ອຍ່າໄວ້ໃຈ ດົນທີພູດພລ່ອຍໆ

ອຍ່າໄວ້ໃຈ ດົນທີເຫັນແກ່ຕ້ວ

ອຍ່າໄວ້ໃຈ ດົນທີສົງບນຶ່ງເກີນໄປ

ຖືມາ : ກຸກກຸງຈາດກ ພ.ຊາ. ໨໩/១៤៥៤



យូ ន ណុតិ ន ខាងទី  
 ន ិនាគិ ន ឆាប់យេ  
 เมតុតាំ តូ សពុរាប្រាស់  
 វេរំ ពស់ ន កេនជិ ។

ផ្លូវឱ្យ មែនជាវេង មែនឱ្យឲ្យគុណអើនជាវេ  
 មែនជាវេង មែនឱ្យឲ្យគុណអើនជាវេ  
 មីចិតមេត្តានិនត្តវិថែប្រឈប់  
 ផ្លូវឱ្យ យំរោមមីវេរភាយកំបុង

ពីរាជក្រឹតាធិបតេយ្យ : ជំនាញក្រុងក្រាហាណ ឯ.ខ. ២៣/១៤៤៧



## ພຖຸມທີ ຮຕຸໂຕ ຝາເສຍຸຍ ທຸງໂຈປີ ພຸ້ມ ຝາສຕີ ໃ

ຄນທີມີຄວາມຮັກ ມັກພູດມາກ  
ຄນທີມີຄວາມໂກຮັກ ກີ້ພູດມາກ

ທີ່ນາ : ມຫາບຖຸມຊາດກ ຊຸ.ຊາ. ແລ້ວ/ອນດີ



ອປີ ເຈ ມະນຸມຕີ ໂປິສ  
 ພາຕີ ມິຕຸໂຕ ສຫາຕີ ວາ  
 ໂຍ ບຸພຸເພ ສຸມໂນ ທຸດວາ  
 ປຈຳ ສມປັບຊັບເຕ ທີໄສ ຦

ບາງຄນ ເນື່ອກ່ອນເປັນຄນໃຈດີ  
 ຮູ່ກັນວ່າເປັນລູາດີບ້າງ ເປັນມິຕຽບ້າງ ເປັນເພື່ອນບ້າງ  
 ຕ່ອມາ ກລາຍເປັນຄັຕຽກັນໄປເລີຍກີມ  
 ໄຈຂອງມນຸ່ຍໍຍໜ່າຍໍໄດ້ຍາກອຍ່າງນີ້

ທີ່ມາ : ຜວນທັງສ່າດກ ພ.ຊາ. ແມ/ອຸດອະກ



ອນຸໂປນ ເຈ ໂທດ ປສນຸນຈິຕຸໂຕ  
ປາຮໍ ສມຸຖທສູສ ປສນຸນຈິຕຸໂຕ  
ອນຸໂປນ ໂລ ໂທດ ປຖກຈິຕຸໂຕ  
ປາຮໍ ສມຸຖທສູສ ປຖກຈິຕຸໂຕ ။

ດ້າໃຈໄສຂຶ້ອຕ່ອກັນ ດີ່ຈະອູ່ຢູ່ຄົນລະຝ່າງທະເລ  
ກີ່ເໜືອນອູ່ຢູ່ໄກລ້ຊືດກັນ  
ດ້າໃຈຄິດຮ້າຍຕ່ອກັນ ດີ່ຈະອູ່ຢູ່ໄກລ້ຊືດກັນ  
ກີ່ເໜືອນອູ່ຢູ່ກັນຄົນລະຝ່າງທະເລ

ທີ່ມາ : ທວນທັງສ່າດກ ພ.ພ. ໨໓/໑໔໑



សុពិធី លូក វរិតុទេន អតិថិតុទេ  
 សុពិធី លូក ឱតុទាត់ សមុទ្ធធិ ឱតុទេ  
 ប្រជាគសុទ្ធតា បុណ្ណោ សុពិធី សុទ្ធតា  
 ភាសាសីន ឱតុទាសុល វស់ ន ឱតុទេ ។

ខ្លាល់ការងារប្រចាំឆ្នាំ ២០១៨ និងការងាររបៀប ២៧  
 ខ្លាល់ការងារប្រចាំឆ្នាំ ២០១៨ និងការងាររបៀប ២៧  
 សរសើរសុទ្ធតា បុណ្ណោ សុពិធី សុទ្ធតា  
 គ្មានរាជៈ និងការងារប្រចាំឆ្នាំ ២០១៨ និងការងាររបៀប ២៧

ទំនាក់ទំនង : ព័ត៌មានរបៀប ២៧/១៨៩៤



ທຸກໆບັນໄຕປີ ນໂຣ ສປລຸໂມ  
ອາສຳ ນ ຂົນເຖຍຍ ສຸຂາຄມາຍ  
ພູ້ ທີ ຜສສາ ອທິຕາ ທິຕາ ຈ  
ອວິຕກົກຕາໂຣ ມຈຸມຸປປ່ອນຸຕີ ໃ

ນຮັນຜູມປໍລູນາ ລຶງຈະຕາຍູ້ໃນຫ້ວທຸກໆ  
ກີໄມ່ຄວາຈະລື້ນໜັງຕ່ອງຄວາມສູ່ຊື່ຈະມີມາ  
ເພຣະລົງທີ່ມາລັມຜັສຊື່ວິຕາກມາຍນັ້ນ  
ທີ່ໄມ່ເກື້ອງລົງກົມື ທີ່ເກື້ອງລົງກົມື  
ຄົນທີ່ໄມ່ຕະຮ່ານັກ ກົມກຈະລຶງທຸກໆປ່າງຕາຍ

ທີ່ນາ : ສຽງຈາດກ ບຸ.ຫາ. ເໝລ/១៩១  
ມາຫານກຈາດກ ບຸ.ຫາ. ເໝ/០១៤



## វិវីយ ឬ វិឃិយសុស កំពើតិ កិចាំ ។

និរនមតាតារួយចន

យំអមជាយលើទាំងកិចិចនៃការួយចនដោយកន្ន

ពីមាតិ : មហាអុកកុសុខាងក ឱ្យ.ខាត. ២៣/១៩៧៦



ທຶນຈຸໂຈປີ ເຈ ໂທີ  
ອຸງາຈາຕາ ອິຕິມາ ນໂຣ  
ອາຈາຣສື່ລສມຸປນຸໂນ  
ນິເສ ອຄຸກົວ ກາສຕີ ໃ

ດຶງແນ່ວ່າຈະມີຫາດີຕະຮະກູລຕໍ່າຕ້ອຍ  
ແຕ່ມີຄວາມຂົນໜັນເພີຍຮ ມີສຕິປັນລູາ  
ມີມາຮາຍທແລະຄວາມປະເພດຕິດດຳນຳ ກົ່ຽວໂຮຈນີ້ໄດ້  
ເໜີອັດວາງໄຟ ດຶງຍູ້ໃນທີມິດ ກົ່ຈົດຈ້າ

ຖືມາ : ໄກສະບັບກ ພູ.ຊາ. ແລ້/ໄຕຕະໄຕ



ກຍາ ທີ ເສුරස් ວິຈ ຂເມດ  
ສາຮມຸກເຫຼື້ອ ປນ ສາທິສສ්  
ໂຍ ຈີນ ທຶນສ් ວິຈ ຂເມດ  
ເວັດ ຂນົດີ ອຸຕຸຕມມາຫຸ ສນູໂຕ ພ

คนเราเห็นต้องถ้อยคำของคนที่เหนือกว่าได้ เพราะกลัว  
ทนต้องถ้อยคำของคนที่เท่าเทียมกันได้ เพราะการแข่งขัน  
แต่รู้ว่า ผู้ใดทนต้องถ้อยคำของคนที่ด้อยกว่าได้  
ความอดทนนั้น ท่านกล่าวว่าเป็นสิ่งสุด

ที่มา : สรวังค์ชาดก บุ.ช.๒๓/๓๐๓๙



ກາຍເນ ວາຈາຍ ຈ ໂຍທ ສົມຸລໂຕ  
ມນສາ ຈ ກິມຸຈ ນ ກໂຣຕີ ປາປໍ  
ນ ອດຸຕເຫດຖ ອລິກໍ ພານາຕີ  
ຕຄາວິທໍ ສືລວນຸຕໍ ວານຸຕີ ໃ

ຜູ້ໃດ ສໍາຮວມກາຍ ວາຈາ ໃຈ  
ໄມ່ທຳບາປກຮຽມອະໄຮາ  
ໄມ່ພູດໂກທັກເພື່ອຕັວເອງ  
ຄນເຊັ່ນນັ້ນ ເຮີກກັນວ່າ ຜູ້ມີຄືລ

ທີ່ມາ : ສຣກັກຄ່າດກ ພ.ຊາ. ແມ/ສັດແຜ



ที่มา : สรวังค์ชาดก ขุ.ช.๗. ๒๓/๓๐๕๐



ໄ ເ ກຕນຸ້າກຕເວທີ ອືຣ  
ກລຸຍານມິຕຸໂຕ ທພຸກຕຸຕິ ຈ ໂທີ  
ຖຸກຊີຕສລ ສກຸກຈຸ ກໂຮຕີ ກິຈຈຳ  
ຕຄາວິທຶນ ສປປຸຣີສໍ ວທນຸຕີ ໃ

ນີ້ຮັນ ຜູ້ເປັນຄົນກັບຕໍ່ນຸ້າກຕເວທີ ອ  
ເປັນກລຸຍານມິຕຸຜູ້ມີຄວາມກັດີມັນຄົງ ອ  
ຊ່າຍທຳກິຈຂອງຄົນທີ່ລຳນາກດ້ວຍຄວາມເຕັມໃຈ ອ  
ຄົນເຊັ່ນນັ້ນ ເຮັກກັນວ່າ ຄົນດີ

ຖືມາ : ສຽງຄ່າດກ ນຸ.ໜາ. ໨ໜ/៣០៥១



យើ នៅ និនុំ ន បូនបែលសំសំ  
ភាពិយតិ គ្រាំ និនិ បូចំ  
សីវិ ទ លកុខី ទ អប់ពិ ពមុទា  
អាវិ សុវណ្ណិវ យតា តលមុទា ។

ផ្លូវឱ្យ មេកីោសា មេវារាគារិនុទា គោសរោសិរិលូ  
គោតាមុនិ វីវីអេម៉ាកិយំឱងបូចា  
សិរិិចកនិងប័ណ្ណិលូយំុមពីឱកផ្លូវឱ្យ  
ហំវិធម៌នៃឱងនិងលាងទៅការពីឱកឱ្យ

ពីឱក : អុមាមហ៊ុនពីឱក ឬ.ខ. ២៨/៩០



ນ ໂສ ຮາຈາ ໂຍ ອເຊຍුໍ ຂິນາຕີ  
ນ ໂສ ສໜາ ໂຍ ສໜາຮໍ ຂິນາຕີ  
ນ ໂສ ກວິຍາ ຍາ ປຕໂນ ວິເກຕີ  
ນ ໂສ ບຸດຸຕາ ເຢ ນ ກຽນຕີ ຂີ້ນຸ້ນໍ ໃ

ຮາຈາທີ່ມຸ່ງເຂາຫະຄນທີ່ໄມ່ຄວາເຂາຫະ ໄນຊື່ວ່າເປັນຮາຈາ  
ເພື່ອນທີ່ມຸ່ງເຂາຫະເພື່ອນ ໄນຊື່ວ່າເປັນເພື່ອນ  
ກຣຍາທີ່ໄມ່ຢຳເກຮງສາມີ ໄນຊື່ວ່າເປັນກຣຍາ  
ລູກທີ່ໄມ່ເລື້ອງດູ້ພ່ອແມ່ຜູ້ແກ່ເຫຼຳ ໄນຊື່ວ່າເປັນລູກ

ຖິ່ນາ : ມහາລູດໄສມ໌ຈາດກ ຂູ.ຈາ. ២៨/១០០៤



ນ ສາ ສກາ ຍດු ນ ສනු ති ສනු ති  
ນ තේ ສනු ති ය ນ ກමනු ති රහු ම් ය

ที่ประชุมที่ไม่มีคนดี ไม่เชื่อว่าที่ประชุมคนที่ไม่พูดถึงคุณธรรม ไม่เชื่อว่าคนดี

ที่มา : มหาลัยโสมชาดก ข.ช. ๒๘/๗๐๐๕



## ສກຸກຕຸວາ ສກຸກໂຕ ໂທດ ຄຣ ໂທດ ສຄາຣໂວ ໃ

ລັກກະຮະເຂາ ເຂົກ້ລັກກະຮະຕອບ  
ເຄາຣພເຂາ ເຂົກ້ເຄາຣພຕອບ

ທີ່ມາ : ເຕີມຍັງຊາດກ ພູ.ພາ. ໄກສ/១០២៣



## បុរិយុទ្ធឌ លាភទេ បុរិយុទ្ធឌ វនុទុក ប្រើវិវុណ្ណា ។

បុជាទោ ម៉ោកីបុជាទុប  
ឈវិចាទោ ម៉ោកីឈវិចាទុប

ពីមា : ពេជ្ជិយចាតក ឱ្យ.ខាន. ២៨/១០២៤



ອຄຸມ ຍາຕາ ປະບຸລັດ  
ເຫວາຕາວ ວິໂຣຈົດ  
ສຶຮີຍາ ອໜຸ້ຫົດ ໂທດ  
ໄຍ ມິຕຸຕານໍ ນ ທຸພູກາດີ ແ

ຄນທີ່ໄມ່ເຄີດຮ້າຍຕ່ອມືຕຣ  
ຢ່ອມໂຈຕີ່ຊ່ວງແໜ້ອນກອງໄພ  
ຢ່ອມຮຸ່ງເຮືອງແໜ້ອນເຖວດາ  
ທັງຈະໄມ່ເຖິງສຶຮີໂຈຕົກທອດທີ້ງ

ຖືມາ : ເຕີມຍໍ້າດກ ຂູ.ໜາ. ໨໔/១០២៥



ອນາຄຕປຸປ່ນປຸປ່າຍ  
ອຕືຕສຸສານຸໂສຈນາ  
ເອເຕັນ ພາລາ ສຸສຸສນຸດີ  
ນໂພວ ທຣິໂຕ ລຸໂຕ ຊ

ເພຣະມັວແຕ່ຄາດໜວງເຖິງລຶງທີ່ຍັງໄມ່ມີມາ  
ເພຣະມັວແຕ່ເສົ້າສ້ອຍເຖິງລຶງທີ່ຜ່ານໄປແລ້ວ  
ພວກຄນເຂົາຈິງຊືດເຈາລັງເວື່ອຍໆ  
ເໜີອຸນຕັນອ້ອສດທີ່ຖູກຕັດໂຍນໄວ້ກລາງແດດ

ຖືມາ : ເຕີມີຍໍ້ຫາດກ ຂູ.໤໏. ໨໔/໭໐໘



๑๔. ກາຣປກຄຣອງ - ຜູ້ນໍາ

ສະຫະ



ຍສຸເລເຕ ຈຕຸໂຣ ຮມມາ  
ຄຸນາ ປຽມກຫຼກາ  
ສຈົ່ງ ຮມໂມ ທິຕີ ຈາໂຄ  
ທິງງົ່ງ ໂສ ອຕິວຕຸຕິ ໃ

ผู้ใด มีคุณธรรมที่ทำให้เจริญอย่างยิ่ง อย่าง  
คือ พูดจริง ๆ วิจารณญาณ ๆ  
ความเพียร ๆ ความเสียสละ ๆ  
ผู้นั้น ยอมครอบงำศัตรูได้

ที่มา : กรมวิชาการ บช.ช. ๒๓/๒๕๓



ເຂວເມວ ມນຸສຸເສສຸ  
ໄຍ ໂທດ ປຣວາຣວາ  
ໄລ ທີ ຕຕຖ ມາ ໂທດ  
ລົງຄາໂລ ວິຍ ທາຈິນໍ ໃ

ໃນໜູ່ມູນນຸ່ມຍື່ ຜູ້ໄດ້ມີພວກພັບປິດໃຫຍ່  
ຜູ້ນັ້ນແລ ຍ່ອມໄດ້ເປັນໃຫຍ່ ໃນໜູ່ຄະນະນັ້ນ  
ດູສຸນຂຶ້ງຈຶ່ງຈອກໄດ້ເປັນຣາຊາແໜ່ງລັດວົມມືເຂົ້າວາທັ່ງໝາດ  
ເພຣະອາສີຍບຣິວາຣເປັນຕ້ວອຍ່າງ

ຖິ່ນາ : ສັພພທາສູ້ຈາດກ ຊຸ.ຊາ. ແລ/ຕຕຕາ



វិរិយ អនុរីយ កុពុម  
យិ ទណ្ឌេន និលេតិ  
សាសន់ តាំ ន តាំ គេរំ  
អិតិ នាំ បណ្តិតា វិញ្ញុ ។

เมื่อនារិយខ្លាងបាន  
នារិយខ្លាងយំរៀនក្នុងការសំណង់  
ការសំណង់នៅក្នុងការសំណង់  
ការសំណង់នៅក្នុងការសំណង់  
ការសំណង់នៅក្នុងការសំណង់

ពីរាជក្រឹត់ និង ពីរាជក្រឹត់



គຽມເຈ ຕຣມານານຳ  
ຊົມທຳ ຄຈຸດຕີ ປຸ່ງຄໂວ  
ສພພາ ດາວີ ຊົມທຳ ຍນຸດຕີ  
ແນດຸເຕ ຊົມທຳ ຄເຕ ສຕີ ၅

ເມື່ອຜູ້ໂຄວ່ຍຂ້າມແມ່ນ້ຳອູ່  
ດ້າໂຄຈ່າຜູ້ວ່າຍຄດເຄື່ຍວ  
ໂຄທັ້ງໝາດກີຈະວ່າຍຄດເຄື່ຍວຕາມໄປດ້ວຍ  
ໃນເມື່ອຜູ້ນຳພາໄປຄດເຄື່ຍວອຍ່າງນັ້ນ

ຖືມາ : ຮາໂຫວາທໜາດກ ຂູ.໤.໢. ໨໗/໧ຕັດ



ເລວມເວ ມນຸສູສະໜູ  
ໄຍ ໂທີ ເສුງຈສມຸນໂຕ  
ໄສ ເຈ ອັນມຸນໍ ຈຣຕີ  
ປເຄວ ອິຕຣາ ປ່າ  
ສພົພໍ ຮກුຈຶ່ງ ທຸກຸ່ນໍ ເສຕີ  
ຮາຫາ ເຈ ໂທີ ອັນມົມໂກ ၅

ในหมู่มนุษย์ก็เหมือนกัน  
ถ้าผู้ที่ได้รับแต่งตั้งให้เป็นใหญ่ประพฤติไม่เป็นธรรม  
ปวงประชาที่เหลือก็จะประพฤติไม่เป็นธรรมไปด้วย  
ถ้าราชการประพฤติไม่เป็นธรรม  
ราษฎร ก็จะอยู่อย่างลำบาก

ที่มา : ราชวิทยาลักษณ์ ข.ช. ๒๓/๖๓๔



ອມານາ ຍດຖ ສີຍາ  
ສນຸຕານໍ ວາ ວິມານາ  
ທຶນສມມານາ ວາປີ  
ນ ຕດຖ ວສຕී ວເສ ່

ໃນທີ່ໄດ ໄມ່ນັບເຖືອນດີ  
ມີແຕ່ດູງກອນດີ  
ຫວີ່ອມີແຕ່ຍກຍ່ອງຄົນເລວ  
ໃນທີ່ນັ້ນ ຄົນດີຢ່ອມຍູ້ໄມ້ໄດ້ແນ່ແທ້

ຖືມາ : ເນວຸຊາດກ ບຸ.ຊາ. ແຕ/ແວດ



ໄຍ ທີສ່ວາ ກິກຖຸ່ມ ຈະຄູປປນຸ້ນ  
ປຸງກຸຫຼືຕົວາ ປລຸ່ມລົງໂກ ນມສຸສົດ  
ທິກູເຈົວ ອມເມ ລກເຕ ປສົ່ມ  
ສຄຄມູຈ ໂລ ຍາດີ ສົກເກຫາ ພ

ผู้ใดได้พบประวัติของผู้เพียบพร้อมด้วยจริยธรรมแล้วประนีมกรณีการให้ท่านเป็นผู้นำทางผู้นั้นย่อมได้การยกย่องสรรเสริญในปัจจุบันเมื่อสิ้นชีพแล้ว ย่อมได้ขึ้นสวรรค์

ที่มา : ป้าพชิตวิเห็นิกชาดก บุ.ช.๒๓/๘๕๔



## ທີ່ໄສ ເວ ລຫຸຈິຕຸຕສລ ໂປສສຸສານຸວິຮີຍຸໂຕ ໃນ

หัวหน้าคน อาจจะใจเบาได้  
ในเมื่อมีผู้ค้ายคล้ออยตาม

ที่มา : กปิชาก บุ.ช. ๒๓/๑๐๔๗



# ນ ສາຫຼຸ ພລວາ ພາໄລ ຢູ່ຄະດີ ປະເທດໄກ ແກ້ວມະນີ

ผู้ปกครองหมู่คันจะมีกำลังอำนาจ  
แต่ถ้าเป็นคนโง่เขลา ก็อาจไม่ได้

ที่มา : กปิชาก บุ.ช.๒๓/๑๐๔๔



## ຮີໂຣ ຈ ພລວາ ສາຫຸ ຢູ່ຄສສ ປຣທາຣໂກ ໂ

ຜັກຄຮອງໜູ່ຄណະ ຄ້າເປັນຄນລາດ  
ແລະມີກຳລັງ ຈຶ່ງຈະໄດ້ພລດີ

ຖືມາ : ກປີ່ພິບຊາດກ ຂູ.ຊາ. ແກ.໩/໑໐໔໔



ຕສມາ ຕຸເລຍຍມຕຸຕານ  
ສື່ລົ້ມ ປະລູ້ນົ້ມ ສຸຕິປິຈ  
ຄລົ້ມ ວາ ປຣິທເຣ ອີໂຣ  
ເອໂກ ວາປີ ປຣິພພເຊ້ງ

ดังนั้น ผู้ผลิตพึงพิจารณาดูตัวเอง  
คือดูศักล ปัญญา และวิชาความรู้ของตน  
แล้วจึงค่อยบริหารหมู่คณะ  
หรือไม่ก็ปลีกตัวอยู่ตามลำพังเสีย

ที่มา : กปิชาดก บุ.ช. ๒๓/๑๐๔๗



ໂນ ເຈ ອສສ ສກາ ພຸທິ  
ວິນໂຍ ວາ ສຸສົກໜີໂຕ  
ວະ ອນໝາມຫີໂລວ  
ຈເຮຍຍ ພຸໂກ ຂໂນ ່

ດ້ານເຮົາໄມ່ມີຈົດສໍານັກໃນຕ້າ  
ຫີ່ອຮະເບີຍບວນຍີທີ່ໄດ້ຮັບລັ້ງສອນມາຍ່າງດີ  
ຜູ້ຄົນຈຳນວນມາກົງຈະປະພຸດຕິຕ້າ  
ເໜືອນກັບກະບົບປ່າຕານອດອາລະວາດອູ້ໃນປ່າ

ຖິ່ນ : ຄັນຮາຮ່າດກ ພຸ.ຊາ. ໨໗/១០៦១



នាគតំ ប្រើកិរាល កិច្ចាំ  
មា មំ កិច្ចាំ កិច្ចកាល ពុយមេត្តិ  
តំ តាពិសំ ប្រើកិច្ចការី  
ន តំ កិច្ចាំ កិច្ចកាល ពុយមេត្តិ ។

ធិនីប៉ាកិទ្ធកិលិស្ស់លៀងខ្វោះ  
ឈូយ៉ា ឈូកិច្ចមាបិប្រើប្រាតិត្រូវនៅពេលវិទ្យាទី  
គ្រួសទីនៃកិច្ចការី និងកិច្ចកាល ពុយមេត្តិ  
កិច្ចកាល ពុយមេត្តិ និងកិច្ចកាល ពុយមេត្តិ

ពីនា : សមុទ្ធភាពិចារណក ឱ្យ.ជាត. ២៣/១៦៤៣



ແກນຸດມຸຖານາ ສກກາ  
ເອກນຸດຕິຂີເນນ ວາ  
ອດຕຳ ມຫຕຸເຕ ຈາເປດັ່ງ  
ຕສມາ ອຸກຍມາຈເຣ ໃ

ອ່ອນເປີຍກອງຢູ່ທ່າເດືອນ ທີ່ກໍ່ອແໜ້ງກ່ຽວຂ້ອງຢູ່ທ່າເດືອນ  
ຍ່ອມໄມ່ອາຈດຳຮັງຕນອງຢູ່ໃນຈູນະໃຫມ້ໂຕໄດ້ນານ  
ດັ່ງນັ້ນ ຈຶ່ງໄມ່ຄວບປະພຸດທັ້ງສອງຍ່າງ

ທີມາ : ມຫາປ/ທຸນໝາດກ ຂູ.ຊາ. ແລ/ດັ/ແຕ/



ប្រវិជ្ជុ មុនុ ទឹតិ  
អចិនិកុ ខ វេរវា  
ເសែលុ អុរី ធមតុវា  
ឯនុមុខុ សមាគរ ។

អំនៅកិនឱ្យ កើតុភ្លុករ៉ាងកេ  
ខេះកិនឱ្យ កើតុមីភីវេរ  
រួមឱ្យសងឹមយោងនីឡ៉ា គរាំតាមបៀនកលាង។

ពីរាជការប្រជាធិបតេយ្យ ក្រសួងការងារ នគរបាល ភ្នំពេញ



ອນີສມຸມ ກຕໍ ກມຸນໍ  
ອນວຕຸຖາຍ ຈິນຕິຕໍ  
ເກສຊຸຂສຸເສວ ເວກງຸໂຄ  
ວິປາໂກ ໂທດ ປາປາໂກ ໃ

ໜ້າທີ່ກາງຈານທີ່ດຳເນີນການໄປໂດຍໄມ່ພິນິຈ  
ໄມ່ຄິດໃຫ້ດ້ວນຄືເລື່ອຍກ່ອນ  
ຍ່ອມມືພລທີ່ເລວຮ້າຍ  
ເໜີອນພລໃນແ່ງເລື່ອຍຂອງຍາ

ຖື່ມາ : ໂສມນັສສ໌ຈາດກ ບຸ.ບາ. ເມຕ/ເມຕຕ



និស្សុម ណុំខំ បណ្តីយុ អិលូវូ  
គោក កត់ ពប្បជិ ភូមិបាល ។

ผู้เป็นใหญ่ ควรพินิจให้รอบคอบก่อนลงโทษ การผลุนผลันลงโทษ ย่อมทำให้เดือดร้อนได้

ที่มา : โสมนัสสชาดก ขุ.ช.๗๓/๒๔๘๙



ນ ດຸຍ່າມດຸກ ວິວເຮຍໍ  
ຮຸເຂຍໍ ນ ຍາ ນີ້  
ນ ທ ປາຕຸກໂທ ສາຊຸ  
ດຸຍ່ໂທ ອຕຸໂທ ປໜາຕາ ໃ

ໄມ່ຄວາມເປີດແຜຍຄວາມລັບ  
ຄວາມຮັກໝາໄວ້ເໜືອນຮັກໝາຊຸມທຽພຍໍ  
ຄວາມລັບທີ່ຜູ້ແຈ້ງແພ່ງພຣາຍອອກໄປ  
ໄມ່ເປັນພລດີເລຍ

ຖືມາ : ບ້ານຈຳປັນທິດຫາດກ ພູ.ຫາ. ແຕ/ໄຕຕີຕົວ



អតុតានំ នាតិវតុពើយុ  
អមុមំ ន សមាជី  
អិតុលេ នបុបតារីយុ  
នុណុលេ ន យុតិ សិយា ។

នកក្រកទង ឲ្យចូលឱ្យត៉ា  
ឲ្យចូលឱ្យត៉ា ឲ្យចូលឱ្យត៉ា  
ឲ្យចូលឱ្យត៉ា ឲ្យចូលឱ្យត៉ា  
ឲ្យចូលឱ្យត៉ា ឲ្យចូលឱ្យត៉ា

ពីនា : សំគាល់ការ ឬ.ជ. ២៣/២៣/៧



ສຸສັຈທີ່ຕຸນຫຼາຍ  
ສຍ ວິຕຸຕໍ່ ອເກຸຂີຍ  
ນິຫຼົມຈ ອິນທານນຸຈ  
ນ ກເຣ ປຣປຸຕິຍາ ໃ

ນັກບຣີຫາຣ ຄວາສົງເຄຣະໜົກນ່າຍໃນໃຫ້ດີ  
ຄວາຕຽບຕາຫວັນພົມລືນດ້ວຍຕົວເອງ  
ກາຮເກີບຫວັນພົມລືນກົດີ ກາຮໃຫ້ກູ້ຢືນກົດີ  
ໄມ່ຄວາໄວໃຈຄນອື່ນ

ຖືມາ : ເຕລກຸນໝາດກ ພູ.ຊາ. ແລ/ແຮ່ໆ



សំ តាម វាំ ខ្លួន  
សំ ខ្លួន កតាកតាំ  
និគុគនុហេ និគុកហារាំ  
បគុគនុហេ បគុកហារាំ ។

នកបរិហារ គវរ្មូរើងរាយរបាយតាមព័ត៌មាន  
គវរ្មូកិច្ចការទាំងអស់នៃសំគាល់នៅក្នុងគម្រោង និងការងារទៅលក្ខណៈ  
គវរ្មូកិច្ចការទាំងអស់នៃសំគាល់នៅក្នុងគម្រោង និងការងារទៅលក្ខណៈ  
គវរ្មូកិច្ចការទាំងអស់នៃសំគាល់នៅក្នុងគម្រោង និងការងារទៅលក្ខណៈ  
គវរ្មូកិច្ចការទាំងអស់នៃសំគាល់នៅក្នុងគម្រោង និងការងារទៅលក្ខណៈ

ពីនាំ : ពេលកុណជាតក ឱ្យ.ខាង. ២៣/២៤៧២



ໂຍ ອິສຸສໂຣມທີ່ຕີ ກໂຣຕີ ປາປີ  
ກດວາ ຈ ໂສ ນຸດຸຕປເຕ ປຣສໍ  
ນ ເຕນ ໂສ ຂຶວຕີ ທີ່ມາຍຸ່  
ເຫວາປີ ປາເປັນ ສມເກຸຂເຣ ນຳ ໃຊ

ຜູ້ທີ່ທຳບາປາປຽມດ້ວຍລຳຄັນຕ້ວວ່າເປັນຜູ້ຍິ່ງໃຫຍ່  
ເມື່ອທຳແລ້ວ ກີ່ໄມ່ສະດຸ້ງກລວງເກຮງໃຄຣອື່ນ  
ດ້ວຍບາປາປຽມນັ້ນ ເຂົາຈິງມີເຊີຕິຕລອດອາຍຸໜ້າໄມ້ໄດ້  
ແນ້ປັງເຫວາກົມອງເຂາດ້ວຍສາຍຕາສິງສັງ

ທີ່ມາ : ອຸມມາທັນຕີ່ຈາດກ ພູ.ພາ. ແລ/ຕັກ



## ປໍທຳ ເຫດ ມານຸຕານໍ ໂພຖຸຮູມຮານຸຕີ ອາປທໍ່

## การรู้ถึงอันตรายล่วงหน้า เป็นบทเรียนสำหรับผู้ใหญ่ทั้งหลาย

ที่มา : จุลหลังสchatก บช.ช. ๒๔/๕๗๑



## ອນາມນຸຕກຕກມຸມ ຕໍ່ປຈຸຈາ ອນຸຕປຸປິ ໂດຍ

ກິຈกรรมທີ່ກຳໄຫຼວດໄດ້  
ຍ່ອມທຳໃຫ້ເດືອດຮ້ອນພາຍຫລັງໄດ້

ທີ່ມາ : ວິຊາຮາດກ ປູ.ຊາ. ແລ/ແກຕະຕົກ



## ន ព រ ម ន ព រ ម ន ព រ ម ន ព រ ម

របបរាជការ ដើម្បី  
រួមចូលរួមចូល និង  
រួមចូលរួមចូល និង

ពីរជាតិ និង ពីរជាតិ



## ນາຕີສູໂຣ ນາຕີຖຸມເມໂທ ນປຸປມຕຸໂທ ກຸກາຈນໍ ແ

ຂ້າරັບການ ອຍ່າກລ້າເກີນໄປ ອຍ່າທຶນເກີນໄປ  
ອຍ່າປະມາຫພລັ້ງເພື່ອ ໄມວ່າເວລາໃໝ່

ທີ່ນາ : ວິຊີວ່າງຊາດກ ຊຸ.ຊາ. ແລ/ແມແດຕ



ຍາສ්ස සේල් පමුණුජ  
ໄසෝයිඩානිකඇති  
වත් විස්තරාපේ තමහි  
කුදාහංස න රගුණි ට

ข้าราชการ เมื่อเจ้านายทราบถึงความประพฤติ  
สติปัญญา และความสะอาดไปร่ำไร  
ย่อมให้ความไว้วางใจ  
แม้ความลับ ก็ไม่ปิดบัง

ที่มา : วิธีรชากดก ข.ช. ๒๙/๑๔๖๕



ຕຸລາ ຍຄາ ປົກເທິຕາ  
ສມກັນຫາ ສຸກະບີຕາ  
ອໜູມືງໂລ ນ ວິກມເປັຍ  
ສ ຮາຊວສຕີ ວເສ ຂ

ข้าราชการ จงทำตัวเหมือนดังตราดู  
ที่ถูกประคองให้มีคันเที่ยงตรงเสมอ  
เมื่อเจ้านายไม่เรียกใช้ ก็อย่าหวั่นไหวท้อแท้  
ผู้ประพฤติได้เช่นนั้น จึงสมควรอยู่ในวงราชการ

ที่มา : วิธีรชาก ข.ชา. ๒๘/๒๔๙



ຕຸລາ ຍາຕາ ປົກປົກທິຕາ  
ສມກຜູ້ຫາ ສຸກຮັງທິຕາ  
ສພພານີ ອກີສມຸໂກນຸໂຕ  
ສ ຮາຊວຍສດື່ ວເສ ພ

ข้าราชการ จงทำตัวเหมือนดังตราดู  
ที่ถูกประคองให้มีคันเที่ยงตรงเสมอ  
พึงปฏิบัติหน้าที่ทุกอย่างด้วยความเที่ยงตรง  
ผู้ประพฤติได้เช่นนั้น จึงสมควรอยู่ในวงราชการ

ที่มา : วิธีรชาก ขุ.ช. ๒๔/๒๔๗



ນ ນິຖຸໍມ ພຖ ມວຸເງຍຸຍ  
ນ ມາຍ ສຸ່ ປີເຈ  
ນາສູ່ ທາຍ ມີເຄ ແລຸເງ  
ສ ຮາຈວສົ່ງ ວເສ ຊ

ข้าราชการ อย่าเห็นแก่นอนมากนัก  
อย่าดีมสุราจนเมาตาย  
อย่ามาลั่นวีในสถานที่ราชการ  
ผู้ประพฤติได้เช่นนั้น จึงสมควรอยู่ในวงราชการ

ที่มา : วิธีรชดาดก ขุ.ช. ๒๘/๒๔๙๖



นาติเวล் ปภาเสยุย  
น ตุณหี សพุพทา สិយា  
វិកិនុនំ មិតំ វាគំ  
បតុទេ កាល អូទិរិយៈ

ข้าราชการ ไม่ควรพูดมากเกินไป  
แต่ก็ไม่ควรนิ่งเฉยทุกคราวไป  
เมื่อถึงเวลาที่ต้องพูด  
ก็ควรพูดแต่พอประมาณ ไม่พร่าเพรี้ยว

ที่มา : วิธุรชาดก บ.ช. ๑๙/๑๕๐๗



ອກຸໂກນໂນ ອສງໝູ້ໄງ  
ສຈົ່າ ສັນໂທ ອເປີສຸໂມ  
ສມຸຟ ຄິຮໍ ນ ປາເສຍຢ  
ສ ຮາຊວສຕື່ ວເສ ໃ

ข้าราชการ อย่าเป็นคนมักโกรธ  
อย่าพูดกระทบใคร ควรพูดจริง  
พูดอ่อนหวาน ไม่พูดเลียดลี ไม่พูดเพ้อเจ้อ  
ผู้ประพฤติได้เช่นนั้น จึงสมควรอยู่ในวงราชการ

ที่มา : วิธุรชาดก บุ.ช. ๒๙/๒๕๐๘



నිවාත්‍යුත්ති ව්‍යුත්‍යෙළු  
සපුප්තිශ්ලී ජකාර්ග්‍රාව  
සුර්ංග සුන්ස්වාලී  
ස රාජ්‍යාලී වෙ ၆

ข้าราชการ ควรประพฤติอ่อนน้อมถ่อมตน  
มีความเคารพยำเกรง ในผู้มีอาวุโสสูงกว่า  
เป็นผู้สงบเสงี่ยม อยู่ด้วยได้อย่างสนับสนุน  
ผู้ประพฤติได้เช่นนั้น จึงสมควรอยู่ในวงราชการ

ที่มา : วิธุรชาดก ข.ช. ๒๘/๒๕๑๑



សមាន់ ពុរាយុទ្ធនេ ជាបី  
សីលវនុពេ ធម្មតា  
សក្តីជំ បយិរុបាលេយុយ  
ន រាជវត្ថិ វស់ ។

ខ្ញុំរាជការ ពើងខ្ញុំខាងសមណពរាយុទ្ធនេ  
ដូចត្រូវកីឡ ដូចគ្នាកៅរីយៈ ដោយគម្រោងបន្ថែម  
ដូចត្រូវកីឡ ដូចគ្នាកៅរីយៈ ដោយគម្រោងបន្ថែម  
ដូចត្រូវកីឡ ដូចគ្នាកៅរីយៈ ដោយគម្រោងបន្ថែម

ទីមា : វិថីរាជាណក ឬ.ជា. ២៨/២៩១៣



ປະລຸງວາ ພຸຖືສມປັນໂນ  
ວິຊາວິຊາໂກວິໂທ  
ກາລຸງລູ ສມຍລຸງ ຈ  
ສ ຮາຊວສຕີ ວເສ ແ

ข้าราชการ จะต้องมีปัญญา เพียบพร้อมด้วยจิตสำนึก<sup>๑</sup>  
ฉลาดในการจัดการและวิธีทำงาน  
รู้จักกาลเวลา และสมัยนิยม  
ผู้ประพฤติได้เช่นนั้น จึงสมควรอยู่ในวงราชการ

ที่มา : วิธีรชดาดก ข.ช. ๒๙/๒๕๑๙



อุภ្មราชา กมุມເໜຸຍເສຸ  
ອປປົມຕົໄ ວິຈກູໂນ  
ສຸສຳວິທີກມຸນໂຕ  
ສ ຮາຊວລຕີ ວເສ ຂ

ข้าราชการ ควรต้องขยันในการปฏิบัติราชการ  
ไม่ประมาท มีวิสัยทัศน์  
จัดงานราชการให้สำเร็จด้วยดี  
ผู้ประพฤติได้เช่นนั้น จึงสมควรอยู่ในวงราชการ

ที่มา : วิธุรชาดก ข.ช. ๒๘/๒๕๑๙



ປຸດຕົ້ນ ວາ ພາຕົ່ງ ສິ ວາ  
ສືເລສູ ອສມາທິຕົ່ນ  
ອນງຄວາ ທີ ເຕ ພາລາ  
ຍົກາ ແປຕາ ຕເລາ ເຕ ພ

ข้าราชการ ไม่ควรตั้งคนที่ไม่อยู่ในคีลินธรรมให้เป็นใหญ่  
แม้ว่าจะเป็นลูกหรือเป็นพี่น้องของตนก็ตาม  
 เพราะคนเหล่านั้นนับเข้าในพวกราษฎร  
 ไม่จัดเป็นสายลัมพันธ์ เปรียบเหมือนคนที่ตายแล้ว

ที่มา : วิชารชาดก ข.ช. ๒๘/๒๕๔๙



ທາເສ ກມຸມກເຣ ໂປເສ  
ສືເລສຸ ສຸສມາທິເຕ  
ທກເຂ ອຸກຈານສມຸປນຸ່ນ  
ອາຫີປຈຸຈສຸມີ ຈາປເຍ ໃ

ດຶງເຂາຈະເປັນຄົນໃຊ້ຫົວເປັນຄົນງານ  
ແຕ່ດໍາຮອງອູ້ໃນຄືລົມຮຽມ ມີທັກະະ  
ແລະມີຄວາມຂົຍນໝັ້ນເພີ່ມ  
ກົດວຽກຕັ້ງໃຫ້ເປັນໃໝ່

ຖືມາ : ວິຊົරໜາດກ ຂູ.໌໗າ. ແລ/ໜີ້ແກ້



ឧនុពលុយ្យ រាជីន៍ ទស្សន៍  
ចិត្តព្យូទ័រ ទស្សន៍ រាជីន៍  
អសង្គសក្រុតពិស់នៅ  
ន រាជរាជី វន់ ។

ข้าราชการ ควรรู้จักอธิบายศัพท์ของเจ้านาย  
ควรปฏิบัติตามใจเจ้านาย  
อย่าประพฤติตัวเป็นเลี้ยงหนามกับเจ้านาย  
ผู้ประพฤติได้เช่นนี้ จึงสมควรอยู่ในวงราชการ

ที่มา : วิธรชาดก ข.ช. ๒๙/๒๕๒๙